

АКАДЕМИЯ НАУК АБХАЗИИ
АБХАЗСКИЙ ИНСТИТУТ ГУМАНИТАРНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЯ им. Д.И. ГУЛИА

О МАЖАРЕ ЗУХБА

Материалы к биографии актера

**Составитель
Н. Д. Кортава**

Сухум – 2018

УДК 792.2
ББК 85.334.3(5Абх)-8
К 69

Составитель

Н. Д. Кортава

Редакторы:

А. Е. Ашуба, А. Я. Дбар

К 69 **О МАЖАРЕ ЗУХБА** : Материалы к биографии актера
– /сост. Н. Д. Кортава; АНА АБИГИ им. Д. И. Гулиа. –
Сухум: Дом печати, 2018. – 224 с.
Г/Р 978-5-111-18-03018

В сборник, посвященный памяти абхазского актера Мажары Зухба, трагически погибшего во время грузино-абхазской войны в 1992 году, включены различные материалы: статьи, посвященные его жизни и творчеству, воспоминания о нем его коллег и друзей, рецензии на спектакли с его участием.

© АБИГИ им. Д. И. Гулиа, 2018

Абаџхатѳра ду анарха

Сара Мажара Зыхѳба аханатѳ аахысгьы иуаѳреи, ицкъареи, иламыси, идѳыныѳкатѳи иѳнытѳкатѳи, ипшзареи, иразреи, бзиа тѳыхѳала срытѳашьыцуан. Анцѳа иатѳеишьаз ибаѳхатѳра ду агѳра згон, сымаза итѳаскуамызт. Иахѳа ужѳраанза абри аѳыбаѳ ссир злеитѳаз, Анцѳа игѳарпѳханы иишаз имаалыкъ итѳыхѳала акалам ашьтѳыхра сара сзы игѳыгьылацѳан. Иахагьы агѳра згарц стѳахзам Мажара Зыхѳба иѳызцѳа дѳхалагылам хѳа. Абѳьяапнеипш аразреи ахаареи зхыкъасоз ичѳацшъ хышхытѳѳом хѳа.

Иуадаѳуп ухы-упсы еипш бзиа иубо уѳыза гѳакѳа ипсырзы атѳыхѳала акалам ашьтѳыхра. Иуадаѳуп хайѳы-зара амшкъа мшаѳенеипш ргѳаларшѳара. Иуадаѳуп аешѳа гѳакѳа ицназго уѳыза ипсырзы атѳыхѳала ацѳаѳѳара. Абас иаанырсланы зыпстазаара уаѳеимшхарахаз, иижѳшаз ма-къана азыхъ зхы ытѳнамыцыз, Анцѳа имаалыкъ итѳахашѳа уаѳеимшхара алацѳаѳѳара.

«Ееи цсышѳа зауз, хызла итѳахаз, ѳеи тѳартагьы иоуе-ит» – рѳѳон хѳабацѳа. Ааи, Мажара иахѳа ганкъахала импсуа имызуа, апсуа дгьыл иақѳлахо анасыц Анцѳа иатѳеишьеит. Зыпсадгьыли зыжѳлари зхы рықѳызтѳаз ипсѳа ахы ахыр-шо инеиуеит!

«Упсѳа ахрат ицѳашьы иатѳахааит, Мажара! Жѳлар рыбзиабара зцу – рымшаргьы ицуп. Уара умшрагьы утѳх-рагьы иухшаз рзы ицѳашьы иатѳахааит! Уара апсуа иламыс ыѳанатѳы уабиѳара рыбжы ықѳѳуеит ес-шара еимѳара! Мшаѳенеипш апсуа дгьыл иқѳѳлааит зра – псра зқѳым, еихсыгьра зқѳым, избѳац, исахац сѳыза гѳакѳа, сѳыза хаа Мажара Зыхѳба убжы! Анцѳа иумырцѳан ухшара рым-ѳахара! Упсѳа бзиахааит! Адунеи аѳы еипш ахратгьы хайцѳымзѳаит!

Мушьни Микаиа, *апоет*



Аказа, ауафыцқа, апатриот

Мажара Зыхэба ипҕстазаара аҕынтэ иара ифызцэа ргэа-лашэарақэа еидызкыло: иаҕсуара, иказара, ибафхатэра, иаамысташэара, игэымшэара атэы ухэа иуанахэо рацэоуп ари ашэкэы. Иашоуп, иара иказшыа, иуафэра, ихатара зеггы гылыршэаны иазаарпшуам. Казак, ламыс уафык иахаса-бала дыздыруаз, иахьеи-уахеи изааигэаз рымацара ракэым, иара инаигзоз аролькэа ихырхуаз ахэаҕшыфцэаҕы иры-моуп ахэатэы. Аха урткэа зегг ракэым, Н. Д. Кэартааҕҕа ие-идылкылаз, уаанза акыпҕхь збахьаз, иареи ифызцэеи ирыз-ку аматериалкэа ирхэоггы маҕым. Мажара Зыхэба ихафэла, аказара ҕысыс изхаз аҕсуа хатца, заҕсуара, зыҕсадгьыл, збызшэа айкэырхаразы ихьамтца, ифырпҕшыгоу ауафы из-лыргылеит абака. Азэггы издырзом ҕхьакатэи илахьынтца, иинитца, дзыхьзаша. Аха аҕсуа еснагг хэыцыртас имоу, даныкамггы ламысла дызларгэалашэаша, ицкыара, иразра, ихатцара ауп. Ифырпҕшыгоу, иеитцагыло абиҕарақэа рзы имфақэҕаны икоуп Мажара Зыхэба ипҕстазаара.

Дарбанзаалак ауафы, иара бзиа ибаны иалихыз азанаат ала аус аниуа, ианиқэманшэалахо, ианиқэфеио шакафы уи иаднаҕхьалои, шакафы агэахэа рнатэи, уи мфас илыр-хырц ртаххои. Аха уи унапафы иааугарц азы шака маза атцхтэуи, шака ухы аҕбабаа адубаларц уқэнагои. Аказа дызлытцыз ижэлэр рказшыа, рхэыцшыа, рцэанырра, ргьама, рлаф, рбызшэа иара ианиҕсабароу, иихэмаруа ароль афы уадафрак амам. Ашэкэыф ма адраматург иаҕитцо афымта арцэажэара, аҕсахатцарафы актиор дыцхаражэхэаф бзиоуп ахэаҕшфеи афымта автори рыбжыара. Актиор илшо рацэоуп абызшэеи аказареи рзыргараф, ахэаҕшфы даднаҕхьалартэ, агэыбылра икыртэ, уи аказара мфа данылартэ икатцара. Ус икан рапҕхьатэи аҕсуа актиорцэа дукэа, зыхьзи зыжэлеи еидкылан ирхэоз, зказара ахэаҕшыфцэа адзыпҕхьалоз. Ус икалеит ирышьтанеиуаз абиҕара иатцанакуаз, дара ир-хыпҕшыз, рылапҕш зхыз, ираазоз, фыц актиортэ казара мфа ианылаз Мажара Зыхэба ифызцэеи иареи зтцазкуаз.



Ушхэычу згэыбылра укуа, бзиа иубо – анарха амоуп. Аҕынцтэылатэ ақыртуа-аҕсуа еибашыра калаанза аҕсуа актиорцэа еифыркааит аминиатиуратэ театр «Чарирама». Аҕсны икамзар калап кэакк уи ахыкэдмыргылаз. Кы-тацыпҕхьаза, қалакыцыпҕхьаза иахыкэгылоз ахэаҕшцэа еиднакылон. Сара скыта Ғадаггы изныкымкэа инеихьан, инарыгзоз аролькэеи иназыгзози рыхьызкэа фырхэала иахдыруан. Акыта клуб узыфнамло итэуан. Адырфаены аш-кол афы урт рыкатцашыала хэхэмаруан, хлафуан, акраамта ххафы иаанхон. Мажара Зыхэба, Амиран Тания, Серге́и Сақания, Виачеслав Аблотиа згэыбылра хдыркыз аказара, асцена, актиорра, аспекталькэа ххала икэхаргылартэ, хэхэмарыртэ агэаҕра хазцэырнагеит, агэахэара хаман, ххы ҕахшэон. Ашкол халган, Акэа иреихау атцараиурта ханталаггы, исгэалашэом акы бжыахажьхьан хэа. Изакэ ҕхаррааз уи акультуратэ хэыштаара иахылтцауаз, изакэ ду-неи ссырыз урт рказарта. Ухафы иузаагом, ламысла ицкыаз, зыуафэра харакыз, иаамысташэаз ауафы Мажара Зыхэба лахьынтца цэгьа итаны итархара. Изакэ хатцароузеи, изакэ гэымшэароузеи, аҕсра абла утапшуа, аха аҕсра уацэым-шэо аиаша ахэара улшартэ доухала иғэгэоу ауаф изы. Ма-жара Зыхэба ихьз кашэара ақымкэа, аказаразгы, ауаф-разгы, агэымшэаразгы жэлэр ргэалашэарафы дбаканы, дыхьзырхэаҕаны даанхоит.

Итабуп хэа ласхэоит ипҕшэма Нелли Кэартаа-Зыхэба илылшаз, еизылгаз аматериалкэа рзы.

Арда Ашэба, *афилологитэ
тҕаарадыррақэа ркандидат, адоцент*

Мажара Зыхэба игэалашэара иазкны

1992-1993 шш. рзы Аҕсны Аҕынцтэылатэ еибашы-ра ақыртуа фашистцэа хаҕсадгылы хэуаажэлари ир-зааргаз игэытшыаагоу атрагедиятэ хтыскэа ируакуп урт

ирымпыттархалаз ҳақтны қалақ аёи абафхатәра злаз ағсуа
актиор нага Мажара Зыхәба цәгъағһсышья итаны итархара.

Мажара Кәыч-иғһа Зыхәба – Самсон Чанба ихъз зху Ағһсуа
хәынтқарратә драматә театр аёи акыраамта «абжъаратәи
абигһара» хәа ззырхәоз, 50-тәи ашықәсқәа рынтәамтазы
қарттәи атеатртә институт иалганы ағһсуа милаттә театртә
казара аизырхара знапы алакыз иналукааша актиорцәа дре-
иуан. Иарбан театрзаалак иамоуп убас еигһш икоу азәык-
фыцъак актиорцәа, атеатр арепертуар аёи хығһхъазара
рацәала ароль ахадақәа нармыгзозаргы, зыда аколлектив
зегъы арәиаратә ғһстазаара зыкамло. Убас иказ актиорын
Мажара Зыхәбагы. Ихәмаруаз иарбан ральзаалак, уи егъа
аепизод қазшыа амазаргы, чыдала ағһсы ахитқон, ахәағһш-
фы иаразнак илафы иааиртә, ихы-игәы аёи иаанхартә
еигһш икаитқон.

...Иахъагы сыбла ихгылоуп зақа мөхаки тбаала, аемоция
хараки атқатқаны, аамтакалагы амөиғһрей алейшәа чыдеи
аарғһшны инаигзас уи Вишневски идрама иалхны аре-
жиссиор Д. Кәартаа иқәиргылаз аспектәклә «Аоптимисттә
трагедия» ағһны абоцман ихафсахъа. Иаацёушъартә икан,
теитығһшла изланы иказ актиор изакәытә пластика
чыдаз асценафы иааирғһшуаз. Иара убас Мажара Зыхәба
ирольқәа ркнытә атеатр атоурых иазаанхаз иреиуоуп Б.
Брехт ифымтала арежиссер Михаил Мархолия иқәиргылаз
асспектәклә «Ах Пунтилеи уи иматцұфы Маттии» ағһны Азбаф
ихафсахъа, мамзаргы Валери Ақафба иқәыргыламта Азиз
Агрба идрама «Ах Леон 1-тәи» ағынтәи Ақъачақъ, Шъ.
Ацъынцъал ифымта «Азыхъ абжъы» ағынтәи Тарашъ... Ира-
цәоуп еикәуғһхъазаша, актиор иказара ган рацәала аарғһшра
ахилиршаз, ихы-иғһсы азышътны инаигзас ахафсахъақәа,
хәтакахъалагы ибафхатәра иабзоураны ақәғһиара бзиа
зауз аспектәкләқәа. Мажара Кәыч-иғһа илиршаз рацәоуп
ағһсуа милаттә сатира аизырхара асценафы. Уи алафи аса-
тирей ртеатр аёи иағһитқаз ахафсахъақәа иахъа уажәраанза
ахәағһшцәа иргәалашәоит. «Чарирама» аёи зеигһшыкам

ала иаатит Мажара Зыхәба икомедиатә бафхатәра. Ак-
тиор иусумтақәа реиҳарак иахъа ағһсуа атеатр атоурых
иахәтақһны икоуп.

Мажара Зыхәба ағһстазаарафы уамашәа дуафы аамы-
сташәан, аифызарафы даартын. Еснагъ таацәак реиғһш
иеизыказ атеатр аколлектив аёи зегъы хатыр иқәыртқон,
дхаан, дразын, атрадицияқәа ирықәныкәоз ағһсуа хатқан.

Икалап актиор Мажара Зыхәба абас залымдарала ақыртуа
фашистцәа дантадырха ашътахъ, иара изкны адырратара
снапы анасыркы акәзар, уи иказшыа иатқаз ахаарей, ала-
мысреи, ғһсабарала илаз ағәызианрей иаха ианеилыскаа,
сгәатқанза ианнеи.

Икалап убасқан акәзар ағһсуа интеллигент иаша, ами-
латтә казара аизырхара зымч-зылша зегъы адызтқоз,
тынч ғһстазаара доухала арлашара, ажәлар ргәы арфыхара
занаатс измаз, ацәафа кәымшәышә змаз арәиафы, итәымта
дыштагылаз, асценафы иағһитқашаз иреигһу ирольқәа
иағһхъақа ишътаз, мчыла дыргәакны дызшыыз ақыртуа
мпытқахалафцәа ргыгшәыгра, рыхәағһсара, ҳажәлар рахъ
ирымоуацәымгра амөхакеиҳагысцәа сантанарзыза! Мажа-
ра Зыхәба дыршъит дахъағһсуаз азы, иказара азы, абафхатәра
ахылаз азы, ижәлар рытира дахъақәымшахатхаз, дахъпа-
триотиашаз азы. Уи дзыхдыркъаз – дызхымғһаз иағһсуароуп.
Дыршъит дахъуафыз азы, избанзар дара рхатақәа гыг-
шәыгқәан! Егъа аамта бжъысыргы, атагылазашъа акыр-
нытә аеағһсахыргы, еитдагыло ағһсуа бигһара ирдыруа-
зароуп урт ақәылафцәа изыхдыркъаз Таиф Ацъба, Мажара
Зыхәба, Владимир Маан реиғһш иказ арәиафцәа дукәа,
ағһсуа интеллигенция ахатарнақцәа иашақәа.

Убри аганахъала иатқанакүа рацәоуп Мажара Зыхәба
изку ашәкәы ацәыртқра. Уи зегъы иреигһу гәаларшәагоуп,
изтахугы, хара, зығһсы тоу ҳауп. Хәарада, ари ашәкәы
аиғәкаарей, аматериалқәа зегъы реизгарей залыршахо-
мызт Мажара Кәыч-иғһа иғһшәма ғһхәыс Нелли Кәартаа-
Зыхәба лакәымзар. 23 шықәса тцует уи Мажара Зыхәба

изку аматериалкэа зеггы еизылгоижьтеи, зыпсадгыл атцеира иапсахаз актиор ихъз акамышэра дашьтоижьтеи уалпшыас икатданы. Убаскак ипшзан, игьаман, ламысла икан ари атаацэарафэ хатцеи-пхэыси реизыказаашьа, рахатыреикэтцашьа, реилибакаашьа.

Агэра ганы сыкоуп ари ашэкыэ знапэы иаанызкыло дарбанзаалак, дамышхэыцыр залшом даара илахьейкэтцагоу, аха абзиабарей, аламыси, ахатцарей зныпшуа, пхкарак змазамыз аибашьра иахэнатэыз, апсуа актиор нага итоурых.

Светлан Кэарсаиапхэа,
аказаратцаара акандидат, ажурналист,
Апсны зэапсизтэыз акультура аусзуфы

Зыхэба Мажара Кэыч-ипа ибиография

Зыхэба Мажара Кэыч-ипа диит 1935 шыкэсазы Цыгьарда ақытан Очамчыра араион. Зыхэба Кэыч Лагэ-ипцей, Кэытцниа Шьашькэа Ормат-ипцаи ирыхшеит 5-фык ахшара.

Мажара атаацэара ду далиааит. Иман 3-фык аихэшэцэеи иашьаки, иара дрейтцбын атаацэарафэы. Зеггы атцара рцеит, изларылшоз ала. Мажара иашьа еихабы Давид далгеит Қарттэи амедицинатэ институт, хакьымс аус иуан Акэа. Мажара атцара итцон Акэатэи атцаратэ училишья, нас Қарттэи атеатртэ институт Ш.Руставели ихъз зхыз, аихъзара бзиақэа иманы далгеит. Итцара аныхиркэша Апсныка даауеит ицалгаз – Чынчор Цьениеи Сергеи Сақаниеи ицны. 1959 шыкэсазы атеатр афэ аусура иалагоит актиор иахасабала. Азыкатцара бзиа рыманы ацышэа змаз аихабцэа инарывагылеит.

Мажара Зыхэба ауеи атынхеи рыла дбеиан. Уи иаб Зыхэ Кэыч иман 11-фык аихэшэцэа, иара рашьа агубжьанытэи



иакэын. Иахэшэцэа зеггы атаацэара бзиақэа апыртцеит, ахшара бзиагь раазеит. Ахъзи апшеи рыманы инхон – интцуан, рыхшарагы атцара дукэа иалгаз даара ирацэоуп. Ақытақэа: Река, Гэып, Члоу, Тамшь, Азфыбжьа, Атара, Бағбаран, Кэтол, Цыгьарда иаб иахэшэцэа атаацэара иалан. Ианшьэа ракэзар, Атара Кэытцниаа хар змамыз уаан, ахъзи-апшеи змаз ракэын.

Мажара атаацэара далалеит 1965 шыкэсазы. Фызас диман Кэартаа Нелли Дорофеи-ипца. Ирыхшеит, ираазеит фыцэа ахшара – Даури Адеи. Урт иреихау атцарақэа ирылгахьейт. Ачкэын Даур дтаацэароуп, имоуп фыцэа ахшара – ачкэын Сандрик, азгаб – Сариа. Азгаб Ада дтаацэароуп,

иымоуп фыцэа ахшара – азгаби ачкэыни. Азгаб Александра дстудентуп, ахцатэи акурс афэ дтэоуп Москватэи ауниверситет афэ, атцарагы бзианы илтцоит.

Мажара иахэшэихаб Шьудиа Кэыч-ипца дыртцафын, Члоу атаацэара далан. Лыпшэма Спирдон Дмитри-ипа Адлеиба акыраамта ашкол афэ директорс аус иуан. Шьудиа ақытан ахъзи-апшеи змаз ртцафын. Очамчыра араион афэ артцафэа драпхьагылан. Апсни Қырттэылеи зэапсизтэыз артцафэы хэа ахъз лыман. Иара убас лыпшэма Спирдон

Дмитри-ица Апсни Қырттәылеи зәапсәзтәыи артәыи хәа ахъз иман. Уафы наган. Апсны пату зқәыи уафын.

Иахәшья Натела Кәыч-ипҳа аус луан зны ашкол афы ртәыи, нас Акәа ахәыч-баҳчафы аазәыи. Фынәажәа шықәса ахәыч-баҳча аус азылуит. Лаазамтәцәа ирацәафуп иахья Апсны аматц азызуа. Иахәшья Мулиа илымоуп ахшара. Азғәби ачкәни, аматәцәагыи 4-фык.

Ицшәма Нелли Кәартаа-цҳа далгахьейт ирейхау атцара. Занаатла дыртәафуп. 30 шықәса инейцынкылань аматц азылухьейт Апсны Атцара министрра. Апснйтәи ахәыч-баҳчақәа напхгафыи дрыман. Лнапы итцылххьейт апсуа хәычбаҳчақәа ирызку апышәаратә хрестоматиа, рацҳьаза акәны еиқәыршәоуп апрограма атахрақәа инақәыршәаны. Ари апрограма азеипш методикатә принципқәа рнафсангыи еиқәыршәаны иантцоуп апсуа милаттә аазареи-артцареи ирытцаркуа азтцарақәагыи.

Мажара Зыхәба әуеи атынхей дырзааигәан, бзиа ибон еилых имазамкәа, даргыи ус изықан, пату иқәыртцон, иус злакыи хәтырла иазнеиуан, ахәшьяра бзиа артон.

Нелли Кәартаа Апсны артәацәа рдырра аизырҳаразы акурсқәа ркны алекцияқәа дрыцхьон аметодика инақәыршәаны. Нелли Кәартаа Апсны антытцгыи изныкымкәа асминарқәа дрылахәхәан, икалтцон ажәахәқәа. Иаагозар: Москва, Киев, Минск, Николаевск, Кишиниов ухәа уб. егь.

Ашколқәранзатәи аазара иазкуп акыр методикатә программақәеи ацхыраагзақәеи, урт рейқәыршәацәа дыруазәкуп. Лыртцара-аазаратә усурафы леихьзара ҳаракқәа рзы иланашьян Апснйтәи Ирейхазоу Асовет Апрезидиум Ахәтыртә грамотақәа «СССР атцарафы зәалызкааз» хәа ахъз ҳаракы.

Атцыхәтәантәи 19 шықәса инарзынацшуа аус луеит Апснйтәи аттцарадыррақәа ракадемияфы, зны референтс, нас акадрқәа ринспекторс.

СТАТЬИ О МАЖАРЕ ЗУХБА

Один из подпольного отряда «Мститель»

Поистине самая большая загадка природы – человек. Почти невозможно безошибочно предугадать, кто и как поведет себя в той или иной ситуации. Что в нем заложено больше – подлости, трусости или доброты, самопожертвования, героизма.

Человека, о котором хочу рассказать, я знал более тридцати лет. А года три мы работали вместе, в одной из организаций. Мнение у меня о нем сложилось твердое.

Когда я был в плену, при очередном допросе заместитель командира 23-й грузинской бригады, сотрудник информационно-разведывательной службы майор Темур Яцкевич (от него, кстати, я впервые услышал о существовании на контролируемой грузинами территории Абхазии партизанского отряда «Мститель»), как бы невзначай спросил, знаю ли я артиста Мажару Зухба. Если да, то когда с ним встречался в последний раз.

– Знаю и давно, – ответил я. – Человек он очень добрый, что в душе, то и на лице, талантливый актер, хороший товарищ, примерный семьянин, общественными вопросами почти не интересуется, а видел я его последний раз за неделю или дней десять до ввода грузинских войск в Абхазию.

И только вырвавшись из нацистского плена, я понял смысл этого вопроса. Узнав, что Мажару казнили, я начал собирать материалы.

Помню его тихим, спокойным человеком. С широкой доброй улыбкой. На национальных собраниях и сходках он почти не бывал. Никогда в руках не держал даже охотничьего ружья.

Но вот грянула черная буря. С востока смерчем ворвались на его родину варвары. Уничтожали, убивали, сжигали.

Пятый день Мажара мечется по городу. У кого и как достать ружье? Пусть охотничье. Хотя бы одного фашиста убить, а потом, если суждено, погибнуть, но при удаче можно уйти за Гумисту. Но просто так он не может уйти из родного города. Подавленный горем, удрученный тяжестью собственного бессилия, стоял он в этот день, 19 августа, на углу улиц Лакоба и Энгельса. Над городом то и дело проносились смертоносные вертолеты, с моря раздавались взрывы. Рядом проносились танки, БМП, другая техника. И вдруг несколько танков остановились. Дуло танка нацелилось на здание Верховного Совета. Он стоял, не двигаясь, крепко сжав зубы. Слезы, горькие слезы текли по щекам.

– Простите, почему вы плачете? Я могу Вам чем-нибудь помочь? – услышал он женский голос. – Что с вами?

– Разве вы не видите, что они делают с нашей землей, с родным городом?! – с горечью ответил он.

– Уходите, вас убьют.

– Нет, пусть убьют, гады!

– Тогда, если вы не трус, прикройте меня. У меня есть дело, – сказала женщина. Он выполнил ее просьбу. – Встретимся в поликлинике на Пушкина. А теперь уходите.

Женщина мгновенно исчезла. Он толком и разглядеть ее не успел. Черные волосы. Коротко подстрижена. То ли гречанка, то ли армянка, но вряд ли абхазка. Говорит по-русски без акцента. Все это он продумывал, уже

ожидая ее в поликлинике. А сейчас, не успела она исчезнуть, он увидел на броне фашистского танка приклеенную листовку. Крупными, черными буквами на белой бумаге написано: «Фашисты, вон из Абхазии!»

Они встретились.

– Вы кто, как вас зовут? – спросила она твердым голосом.

– Артист я, артист абхазского театра. Мажара меня зовут, Зухба Мажара.

– А меня зовут Женя, Евгения Любимова. Вы готовы бороться за освобождение Абхазии? – словно на допросе, жестко спросила она.

– Да, готов, но нет оружия. У меня и ножа нормального нет.

– Есть и другой вид оружия. Хотя бы слово.

– Я прочитал вашу листовку. Этим их отсюда не выгонишь. Хотя бы одного убить!..

Разговор был короткий, но она убедила Мажару. С этого дня скромный артист, 35 лет игравший на сцене, стал лицедействовать в жизни. «Играть» среди белого дня, на улице. С вымышленной фамилией и именем.

Через пару дней, в кругу малознакомых и вовсе незнакомых людей он тихим, но твердым голосом произнес клятву: «Я, Мажара Зухба, вступая в ряды сухумского интернационального партизанского отряда «Мститель», клянусь: бороться с оккупантами до последнего дыхания, до последней капли крови...

...Если я попадусь в руки врагов, и меня будут пытаться, клянусь ни под какими пытками не выдавать своих товарищей по подполью, а также любого защитника нашего Отечества – Республики Абхазия. Если я нарушу данную клятву, то пусть меня покарает суровая рука моих товарищей, а мое имя и имена моих родных и близких будут навсегда прокляты моей родиной».

Очень ему понравился текст. Читал и второй, и третий, и четвертый раз, уже про себя.

Поставив подпись, облегченно вздохнул.

Так сухумский актер, известный как исполнитель в основном комедийных ролей, стал членом партизанского отряда, действовавшего в столице Абхазии до победного дня войны. О подвигах, по неопытности допущенных ошибках, о каждом из членов этой организации мы постараемся рассказать в свое время. А сейчас вернемся к Мажаре.

С первых же часов вступления в отряд он начал выполнять задания штаба. Опасность подстерегала на каждом шагу, но больше всего он боялся ошибиться в людях, вовлекаемых в отряд. Ошибешься в одном – погибнут десятки патриотов.

К сожалению, обо всем, что им было совершено, мне пока не удалось узнать, но документально и по всем воспоминаниям очевидцев твердо установлено, что по доносу предателя, узнавшего его во время выполнения очередного задания, за ним была установлена слежка и 14 декабря он был схвачен, а через восемь дней труп его, полуголый, обезображенный, найден на мусоросвалке на Маяке. Труп был доставлен в морг, где он был опознан одной из почитательниц театра. Она и сообщила соседям, которые привезли Мажару домой, сколотили ящик из его шкафа и тайно предали земле. Эти восемь суток, когда каждый день и ночь продолжались пытки, одна беспощаднее другой, тоже можно отнести к его подвигу.

Все эти дни и ночи он непрестанно повторял про себя столь неожиданный в его творческой биографии монолог: «...я клянусь ни под какими пытками не выдавать своих товарищей по подполью, а также любого защитника нашего Отечества – Республики Абхазия!»

– Кто командир партизанского отряда? – свинцовый гирей летели вопросы.

– Я с ним никогда не встречался, не знаю.

– Продолжайте! – кивнул палачам следователь.

Щипцами, кусачками, которыми режут металл, начали отрывать ноготь мизинца левой руки. На правой ногти уже были вырваны.

– Назовите членов организации!

– Не знаю никого!

– Кто дал вам листовку?

– Незнакомый мужчина.

– Где?

– На рынке. Всунул в руки и ушел.

– Допустим. А первый раз? При обыске вашей квартиры при вас была найдена другая листовка, с другим текстом.

Это была правда. Мажара допустил непростительную ошибку, спрятав у себя листовку, из тех, что дней десять назад он и его друзья расклеивали в Новом районе.

– Кто и когда вам дал этот листок?

– Нашел на улице.

Палач вытащил нож. Схватил ухо.

– Назовите!

– Нашел, и все.

Палач наполовину отрезал ухо.

– Назовите!

– Нет!

Отрезанное ухо лежало на столе следователя.

– Назовите ваших товарищей по подполью!

– Нет!

Каким-то металлическим предметом раздробили ему нос.

– Оставим живым, выпустим. Назовите! Иначе убьем. Последний раз спрашиваю, назовите хотя бы одного!

«Я выполняю, выполняю свою клятву!» – сказал он про себя и громко, собрав силы, бросил в лицо фашисту:

– Вы палачи, убийцы, вам не удастся абхазов поставить на колени!

Удар был нанесен сзади, в затылок. Смертельный удар. Так героически закончил свой земной путь скромный человек, известный артист и неизвестный афырхатца – герой Мажара Зухба.

Д. Ахуба

«Республика Абхазия», март, 1994 г.

Публикуется по изданию: Ахуба Д. От родных корней.

Сухум, 1997. С. 206–211.

Зшыа зуаз ауафы

Атх еикэара иеалакны, ахэылыхэа илеиуаз асафэи ишыафэақэа рышьтыбжъ мыргазакэа, тзык афэ қыаадк нкыдырчабло, нас дынхьацш-аахьацшны даеа хы-брак атзахы диасуан иара. Акэа знапафэи иказ ақыртүа қылафэцэа рыштаб афэ есышыжъ имфэпысуаз аизарафэи ацэажэара иалагон, уи ауа ақалақ ахыбра дуқэа ртызқэа рфэианы афырақэа рыла, избанзар урт ирныз ажэақэа аспекталь фыц ах ауаа рнапхьара акэзамызт изызкыз – «Цсроуп ақыртүа мпытцахалафэцэа ирзыцшу!» – хэа рхэон дара. Абри ашьтахъ ар реихабы ақыртүа цшыхэыфэцэа рнапы ианитцон агэшатара камтцакэа апсуаа ирфагыларц.

Иахаану рахьтэ дарбан изгэаламшэо уи ашықэсаттэи Апснытэи азын. Уи мыцхэи ицбаран, ихьантан. Ақэылафэцэа рымфэианыхалон, ихэхэон, аха аға Урыстэыла аганахьала иауз ахамтэ – ахаирпланкэа, атанккэа, аибашыга бцбар ихы иархэаны, ахақэитра зтахыз Апсны дабашуан. Еибашуаз рыбжьара асы ажэпара халон, атцаа аеаргэгэон, аха урт акы иннакылазомызт, избанзар, – ақыртқэа дара иртэымыз иашьтан, апсуаа – дара иртэыз рыхьчон.

Зақантэ деибга-деизфэида «Цсроуп ақыртүа мпытцахалафэцэа ирзыцшу!» хэа Акэа уаф илацш заахо ахыбрақэа ртызқэа афырақэа ркыдырчабланы дрылсзеи иара, – Мажара Зыхэба. Уи ари аус ахь днарыпхьейт апсуареи аламыси, ахатцареи ауалцшьей. Уи «Ашьауфэи» захьзыз мазалатэи ари аифекаарахь днапацхьейт Апсатгьыл абзиабарей есыгэны уи ахақэитра зхы ақэызтцоз ацкэынцэеи азгабцэеи ршьей, агэырфэа иагахьаз анацэа руаз бжьи. Лада ика, фэада ика апсуаа ирдыруан ахтны-қалақгы ахала ишыкам...

Атцыхэтэаны, иага атцх иеалеикызаргы, иага ашьабыста аипш ишыапқэа рышьтыбжъ дацклатшызаргы, актиор ироль анынтэо аипш, агэеанызаара имтэейт. Чархэарада икамлазар акэхап... ифны ддэылган дыргеит. Уи иааисуа дшырыпкызгы, сгылоит хэа иеазикуан, дыкыуамызт-дгызуамызт, даакэымтцзакэа «Шэара ишэзыцшу апссроуп!» хэа фэиуан... Мышқэак рышьтахъ уи дырбейт инапқэа, ишыапқэа цытэтэаны, ашьыта даганы, адгьыл афэи акэымкэа, асценафэи ипсы ихытцызшэа ажэфан ахь игэи рханы...

Мажара Зыхэба дактиор дуззан. Уи инаигзахьан апсуеи адунеи аклассикцэа рдраматэ реиамтцкэа ркынтэ фынфажэа иреиханы аролькэа. Спектаклыцыпхьаза ауаф игэафэи даанхон дкьианы, дуафэи лашаны. Мажара Зыхэба Апсны Афырхатца хэа ахьз ихзам, аха аибашьраан уи иааирпшыз ахатцара атэи здыруа зегы дфырхатцан хэа ауп дшырдыруа.

Аха уаанза...

Аиашазы апсабарафэи зегы иреихау мазаны ды-коуп Ауафэи. Еиуеипшым атагылазашьақэа раан уи ихымфэапгашьа инагзатцкэаны аилкаара устцкэагы имариазам. Иарбан уи ауаф еихаракгы ицэа иалоу – ачархэара, ашьыргэындара ракэу, ақьиареи ахымшатарей, афырхатцарей ракэу?

Зызбахә шәасхәарц истаху ауафы сара дыздыруан җажәиҗәаба шықәса инарыцны. Хышықәса иареи сареи усхәартәк ағы аус еицаауан, иара иахы исымаз агәаанагара хәахәа-цәхәа адубало иказамызт.

Сара сыткәаны саныказ, 23-тәи ақыртуа бригада аихабы ихатыпуаф, аинформациатә-цшыхәратә матцзура амаиор Темур Хацкевич (уи икнытә ауп ишеилыскаазгы ақырткәа рнапахы иааргахыз Ацсны атерриторияғы ишыказ «Ашыауаф» захызыз апартизантә еиҗкаара) инамотәтәшәа дсазцааит артист Мажара Зыхәба дудыруама хәа. Дудыруазар, еилыскаарц стахуп уи атыхәтәаны данубаз.

– Акыр цуеит дыздыруеиҗәтеи, – иатаскит сара, – уи даараза дуаф қыоуп, игәы итоу ихы-иғы иануп, абафхатәра имоуп, дфыза бзиоуп, атаацәара ныкәигоит, ауаажәларратә зтәарақәа уиакара дрызфәлымхазам, данызбаз хәа ххәозар, уи сара дызбеит ақыртуа арқәа Ацсныка ралалара мчыбжык ма жәамш шыбжыз.

Сара арт анацистцәа санрыцәа ашытахы ауп ианеилыскааз ари аицәажәара цакыс иамаз. Мажара дыштәдырхаз аныздыр, сара салагеит аматериалкәа реизгара.

Уи сара дызласгәалашәо ала, даара дуаф тынчын, гәыпжәарак имазамшәа дыкан. Иччацшы хаан. Амилат зтәарақәа ирызкыз аизара дукәеи аицыларақәеи рахы, шамахамзар днеизомызт. Сгәанала, ахаангы инапағы имкзацизт ашәарыцага ашәақьтәкыагы.

Аха хажәфан ихылеит ацта еиқәатцәақәа. Мрагыларахытә рәаархеит алашәага. Урт иапырырхуан, икәырхуан, ирбылуан ирымпыхыашәоз зегы.

Абар шыта хәымшын Мажара ихы ахыгара изымдыруа Акәа ақалақь далейҗәтеи. Иабеипшаари абцар? Шәарыцагазааит атаххаргы! Фашистк идамзаргы дышны димазтгы, игәы тынчхон. Нас иаргы дтахаргы гәхәас икзомызт. Убри ашытахы Анцәа дихылацшуазар, Гәымыста нырцәынза дназаргы ка-

лон. Ус, баша иқалақь гәакы далтцны цашыа имазам. Уи илахы еиқәышышы, агәырфа даганы ихигеит уи амш. Лакобеи Енгельси рыхыз зху амфақәа ркәакы ағы дгылан, иказ зегы ибон, дымчидан. Ақалақь ртцысуа ихалан иахагәежыуан авертолиоткәа, амшын аган ахытә аткәац быжықәа аафуан. Илқан ицон атанккәа, БМП, зуахы утаху аибашыга техника. Игәиғанзамкәа танккәак аангылеит. Урт ршәырқәа аадырхәын, Иреихазоу Асовет ахыбра инақәыркит. Уи дымтцызсакәа, ихапыцкәа еихаргәгәаны дгылан. Илабжышкәа рәынархеит.

– Сатамзааит, шәзыртцәыуои? Сара исылшозар ацхыраара шәытара? – җаалтит цхәыск лыбжы нытцакны. – Ишәыхы?

– Шәара ишәымбазои арт хадгыл иазаарго, хәақалақь шырымшәто?! – игәы дахацжәо атак литеит иара.

– Арака шәықәтц, акәымзар шәыршыуеит!

– Мап, сыршыааит иртахызар, урт агмыгкәа!

– Ас еипш ашәыргәындара шәыламзар, шәаасыдгыл, сара шәара шәғы аус сымоуп, – җаалтит ацхәыс. Уи лара лызтәара дахатцгылеит. – Хәипылап Пушкин имфағы икоу аполиклиникағы. Шыта иазхоуп, шәца!

Ацхәыс абырсаатк днытцаба дцеит. Уи ләацшыагы цкыа имазазеит. Лыхцәы еиқәатцәан, уи ркыағы иркәыдын. Икаларын бырзен цхәысызтгы, ма дерман цхәысызтгы, аха дацсыуазамызт. Аурысшәа лхәон, акцентк амазамкәа... Арт ачыдарақәа зегы аполиклиникахы амфа данықәла ихы итихәааз чыдарақәан. Уи ацхәыс днытцабеит хәа дшыцшыз, ақалақь иагәылқан инеиуаз атанк аварағы илацш нақәшәеит уи иадырцаблаз ақбаад. Мыцхәы идуззаз анбан еиқәатцәақәа рыла уака ианын: «Афашистцәа, Ацсны шәалтц!» хәа.

Арт еипылеит.

– Шәара шәызуустада, ишәыхызуи? – дтцааит днақәыгәгәаны.

– Сара сартиступ, ацсуа театр артист. Мажара хәа сархәоит. Зыхәба Мажара.

– Сара исыхъзуп Жениа, Евгения Любимова. Шёара ишёылшома, Апсны ахақөитраз ақөпара? – иажёахё иёылхуазшёа иёацаза дтёаит лара.

– Ааи, исылшоит, аха абцъар сымазам. Уафцас икоу ахёызбатцёкёаг сымазам!

– Аха икоуп даёа бцъар хкык. Ианамузах икоуп ажёа.

– Сара сапхёит шёара икыдышётцё абгъыц. Уи ала урт арахъынтё иузыкёцазам. Исыбаргёызыз азёк идам-заргъ дышьны сыказар!..

Аицёажёара дыркёаёит, аха Мажара агёра илыргеит ажёалагъы айбашъра шалшо. Абри аены инаркны ахзыргара иашьтамыз 33 шықёса асценаё ихёмархъаз артист, апстазаара ахаёра аарцшра азхёыцра далагеит, далагеит аенышьыбжён амфёаёы «ахёмарра». Уи уажёшьта даёа жёлаки даёа хъзыки шытихит.

Даёа мышкёак рышьтахъ, иара иидыруази изымдыруази шьюук рыгёта днагылан, ибжы тымцакёа, аха иихёоз агёра шигоз аарцшуа, уи ишьтеитцеит атоуба: «Сара, Мажара Зыхёба, Акёатёи аинтернационалтё партизантё гёыц «Ашьауфы» иалало азё иахёсабала, хъахё-цёхёада тоуба зуеит: сыцсы танатцы, кёармак ашьа сыланатцы сыкёцойт аоккупантцёа сырёагыланы...

... Сара агацёа рнапёаёы скаланы, сыргёакра иалагар, сыкёуеит агёакреи апсреи срыцёшёаны сфызцёеи мазалатёи аиёкаара иалоу мамзаргъы хёпсадгъыл – Ареспублика Апсны ахъафцёа шысымтиуа ала. Сара ишьтастцаз атоуба еилазгозар, ускан сара сфызцёа рылахъ соуаит, сыхъ зи сышьтреи шёипхъыз рыгымхаит сыцсадгъыл акынтёи!»

Ари атекст иара даара игёапхёит. Фынтё-хынтё дацхёит. Апшьынтё раан дацхёит ихазы, ибжы мыргазакёа.

Инапы атцаифит, нас еиха имарианы ипсы аавигеит.

Абасала, Акёатёи актиор, акалакёёы цшра-сахъала хёычгъы-дугъы ирдыруаз, апсшёа иахёара гёыкатцагаз, асценаё еихаразакгъы акомедиатё ролькёа назыгзоз, далалеит айбашъра атдыхётёантёи амшкёа ркынза аус

зуаз мазалатёи апартизантё еиёкаара. Аиёкаара иалаз ауаа, иаадрьцшуаз афырхатцареи агёымшёареи, уимоу ирымаз агхақёеи рызбахё еиха итцауланы хёлацёажёап даёа кёгыларак аёы.

Уажёы хайтахынхёып Мажара ишка.

Мазалатёи аиёкаара дшалазатцёкёа, уи инаигзон аштаб икёнаргылаз адтцакёа. Уи ипстазаара ашёартё итагылан шыаёацыцхъаза, аха зегъ реиха гёхъаас имаз аиёкаара иалаз зегъытцёкёа еипшны дахърыкёымгёыгуаз акёын. Гха затцёык иахкёаны жёафыла Апсадгъыл апацёа иашакёа тахар алшон.

Рыцхарас икалаз, иахъа уажёраанза сара исзеилымкаазац зызбахё хамоу аиёкаара иалаз ауаа иаадырцшуаз ахымшатарё, агёымшёара, акёыгара ртёы зхёо аматериалкёа. Уи сара сгёы снархъуеит. Сартёом, саргылом. Имариоума «ашхырцёагътраёы» акынтёи Апсадгъыл азы хамеигзарада икёпоз ацкёынцёеи азгбацёеи ацхыраара рытара, даараза изыргёакъуа, рынасыц иадхёалоу аинформация рзышьтра!?

Абаскатёи зхысхёаауа уи ауп, аиёкаара иалаз рахътё, адокументкёеи агёалашёарақёеи излархёо ала, ачархёафгъы дыкан. Мажара ихъзи ижёлеи псахны дшыказгъы, идтца анынаигзоз дкалеит дыздыруаз – ачархёаф. Убри ашьтахъ уи ихы итцыхёа ашьақёыргыларё иазкын агацёа гёыпфык. Атдыхётёаны, декабр 14 рзы, ифны ааттраёы даанкылан. Аа-мшы рышьтахъ уи ипсыбаф, дкёакёаса деилыхны Маиак ахабла агёам акажыртёаёы ишьтан. Апсыбаф ааган аморг ахъ. Уи зтёыз лдырт атеатр иадхёалаз цхёыск. Изахаз гёылацёақёак еизан, Мажара ипсыбаф ифныка иганы, иматёакёа зтакнеихауаз ашкаф иамаз аматёахёкёа еидчацаланы акёыба изыкартцеит. Мазала анышё дамардеит.

Аа-мшитцхи, акатцкысакеицёаны ихигазагёакрақёагъы ауафы иархёойт Мажара Зыхёба ишьтеитцахъаз атоуба дшавамгылаз, апсра дшацёымшёаз...

– Дарбану апартизантә еиҕекаара напхгафыс иамоу! – икәрыпсон азтәарақәа Мажара.

– Уи сара ахаангы дсымбазац, дсыздырзом?

– Шәиәцәажәеи, ура! – апалачцәа ибла дирбеит ат-тәафы.

Нас рытәала, хыцла, атанақы апкагақәа рыла уи иарма напы анапхыцқәеи ижьи ирыбжәлеит. Иаргәа нацәақәа ркынтәи инапхыцқәа инацәа иацрырххьан.

– Аиҕекаара иалоу рыхьызқәа умхәар калазом!

– Азәгы дсыздырзом!

– Ишәызтада икыдышәтцә абгыцқәа?

– Исымбац хатцак.

– Иаба?

– Ацбармыкыаҕы. Ашырхәа иаасыркны дцеит!

– Ус акәзааит! Ишәызтада рапхьазатәи? Шәара шәуа-да анеимаадоз иахбаз абгыцқәа даеакын, ртекстқәагы даеакын.

Уи иихәаз иашан. Мажара икаитцеит иааиәтәаум-шьартә иказ агха, уи итәахны иман ифызцәеи иарей ахабла ҕыц аҕы ахыбрақәа ирыддырцаблос абгыцқәа.

– Дарбан ишәызтаз, настгы иабыкәу иахьшәоуз шәа-ра ари абгыц?

– Амфәан икаршәын.

Апалач иахәызба аатицаан, Мажара илымха ила-цеикит.

– Шьтагы иумхәазои уи ихьз?

– Амфәан избеит. Уаха акгы.

Апалач ибла ааихмырсыҕзакәа уи илымха абжа цикеит.

– Иухәома?

– Мап!

– Ициказ илымха апалач дызхатәалоз астал икәын.

– Мазалатәи аиҕекаара иалоу умхәазои?

– Мап!

Атцәафы иааипыхьашәаз еихатә матәахәык ала дык-шан, ицынтцә кәақәаса инықәитцеит.

– Упсы штоу уоухажьуеит. Урт рыхьзқәа ухәозар! Мам-гар, – уахшьуеит. Атцыхәтәаны даеазныкгы суазтәауеит.

Азәызатцәык идамзарггы ихьз хазхәа!

«Сара инасыгзоит сара стәуба! Азәгы илшазом сара спырхагахара», игәы интихәаан, имч зегь еизганы афа-шистцәа иргәйдитцеит:

– Шәара шәпалачцәоуп, шәара шәныртәафцәоуп, аха ижәдыруз, шәара ахаангы ишәылшараны шәыказам апсуаа шьамхышлан рыргылар!

Ускан хатцак ишьтахьала ихы дасит. Иарггы уаха илы-мшозар акәхарын, дынхьыдышьшьит.

Абас фырхатцарыла ихыркәшахеит артист ду, ахзыр-гара иашьтамыз, цсбарала иқьиаз, зыпсадгьыл абзиа-бара харакны изкыз, идырым афырхатца, Мажара Зыхә-ба идгьылтә цстазаара.

Ць. Ахәба,
«Аказара», 2015, № 3

Памяти актера

В Новом районе, на доме №19 по Гумистинской ули-це, установлена мемориальная доска. Здесь проживал заслуженный артист Абхазии и Грузии Мажара Зухба. Он погиб в Сухуме от рук грузинских оккупантов.

Почтить память актера и патриота пришли его кол-леги по Абхазскому драмтеатру, родные и близкие, представители общественности.

Открывая митинг, зам. главы Администрации Анзор КОРТУА сказал:

– Мажара Зухба хорошо известен в каждой абхазской семье. На сцене драматического театра имени Самсона Чанба он играл комедийные роли. В городе, оккупиро-

ванном грузинскими фашистами, этот сильный духом, свободолюбивый гражданин погиб как герой.

Сегодня, в память о нем, мы открываем мемориальную доску. Она всегда будет напоминать о талантливом, красивом замечательном человеке, которого зверски убили те, кто ненавидел абхазскую культуру и ее носителей. Эта доска будет всегда напоминать последующим поколениям о замечательном человеке.

На митинге выступили министр культуры Н. Логуа, актеры Абхазского драмтеатра Чинчор Джения, Заира Анкваб-Ермолова, поэт Мушни Микаа.

*Газ. «Акуа-Сухум»,
19 июня – 4 июля 2008 г., № 10 (74)*

Он погиб за Родину

К 75-летию М. Зухба

Велика роль Абхазского государственного драматического театра им. С. Чанба в становлении абхазской культуры и духовной жизни нашего общества. Сценическое воплощение обрели здесь лучшие образцы как национальной, так и мировой драматургии.

Наш национальный театр прославили такие выдающиеся мастера сцены, как Леуарсан Касландзия, Азиз Агрба, Минадора Зухба, Шарах Пачалиа, Разынбей Агрба, Анна Аргун-Коношок и другие.

Эта плеяда громких имен всегда была примером для подражания, на них старалась равняться и артистическая молодежь, которой периодически пополнялся коллектив театра.

Именно в подобной обстановке пришел в театр в 60-е годы минувшего столетия Мажара Зухба – молодой че-

ловек из горного села Джгярды. Он был принят в актерское сообщество после завершения учебы в Тбилисском театральном институте.

Мажара Кучевич Зухба родился в с. Джгярде Очамчирского района 25 мая 1935 года. После завершения учебы в неполной средней школе поступил в Сухумское педагогическое училище. А затем, как уже отмечалось, закончил театральный институт.

С самого начала своей творческой деятельности Мажара проявил себя и как талантливый актер, и как человек, воспитанный на сугубо абхазских традициях.

Те, кто близко знал его, и сегодня, говоря о нем, подчеркивают именно эти качества.

Я, автор этих строк, также хорошо знал Мажару. По роду своей деятельности в качестве журналиста мне не раз приходилось сопровождать театр в его гастрольных поездках. В такой ситуации еще больше узнается человек, в непосредственном общении с ним открываются в новом ракурсе черты характера, манера поведения.

И сегодня я, словно воочию, вижу светлый лик, теплую улыбку, колоритную речь, душевность Мажары. Также незабываемы сценические образы из классической драматургии, созданные им в спектаклях «Кровавая свадьба», «Голый король», «Мари-Октябрь», «Медея» и др.

Говоря о творческом таланте Мажары, нельзя не отметить такую особенность, как склонность актера к жанру сатиры и юмора, более того, они были присущи ему внутренне, то есть это дано было ему от природы.

Поэтому он был приглашен в 1972 году в только что созданный при Абхазской госфилармонии театр юмора и сатиры под названием «Чарирама». Этот высокопрофессиональный творческий коллектив, наряду с М. Зухба, представляли Хута Джопуа, Амиран Тания, Чинчор Джения, Сергей Сакания.

Сотрудничество талантливых актеров с известным абхазским сатириком и драматургом Шотой Чкадуа привело к огромному успеху творческого коллектива. Абхазский зритель по достоинству оценил и талант актеров, и тематику автора сатирических произведений, поднимавших проблематику чуждых нам традиций и морали.

Кстати, к месту была бы «Чарирама» и в наши дни, но... М. Зухба самоотверженно отдавался творчеству и в «Чарирама», и в Абхазском театре. Деятельность его была высоко оценена, ему было присвоено звание «Заслуженный артист Абхазии», неоднократно ему вручали почетные грамоты республики.

Известно, что М. Зухба был талантлив как актер, но также был он яркой личностью в плане любви к Родине, истинным патриотом Апсны. Он всегда был готов дать отпор всем тем, кто порочил нашу страну и абхазский народ, а таких, как мы помним, тогда было немало.

...14 августа 1992 года – незабываемый в истории Абхазии трагический день и год...

В этот день грузинские агрессоры вероломно вторглись в нашу страну. В то время народ оказался разделенным: кто смог, пробился в Очамчырский район, другие – в Гудауту. Были и те, кто по разным обстоятельствам вынужден был остаться в Сухуме. Среди них поневоле оказался М. Зухба.

Здесь, в оккупации, со всей очевидностью проявилась истинная сущность наших бывших сограждан – грузин, которые рука об руку с пришлыми оккупантами преследовали, грабили, доносили на своих вчерашних соседей, сослуживцев, знакомых. Одним из тех, на кого донесли, был и Мажара Зухба. И сделали это местные грузины, знавшие его как абхазского патриота. Его арестовали возле своего дома в декабре 1992 г. Десять дней держали в застенках, всячески истязая известного акте-

ра, интеллигента и, не добившись своего, уничтожили его. Убили за то, что он не сдался, не сломался как абхазец, не отступил от Родины своей. Этому ему оккупанты не простили.

Да, сегодня нет М. Зухба рядом с друзьями и коллегами. Не развлекает он их своими острыми шутками. Но в памяти друзей он остался навечно. Свидетельство тому их воспоминания о М. Зухба.

Валерий Кове – художественный руководитель и главный режиссер Абхазского государственного драмтеатра:

– Хотя основную свою цель грузинский фашизм не смог выполнить, но результатом агрессии стали невосполнимые потери. Трагическая весть о гибели талантливого актера, нашего близкого друга пришла к нам в Гудауту. Это была огромная потеря для всей нашей театральной семьи. Это был редкой души и профессионализма человек. Мы сильно переживали эту потерю, но и она же звала нас к сопротивлению и отмщению.

Чинчор Джения – народный артист Абхазии:

– Мажара Зухба никогда не гнушался той или иной роли, играл и малую, и главную роли. Он был прямым человеком, настоящим абхазом, потому его и убили. И не только его, но также и наших звездных актрис – Этери Когониа и Лиду Гицба.

Сергей Сакания – заслуженный артист Абхазии:

– Мажара был верным другом. За ним каждый ощущал себя как за каменной стеной. Был честен, говорил правду в лицо. И слово свое держал крепко. За эти качества – правдивость и патриотизм – его и убили враги.

Олег Лагулаа:

– Убили настоящего абхаза, нашего верного друга. В памяти всех актеров нашего театра он останется навсегда.

Мажара Зухба, как и тысячи абхазов, принял смерть, смело глядя в лицо оккупантам, с высоко поднятой го-

ловой. Отдал он свою жизнь за Родину, не изменив ни единым мигот Апсны, хотя палачи, перед тем как убить, истязали долгие дни и ночи. Но враги обманулись. Мажара и те, кто сложил свои головы за свободу Апсны и ее народ, живы духовно. Они навечно останутся в памяти будущих поколений.

В. Капба,
«Республика Абхазия, 2010 г.

Хаштра рықәым Апсадгьыл зхы ақәызтцаз *Афыз а игәаларшәара иазкны*

Апсуа хәынтқарратә театр – апсуа жәлар рдоухатә культура Ахтыра, жәафыла аказара азказәа еитцаз-азаз, иухәар ауазар амилаттә театр ашьапы иқәзыргылаз, збафхатәрала уи ахъзи-апшеи тызгоз Аазиз Агырбеи Леуарса Касланзиеи, Минадора Зыхәбеи ухәа реипш ашаецәақәа ртеатр... Итцуазеи ари ахыбрахь смааижьтәи – шықәсыки цшъымзи...

Ааи, уи амш-мыжда – 1992 шықәса, август 14 аены иахъықалаз хзымдыруа аибашьра анахъааиз рапхьатәи амш ахәылбыгьхара аламталазы хаилауатыруа ханықәыз, аға хәымга итирқьоз ахымфасқәа исхыкны аршәаа ианасуаз, атцыхәтәаны сылацш нахьыршаны (апсуаа ртеира азьырфь реипш), снавсны сцеит...

... Апсны аға далцоуп, ахтны-қалақь ахы иақәиттәуп, макьаназы имачхшьозаргьы, апстазаара маншәала, апстазаара тышәынтәалахь агәыграқәа рымфә ханцшылоит. Апсуаагьы егьырт амилацқәагьы (хәарас иацахузеи, иқыртуамыз) Акәа иаланхоз ақыртуа гвардияа ркынтәи ирхыргаз ацъамыгәацәгьа иахкьаны ргәы атыц ахь имааизацт, ишәарзызоит, алахьых-

ра рыцәмачуп, аихарафьк ашәы ршәуп, ашәы зшәымгьы агәырфәа фәашәшылары рфьқәуп. Убри азакәхап абри амилацтә казара азрыжәыртахь шамахамзар амцын ақәлара уафь игәы замыхәацәоугьы. Аха, иага убас акәызаргьы, ариаены арахь иааит жәпафьк ауаапсыра. Урт зегьы ргәала-рхьаа еидараха иатцан.

Апсуа театр ахыбрафь ацәымза адыркуан... Мап!.. Ари уаанза хтеатр асценафь ацәанырра цахә-цахәқәеи ахшы-фәцара атцаулареи хазцәырызгоз спектакльымызт уи. Ари хажәлар атрагедия ду рзаазгаз ақыртуа фашизм имфәпнагоз агеноцид политика иахылфәааз хрыцхарақәа ируаку алахьеикәтцаратә хәылпазы амфәпгара иазкын.

Абри аены шықәсык цит хәпсуа театр абжьаратә абицара жәфахырла иаарылукаауаз, апатриот иаша, дахьацсыуаз дахьыпсахфьмыз азы ақыртуа шыажәыфәа цәгьацсышьа зыртаз, Апсны зәацсазтәыз артист Мажара Зыхәба ифьзцәа иқәлацәа дрылагьыламижьтәи.

Агәаларшәара – лахьеикәтцаратә хәылпазы мфәпсуан ртеатр афәе афьы. Арака ицәыргакәтцан ақәылафәа атеатр андырхәуаз ирцәынхаз архив акынтәи атоурыхтә-классикатә спектакльқәа рфототыхымтақәа: урт рхыпхьазарафь икан «Ишьаартцәыраха ачара» (Гарсия Лорка), «Мари-Октиабр» (Ж. Робер), «Абзамыкә» (Н. Хикмет), «Таифун» (Цао Иуи), «Ахәынтқар кьантаз» (Е. Шварц), «Афыртын» (И. Воинович), «Медеиа» (Еврипид), аминатиурақәеи асатиреи театр «Чарирамеи» Мажара Зыхәба ипстазаареи еимаздоз афишақәа, итаацәаратә фотольбомқәеи, Апсны аихабыра ркынтәи иаапсарақәа рзы ианаршьахьаз Ахатыртә грамотақәеи афәе агәтаны ашықәс цәымза азгәатара ишахәтоу еипш ацәашьқәа ххаз ааркын, ихыртәалон арыжәтә хыкқәа... Ааи, апсуа театр ахыбрафь афьыза қьиа игәаларшәара ахатыр азы ифьзцәа-иқәлацәа ацәымза адыркуан...

Агәалашәара-лахьеикәтцаратә хәылпазы аазыртыз Апсны жәлар рартист, атеатр алитературатә хәта

аихабы Рушьни Цюпуа: – Ари ахтыс азгэатара – ихэеит уи – Апсни апсуареи ирзыкалаз аибашьра ду амила тртоурых афы ианымзаауа атыц шамоу еипштэка апсуа театр атоурых афгы хаштшыа змам акакэны ишазаанхо. Анафс ажэа зитаз апсуа театр адиректор, арежиссиор хада Валери Ақафба агэалсра ду ататцаны иазгэеитеит Апсни апсуареи иказамызшэа раныхра гэтакыс изманы ихакэлаз шевадназеитэ фашизм ахыкэки хэымга шазынамыгзазгы, хажэлар ирзыкалаз –азалымдаратэ еибашьра ахкыа-цкыакэа игэытшыаагаха иахцымлар ада цыххэа шыкам. Убри атрагедиятэ хтыскэа ишыруаку актиор бзиа, апсуа хатца иаша ззырхэоз Мажара Зыхэба итахара амш азгэатарагы.

Гэнахарыла хфыза дыштадырхаз ашэацхэара хазнеит еикэшахаз апсуаа хэхэтак Гэдоута хэхыказ – ихэеит уи. – Хара хтеатр атаацэара ду афы алпсаа дахыхауз даараза хгэы хнархыт, уи еихагы игэагштыхгаханы ашыаурахы ихацхэеит.

– Мажара Зыхэба дыруазэкин аказара аматц азурафы ахыхымзгышара ззымдыруаз, ароль мац кэнишьомызт, изыштымхуаз дахынхаломызт, – абас иажэа далагоит Мажара икэла-ифыза бзиа Апсны жэлар рартист Чынчор Цьениа. – Мажареи сареи атеатртэ пстазаарахь амфа хайцыкэлеит, хэгьеицыкэын уи амшмыхэла, шыкэсыки цшымызи рапхыа иахзааианза. Мажара иеипш хага хэымга ибзоурала рыпстазаара фхатцэеит апсуа милаттэ театр ацбабаа дузза адызбалахыаз хактрисацэа Етери Когониеи Лида Гыцпхаи. Арт ирыхэтоу ажэа ахэара иахыа макыаназы азэгы ихалшом, урт рыхыыз акамшэара зылшаша калашт хара хазееиханы ххакеитра хзеикэырхар... Ихапхаз Мажара кэзшыала дуафы кэымшэышэын, аха иакэымк зызбоз ифэпхыа сшэап, схватцып хэа дыкамызт, аихаракгы ицэафа цыбарахон апсуара ишахэтамыз ала азэы дхацэажэарц далагар, ишырхэо еипш уи уицнатцы агба утазар

иафызан. Убас дыкан азоуп, дтифымызт, дыпсахфымызт азоуп акыртуа лахэажэкэа рыпсы дзартазгы.

Анафсан ажэа зыртаз Апсны жэлар рартист Олег Лагэлаа иажэа хыркэшауа ихэеит: – Дхапхэит хфыза гэакыа аламыси ауафрей, агэагрей злаз, запсуара абырцкал икылхны иацклапшуаз. Хапсуа театр аиатцэхэкэа рыхыыз инаваргыланы уи ахыз назаза иахзаанхоит. Мажара, хара излахахауа ала, арака аамтала хага инапатцака иказ Акэа акалакы афы даанханы дахыказ ифеи-инапи еикэыпсаны, «сызго-ста» хэа дтэамызт, Кырттэыла ар реибашьратэ политика цызшэаауаз ага итыфэрафы еифэкааз агэып далахэын. Ус акэымзтгы мчыбжык иазынапшуа абахтафы уафы ихэафы изаамгашаз аргэакра, архэацэара изааргомизт.

Агэаларшэара алахыеикэтаратэ хэылпазафы угэатцанза инеишаз ргэалашэаракэа изырки тфыза ирыпхаз Апсны жэлар рартистцэа Амиран Таниеи Леонид Афзбей.

Ашэкэыффы Цьума Ахэба имоу ахытцхыртакэа рыла игэаанагара ихэеит Мажара Зыхэба ага итыл афы атцшэааратэ усуракэа мфэцызгоз апсуа-патриоттэ гыпц активла дшалахэыз, ипстазаара атыхэтэантэи амшкэа рзынза, хаталагы уи итахареи илшаракэеи ртэы зхэо аматериалкэа штитцаауа.

Аиашьара рыхызала ицэажэаз атцарауаф Анатоли Зыхэба итабуп хэа реихэеит агэаларшэара-лахыеикэтаратэ хэылпазы еифызкааз Мажара ифызцэеи уи зхы алазырхэыз зегы.

Атыхэтэан агэаларшэара-лахыеикэтаратэ хэылпазы мфэцызгоз Рушьни Цюпуа ифызцэа зегы рыхызала Мажара ипшэма Нелли лышка ихы нарханы ихэеит, рфыза гэакыа цэала-жыла дрыпхазаргы гыла-цсыла, доухала еснаг дышрыцу, убри ипсы ахатыр азы мацарагы лареи лыхшареи рыпстазаарафы икало цэгыакбзиа (абзиа Анцэа еихэитэааит!) афы еснаг аиашьара лызуа ишлывагылауа.

Агәалашәара-лахъеикәтцаратә хәылпазы хыркәшан. Еизаз афызцәа, ақәлацәа «унарцә мѳа бзиахааит» хәа атцәа ныхтәыланы асакәмал изхыртцон.

Вл. Қапба,
Аңсны зәаңсазтәыз артист
Мажара Зыхәба дишжәтеи 75 шықәса цуеит

Дтадырхеит иацсуара дахыркъаны

Самсон Чанба ихъз зху ахәынтқарратә драматә театр – жәафыла аказара азказацәа дукәа еитцазаазахьоу, зхатә чыдара змоу амилаттә театр ашьапы иахькәгылаз ацсуа жәлар рдоухатә культур иахтынроуп.

Ари ахтынрафәи еитцараазаз абафхатәра дукәа рыбзоурала асценатә цстазаара роухъеит амилаттә драматургия ашедеврқәагы.

Ари амилаттә культура ахтынрафәи абафхатәрақәа «шырызрыжәуа» еипштәкъя, «ирызрыжәуан» Ацсуара ацәафә-казшьа бзиахәқәа. Урт иреичаханы рыба ачыц еипш ирыхъчон, абырцкал икылхны абицарақәа рахъ идырфеион.

Абри ахтынрафеауп руафреи, рказареи, рбафхатәреи ахышьақәгылаз хмилаттә театр акорифеицәа: Леуарсан Касланзиа. Азиз Агрба, Минадора Зыхәба, Шәарах Пачалиа, Разынбеи Агрба, Анна Аргәын-Коношок... ухәа.

Урт ишьатадыркыз апышәеи, атцас-қабзи, аестетикатә гъама хараки рыла еитцараазаз абицара роуп, иахъагы ацсуа театр арфеиаратә цстазаара гәыцәс изхагъежәуа. Урт рпышәареи рхымфәпгашъеи еснагъ ифырпшыган ацсуа театр арфеиаратә гәыц ртаацәара иаланагалоз афәр рзы...

Мажара Кәыча-ипа Зыхәба диит маи мза 25 1935 шықәсазы (Очамчыра араион Цыгъарда ақытан). Икытафәтәи ихартәаам абжъаратә школ даналга дталоит Ақәатәи артәфратә цараиурта, уи ашьтахъ – атеатртә институт.

Абри амилаттә кәзара ахтынрахъы дааит Цыгъарда-тәи арпыс Мажара Зыхәба, иахъысыз ашәышықәса 60-тәи ашықәсқәа рзы.

Мажара дааит Қарттәи ахәынтқарратә театртә институт далганы.

Мажара Зыхәба атеатртә институт аушьтымта ацсуа театр арфеиаратә гәыц ақны дшааизтәкъя, ишырхәо еипш, тәымаазаратцас аатцра давамхеит, апышәа змаз арежиссиорцәеи актиорцәеи еицгәартәеит уи абафхатәра шилаз. Ибафхатәра инаваргыланы ауафытәыфсатә цәафә-казшьа бзиа, цсыуа цасла аазара згымыз, зыламыс ацқъара иацклапшуаз азә шиакәыз.

Мажара изааигәаны ибзианы дыздыруаз иахъагы избахә анырхәо ргәатцанза инаганы иқәыпсычханы ауп ишырхәо.

Абарт ацәахәақәа равторгы сизааигәаны дыздыруан Мажара, занатк хайднакыломызт, аха сара санааттә уалпшьа иабзоураны лассы-лассы хаибабон, агастрольқәа рахъ ианцоз срыцын. Иахъагы-уажәгы сыбла ихгылоуп Мажара ихы-ифә лаша, иччапшь хаа, ицха-шәха цшза. Слымха итафәуашәа сгәи иснафтоит зхатә чыдара змаз ицәажәашьтыбжы. Ацсуа театр асценахъ иааргоз аклассикатә драматургиатә рфеиамтақәа ирылхыз аспектәкықәа: «Ишьаартцәырахаз ачара», «Ахәынтқар кьантаз», «Мари-Октябр», «Афыртын», «Медеиа»... ухәа реипш иказ рқны Мажара Зыхәба хаштра зқәым ахафсахъақәа апызтцаз дыруазәкуп. Абри мацарагы иҳанахәоит уи амилаттә театр арфеиаратә цстазаарафәи даеазәи дааиламфашьо ихатә тып шимаз.

Мажара ирфеиаратә цәафәказшьа ханалацәажәо чыдала иазгәатәтәуп акы – уи асатиреи аиумори шицааиуаз,

псабаратə җазшыала алафхəара шилаз. Алаф хəашья-кəа зегь еипшым. Мажара илаф тҗарын, аха игəацəы-хьяжəамызт, уагьарччон, уагьархəыцуан.

Абри иуафытəыфсатə җазшыа ачыдара азгəатаны ауп 1972 шықəсазы Акəа ахəынтқарратə филармонияфы еифыркааз асатиреи аиумори ртеатр «Чарирама» ахь дызнарыпхьазгы. Арака иааивагылеит аказарафы иц-нагафцəа: Хəыта Цьапуа, Амиран Тания, Чынчор Цьениа, Сергей Сақания.

Хыхь ишазгəахтахьоу еипш, ари аказара хкы афы урт ишеицнаргозгы, дасу ирыман ахəапшфы дызлахырху-аз рхатə цəафа-чыдара.

Абракагы ифызцəа реипш псабарала илаз ибафхатə-ра иабзоураны, иааирпшуаз ахафсахьякəа ркны иман ахəапшцəа ргəатца злааиртышаз ихатə «цацха».

Харт иахаану ибзианы иахгəалашəоит агəып «Чарирама» ацəырттра изакəытə хтыс бзиахəны апсуа хəапшцəа ирыдыркылаз, уи рапхьатəи ацəырттра инаркны ахьз-апша шытытцит. «Чарирама» ақəыргылам-тақəа равтор адраматург, асатирик Шьота Чкадуа каламтҗарыла ицəыригон аамта ианымаалоз, иацəтəымыз атцасқəа, ахымфəпгашьякəа, аказшыакəа – хəпстазаара атцабыргхатə иалхны. Урт асценафы рцəыр-гараан ақьачақьра ахьатахызгы – иқьачақьуан, иахья-қəызбатəызгы иақəызбон Мажара ифызцəеи иареи.

Адраматург ирфəиамтақəа Мажара ифызцəеи иареи рнапакны ианнеилак излаказ аастагы инеихə-неигьны даеа псык, цəак рхалон.

Ажəлар разхатҗара зауз, рыбзиабара иапсахаз «Чарирама» иахьягы уи ахьяхамбо агəхьяагара хəцуп. Иахья акəын уи еихагы ианахтахыз, аха...

«Чарирама» акны иара убас хəпсуа театр афы Мажара Зыхəба лытцшəабзиала иусура ахə харакны ишьян, ихтҗан «Апсны зəапсəзтəыз артист» хəа ахьз харакы. Ианашьян жəпакы аихабыратə хамтақəа.

Изныкымкəа ишазгəахтахьоу еипш, Мажара Зыхəба иакиортə казара инаваргылан уи дапсуа хатца иашан, ипсəдгыли ижəлари рзы дпатриотын. Апсни апсуареи рызтцаатəы тəамбашақə иахцəажəоз наскья дгылан дизызырфуамызт. Имилат риашара хьчауа, амца ифы-қəыхəхəы днарфəгылон...

... Август 14, 1992 шықəса – хажəлар ртоурых иахамыштҗуа арыцхара хзаазгаз амши ашықəsi...

Ари аены хгəыхəанзамкəан ақыртҗуа фашизм ама-тцуркəа иахзапшыьргаз аибашьра, азнык азы, хажəлар еифша-еихша иканатцəит. Цьоукы Абжыуаа рахь иа-геит, даеа цьоукы – Гəдоутакə. Имацфым Акəа ақалақь афы иаанхазгы. Убас еипш дақəшəеит Мажара Зыхəба-гы – Акəа даанхəит.

... Хəагəцəа рнапатцака икалаз хəхтны-қалақь афы дахьыказ уи ибон, ауафытəыфса ихəфəа зцəызхьаз ақыртҗуа еибашьцəа-агыгшəыгқəа рхымфəпгашья ми-латҗла иапсуааз ирзааргоз, изтадыргылоз арыцхара. Иара изыхəан иахагы игəыпжəаган арака ихəаланхоз, хчєицьыка зыцєифəхшоз ақыртҗуа уаапсыра, апсуаа хгə-нахь ала иаадырпшуаз ачархəара. Урт икартцаз ачар-хəара абзоуралоуп иара ихатəгы (декабр мза 1992 ш.) ампытцахалафцəа ифны иааины дындəылганы дшыр-газ. Мажара ипсəдгыли ижəлари дшырзыказ здыруаз ицəгья рхəеит. «Дапыргатəуп» хəа дыддырбєит, ала-апк еипш ицхəуа ақалақь иалаз, Қырттəыла абахтақəа ркынтəи иаушьтны ихəжəыртцаз ауафшыьфцəа.

Жəамш дтакны дрыман. Дхархəацəоит хəа уафы ихəфы ишизаамгарала ддыргəакуан. Ашьтахь ипста-зааргы далырхит.

Мажара ипстазаара далырхит дахьяпсыуаз, ипсəд-гыли ижəлари дахьрызгəакьаз, дахьтифымыз, дахьып-сахымыз дахыркьаны.

Ааи, хəагəцəа рнапы хəымгақəа рыла дтадырхəит Ма-жара. Уи иахья ифызцəа иқəлацəа дрылагылам, ихы-

иҗы лашаза илаф хаакәа рыла ргәы ирҗыхом. Аха Мажара игәалашәара хаштра ақәзамкәа ирыцуп аус ицызуаз, изааигәаны дыздыруаз зегъы. Уи ус шакәу дыр-табыргуеит гәыцфок ифызцәа ражәакәа. (Урт рхәам-тақәа сара ианыстҗеит аибашыра ашытахь, ацсуа театр ахыбраҗы Мажара Зыхәба игәалашәара иазкыз ахәыл-паз анымфәпыргоз).

Валери Ақафба – С. Чанба ихъз зху ацсуа хәынт-қарратә драматә театр асахьаркыратә напхгафы, арҗиссиор хада:

– Ацсни ацсуа жәлари ықазамызшәа раныхра иашь-талаз шевардназетә фашизм агәтакы хәымга шазына-мыгзасгы, урт рыхкәа-цкәа баапсқәа игәытшыаагаха иахпымлар аугәышьом. Хактиор бзиа, хәыза гәакәа Мажара гәнахарала дыштадырхаз ашәацхәафара хазнеит Гәдоута ханықаз. Хара хтеатр атаацәара ду аҗы ас еипш алпсаа дахьхауз даараза ихьаахҗеит. Избанзар Мажара Зыхәба иеипш икоу ауафы есымша дупылазом. Уи иара иаамта датәны дхалагылан азәы хәа. Хгәы хнархьит иқамзаара, аха уи агәыхь ихәуз еихагы ашыаурахьы ихәпхьон.

Чынчор Цьения – Ацсны жәлар рартист:

Мажара Зыхәба дыруазәкын ақазара аматц азураҗы ахыхьмызгшыара ззымдыруаз, ароль мац кәнишьомызт изышьтымхуаз дахьынхаломызт. Иареи сареи атеатртә цстазаарахь амфә хаицықәлеит, хагьеицықәын, аха... Уи иара ицәафала дацсуа хатца иашатқәкәан, убри азоуп дызтадырхазгы. Мажара иеипш, хагацәа итадырхҗеит ацсуа театр актрисацәа-ашаецәакәа Еҗери Коғониапқай Лида Гыцпқай...

Мажара уахьихәапшуаз, дуафы кәымшәышәын, аха иакәымк зызбоз ифәпхьа ихьатцуаз иакәмызт.

Сергей Сақания – Ацсны зәапсазтәыз артист:

– Мажара аифызара қәнагала аныкәгашьа дақәшәон. Ацсуаа хажәа ишалоу еипш уи уицнатцы, ағба утазар

иафызан. Дтифымызт, дчархәафымызт, дуаф иашан, игәампхоз уҗәкны иуеихәон. Уи иажәа – ажәан! Алаф ихәомызт ихазы. Иара ихәаны иара дыччомызт, иара дмыччазакәа, уара уирччон. Убас еипш ауафара, аказшьа, апатриотра ахьмаз азоуп рыцсы дзартасгы.

Олег Лагәлаа – Ацсны жәлар рартист:

– Дтахеит хәыза гәакәа ахәымгацәа рнапала – агәагьрей ахатцареи згымыз, зацсуара иеичаханы ины-кәызгоз Мажара. Хапсуа театр атоурых аҗы уи даанхо-ит хаштра иқәымкәа. Хара иахьынзаадыруала Мажара Ақәа далаханы дахьынзақаз, дзыниаз ихы анрааланы дтәамызт, ампытцахалафцәа рус хәымгакәа цызшәауаз ацсуаа ргәыц далан. Убри дахыркәаны ауп хымпада жәамш дыргәакны ддырхәацәарц изаҗыз.

Мажара Зыхәба – октиабр 6 азы ацсуа хатца-нага, афыз қыа, ифызцәеи иқәлацәеи дрылагылам, итаа-цәа илапш хаа рхым ипсы зыҗхәараз ацсуа театр асцен-на дықәпшуам, ибжы ықәыфуам, дахьацсыуаз дахыр-кәаны ипстазаара далырхит. Аха урт ргәы иажьеит, Мажара ифызцәа цсра-зра рықәзам, цәала-жыла даҗа дунеик ахь инаскьазаргы, рдоухатә цсымчхара дара рхы зқәыртцаз рыжәлари рыпсадгыли ркны наунагза иқазәауеит.

В. Қапба

Его главная роль

Актёру Мажаре Зухба исполнилось бы 80 лет

Я давно уже обращала внимание на эту статную женщину: она почти каждый день встречалась мне на улице Лакоба. В конце дня, видимо, после работы, не спеша,

словно прогуливаясь, она идет в сторону улицы Пушкина...

В погожие дни солнце золотит ее волосы, она смотрит в сторону моря, и губы ее трогает легкая полуулыбка...

Теперь, когда я познакомилась с Нелли Дорофеевной Кортава, то поняла: каждый вечер, какой бы ни была погода, она непременно должна взглянуть – хоть издали – на величественное здание Абхазского государственного театра, на любимый уголок набережной, на просторную площадь перед фонтанами...

Теперь я знаю ее историю. И невольно вместе с Нелли Дорофеевной возвращаюсь в прежние – далекие – годы: полуденное солнце заливает набережную, с белыми плитами, которыми она вымощена, сливается море, дети играют на траве у фонтана, а они, стайка жен актеров, ждут, когда закончится репетиция и из дверей появится труппа во главе с режиссером Дмитрием Кортава. К этому времени к театру обычно подъезжал и супруг актрисы Софы Агумаа Виктор Джения (Абаза) – тоже с детьми.

И они все вместе, шумной веселой толпою, подтрунивая друг над другом, двигались в сторону гостиницы «Рица», в кофейню у причала...

Нелли Дорофеевна вспоминает эти мгновенья, и глаза ее теплеют. К сожалению, ей не столь часто удавалось присоединяться к этой счастливой компании – работа в Министерстве просвещения Абхазской АССР (Нелли Дорофеевна – Отличник просвещения СССР) требовала немалого напряжения – ее трудовой день был соткан из поездок, встреч, проверок, присутствия на открытых уроках, и когда удавалось провести время вот так, с друзьями, с детьми, которые, конечно, тоже все между собой дружили, она по-настоящему отдыхала душой. Сбрасывала с себя служебную ответственность и становилась просто мамой и красавицей женой актера Мажа-

ры Зухба, Мажары, которого коллеги, друзья, режиссеры и поклонники любили и ценили не только как блистательного артиста, но и как искреннего, доброго друга и цельного, мужественного человека.

Они поженились через год после знакомства, в 1965 году. Хотя, как потом признавались друг другу, интерес у обоих вспыхнул сразу. И хотя с той поры прошли десятки лет, Нелли Дорофеевна со смущением рассказывает, как подруга, с которой они в юности работали в Очамчырском детском саду, задумала познакомить ее с братом. Не сказав им обоим ни слова, устроила случайную, ничего не значащую встречу. А случай, как известно, – великий режиссер.

Как большинство абхазских актеров, Мажара Зухба был выпускником Тбилисского театрального института, представитель того самого «золотого» курса, подарившего нашему зрителю многих замечательных мастеров сцены.

Они были веселы, жизнерадостны, образованны, страстно любили театр. Они вообще умели любить – бескорыстно, тепло, всем сердцем.

– Мы и жили все рядом, в Доме актера, что напротив знаменитого на весь мир Сухумского питомника обезьян, – с грустью в голосе вспоминает Нелли Дорофеевна, – актеры уезжали на гастроли, по выходным устраивали пикники и веселые вечера – по поводу и безо всякого повода. Но самое замечательное из того времени, сегодня кажущегося таким светлым и безмятежным, – это наши совместные завтраки под виноградной беседкой во дворе. Кто-нибудь привозил горы черешни, свежие овощи или форель, а потом вот так же, все вместе, мы шли гулять или на море...

Когда мужья уезжали на гастроли, жены с детьми общались еще теснее, а что уж говорить о детях – они постоянно были все вместе!

Особой страницей в биографии Мажары Зухба был период участия в «Чарираме» – вместе с Хутой Джапуа, Амираном Тания, Чинчором Джения и Сергеем Сакания. И хотя играть фактически в двух театрах одновременно было совсем не просто, они находили в себе силы, они словно обретали второе дыхание, и наградой им была благодарность и ликование зрителей.

– Мажару Зухба все очень уважали, – вспоминает народная артистка Абхазии Софа Агумаа, – хоть он и не был старше нас по возрасту. Наши мужчины в шутливой манере постоянно подтрунивали друг над другом, соревнуясь в остроловии.

Мажара же для многих был своего рода камертоном порядочности и искренности. В семье ему привили очень важное качество: к каждому человеку он относился с огромным уважением, невзирая на должности и звания, кто бы ни был перед ним, – ребенок, старик или облеченный властью чиновник.

Однажды его товарищи по Сухумскому педагогическому училищу рассказали, что в юности, во время практики в Гагре, они в выходной устроили пикник. Неподалеку от места, где они расположились на траве, гуляла с маленькой собачкой хромая девочка. Испугавшись мальчишеского хохота, девочка выпустила из рук поводок, и собачка убежала. Однокурсники Мажары поймали собачку и, решив подшутить над несчастным ребенком, стали дразнить, мол, теперь это наша собачка! Девочка заплакала навзрыд. Мажара, став в одно мгновение очень суровым, вполголоса по-абхазски приказал товарищам замолчать, забрал у них собаку, отдал ее плачущей девочке, а потом, взяв малышку за руку, проводил домой, как настоящий рыцарь. – Неужели нельзя пошутить? – оправдывались ребята.

На фоне поведения друга они почувствовали себя неловко. Им стало стыдно. Но Мажара и не думал их упре-

кать. Сказал просто: – Она же девочка, слабая. А нас учили помогать слабым и беззащитным, а не дразнить их.

* * *

Увы, сама я плохо помню заслуженного артиста Абхазии и Грузии Мажару Зухба. О его трагической гибели от рук грузинских оккупантов в осажденном Сухуме во время Отечественной войны народа Абхазии я узнала в Москве от режиссера Нелли Ражденновны Эшба. Для нее, учившейся и работавшей какое-то время в Тбилиси, война стала чудовищной трагедией.

Она без промедления отказалась от звания заслуженного деятеля искусств Грузинской ССР, писала письма с гневным призывом к властям грузинской хунты найти и наказать убийц и мучителей Мажары. Нелли Ражденновна не находила себе места: отвлекалась исключительно работой и общением с семьями из Абхазии. Каким-то фантастическим образом она умудрялась разместить на ночлег в своей крохотной квартирке близ Храма Христа Спасителя несколько человек. Дни гости Нелли Ражденновны проводили в госпиталях и больницах, у раненых из Абхазии, а вечерами слушали ее рассказы о театре. О том благословенном периоде, когда она в качестве главного режиссера Абхазского государственного театра (в тот период он назывался Сухумским театром) ставила спектакли «Дон Карлос» по Шиллеру, «Призраки» Дмитрия Гулиа, «Голый король» Шварца, «Женскую честь» Ивана Папаскира, «Снегурочку» Островского, «Лесную песню» Леси Украинки и многие-многие другие.

Она подробно рассказывала, какие были декорации к каждому спектаклю, какие потрясающие трансформации позволяли совершать «волшебные» сценические люки. А когда она говорила об актерах, о Мажаре Зухба, о Валерии Кове, у нее перехватывало дыхание. Она словно снова и снова возвращалась в довоенное время,

когда все были молоды, а в уютном зале театра не было свободных мест. Вспоминая Мажару, Нелли Ражденевна восклицала: «Как же убедителен он был на сцене!» И замолкала, осознавая истинный смысл такого страшного слова «был»...

Она каждый раз подчеркивала, что природа щедро одарила Мажару не только редким многогранным талантом, но и замечательными человеческими качествами. Он обладал способностью «подзаряжать», вдохновлять партнеров по сцене, в ансамбле с ним невозможно было сыграть фальшиво, недостоверно. Погружаясь в тот или иной эпизод, он словно побуждал и других «проживать» его, а не просто играть. Но при этом он будто бы не тратил силы, а приобретал.

Сценическое досье Мажары Зухба насчитывает десятки ярких ролей. Это и служащий Бланше в спектакле «Мари-Октябрь», поставленном Дмитрием Кортава по пьесе французского драматурга Жана Робера, и Живец в «Дела», и многие другие... Он обладал магическим даром вызывать у людей смех. А это величайшее искусство. Не случайно говорят, что именно смех правит миром.

Трудно и больно писать о последней – трагической – странице жизни Мажары Кучовича. Война уже шла, а он оставался в Сухуме, в Новом районе, куда семья Зухба переехала с Сухумского Монмартра, как называли в театральных кругах в 80-е годы район сегодняшнего ИЭПиТа.

Его верная спутница Нелли Дорофеевна по-прежнему живет в той самой довоенной квартире, из которой темной декабрьской ночью ее супруга, ее друга и кумира тысяч зрителей увели навсегда. Сегодня еще невозможно сказать точно (можно лишь предполагать), каковы были истинные причины ареста известного актера. Кто был Иудой, автором доноса, безжалостно перечеркнув-

шего жизнь выдающегося артиста и замечательного яркого человека? Завистник? Трус, ненавидящий все светлое и талантливое, или коварный враг в циничном стремлении истребить лучших сынов Абхазии?

Точно известно, что восемь дней после ареста Мажара Зухба подвергался жесточайшим изощренным пыткам. Какие сведения желали получить и так и не добились от него враги? Только спустя восемь суток обезображенное тело народного любимца было случайно найдено прохожими на мусорной свалке на Маяке. Его отвезли в морг, а там его уже опознали поднявшие тревогу соседи. Они же временно похоронили его во дворе дома.

Прошло время, и в 2008 году на доме №19 на Гумистинской улице в Новом районе, где жил Мажара с супругой и детьми, была установлена мемориальная доска – патриоту, презиравшему любые формы насилия, для которого до последнего дыхания превыше всего оставались совесть и честь.

Мажара Зухба погиб, так и не увидев своих внуков и внучек. Всего их у него пятеро.

А Нелли Дорофеевна завтра снова по дороге с работы, из Академии наук Абхазии, словно невзначай пройдет по Пушкина к морю... Другие дети играют у фонтана, молодые женщины с колясками по-прежнему собираются здесь, чтобы обсудить самые важные вещи на свете – невинные шалости и первые осознанные поступки взрослеющих детей...

Здесь, у театра, – она это точно знает – в свежем морском воздухе навсегда растворено дыхание дорогого и навсегда близкого ей человека. А значит – он рядом. И они – вместе.

Ю. Соловьева,
Газ. «Республика Абхазия»,
№ 76 (3253), 8–9 июля 2015 г.

Интеллигенция – категория нравственная (фрагмент статьи)

...Дети интеллигенции... Заласканные, изнеженные, но вдруг в одночасье, когда Родина оказалась в опасности, возмужавшие... Нет, их матери и отцы никогда не простят безвинно пролитой крови своих детей!

Замученный и садистски убитый Мажара Зухба, народный артист Абхазии – тоже выпускник Тбилисского театрального института. Зураб Малия, у которого геройски погиб сын Баграт, тоже учился в тбилисском вузе.

Их очень и очень много, этих «неблагодарных» ваших бывших питомцев, их детей, погибших, замученных, искалеченных в этой войне.

Никогда не сможет смыть с себя позора грузинская интеллигенция, молчаливо соглашавшаяся со всем этим страшным произволом и тем самым ставшая соучастницей преступлений, которые совершили на абхазской земле её соотечественники...

Антонина Хашба,
доцент Абхазского госуниверситета
Газ. «Республика Абхазия», 16–18 ноября 1994 г., № 87.

ВОСПОМИНАНИЯ О МАЖАРЕ ЗУХБА

Афыза изы ажәа

Имариам афыза бзиа изыхәан ажәа ахәара...

Афыза бзиа...

Афыза иаша...

Афыза цкәа...

Иарбан аамтазаалакгы, ауаф бзиа, ауаф кәыш, ауаф нага, ихцәажәара имариоу усмызт...

Ацтазаараф пату зкәу ауафы, уихцәажәозар пату-хатырла уизныкәароуп...

Сара хатала, сфызцәа рзыхәан ажәа анысхәо, ма ианызфуа, сгәы трысуеит, снапкәа атцисра иалагоит... Избанзар, афыза бзиа атцәаш дафызоуп. Уағеимшхара инаумпытцшәан инкашәар, ипыххааса ицоит, еизгашь агь амазам...

...Аха саргы сгәысеанцаны, сахзызаауа искую, «атцәаш»...

Уи атцәаш иску, зызку сфыза бзиа Мажара Зыхәба иоуп...

Мажара ацсуа таацәара афы ииз, ажәла бзиа иахылтдыз, Очамчыра араион, Цьгьарда акыта Зыхә Кәыч ифнәта иаазаз иоуп.

Шәышыкәсала, аамта цәгьакәа рыцшатлакә, иагәылган иаазгоз Ацсынра, измырзыз, излеикәхаз, Кәыч Зыхәба, ифна-та еипш иказ афнәтакәа ракәын...

Сара дыздыруан ибзиазан Мажара иаб Кәыч. Инахаран ихабжәаз аиуара анафсгы, ичкәын Мажара ифыз-

цәа даара даҳзааигәан. Бзиа-рак-цәгъарак, ма еиза-рак, дахьхәқәшәоз иацхәа апсшәа ахәара хәхьзомыт. Ицкәын иацхәа харгылан акәын хшибоз. Уи ус шакәыз, ихифәала иубон...

Ауафы зхызфәы ччо, игәгы цқьюп.

Анцәа иуафы, Анцәа игәацхо кәзтцоз, ауафы-лаша...

Мажара иаб Кәыч Зыхәба, Абжьюааррфәы еицырдыр-уаз уафын. Цыгъарда ақыта, унеишь-уаишь хәа иар-хәон. Иажәа цқан. Избанзар иашан избон, аухәан-схәан ацымтцакәа...

Ипшәмагы-иаргы, ахшара бзиа раазеит. Апсуа тей ишикәнагоз ала ршьапы икәдыргылеит. Дар-гы, рабицара иапсаханы ифагылеит. Баша ирхәома, «ашәа бзиа иалтцыз, иаргы ишәа цқяхаит, ашьтамта дапсахоит» – хәа...

Жәытәнатә аахыс, зшәа цқяны иаазгоз иреиуан, Зы-хәаа рыжәла. Убри азоуп, атцеира бзиагы зрылаауаз...

Убарт атцеира дреиуан Мажара Зыхәба. Ихәычра ина-ркны ифара ақынза, ифара инаркны иарцысра ақынза, ашьха зыхь еипш дыцқьан. Дапсыуан...

Апсадгыл азтәараз ишьтахька шәафәк кәитцомыт. Ашәаргәындакәа иреиуаз иакәмыт... Иуаажәлар бзиа ибон, убри азы даргы деилыркаауан, рхы ақара пату икәыртцон...

Зыжәлар бзиа избо ауафы Анцәа илыпха иитцит...

Анцәа илпха иман Мажара...

Анцәа дхазтцоу иоуп, Анцәа дызмоу...

Мажареи сареи хәибадырит Қарт, атеатртә институт сантала. Ускан иара аихабыратә курсае дтәан.

Хартцафцәа излахархәоз ала, апсуа гәып, Мажара дназлаз, атцара бзиан ишыртцоз, ақазара шрылаз, рлеи-шәа шыбзиаз, насгы инацыртцон хартцафцәа, «апсуа гәтылсақәа абас ауп ишыкоу» – хәа. Урт Етери Кәагәа-ниацха, Чынчор Цьениа, Сириожа Сақаниа, Нурбей Камкиа, Мажара Зыхәба ухәа ракәын...

Мажара ифызцәа дырзааигәан, дуафы лах-фыхын, алаф ихәон. Илафхәара, хара харччон, иаргы дарч-чон. Алаф зымхәои, ма измахауеи даара иуадаф-хоит реизыказаара. Аха фынфажәи жәаба шықәса инареиханы, Мажареи сареи, С. Чанба ихьз зху апсуа Хәынтқарратә драматә театр ақны аус еицаауит, шәымтак иадамзаргы ажәа хәахәак еибымхәазакәа.

Сара уажәы абри астатиа хәчы афы салагом, Мажара исценатә казара аттәара. Уи зыхәтоу, ишрыхәтоу ирхәахьейт, итцегь ирхәарангы икоуп.

Ахәатәы ахьыкоу ауп иахьырхәо... Мажара ифы икоуп ахәатәы рацәаны...

Апсуа драматургиала хтеатрае икәыргылаз, аспекта-клькәа ркны, Мажара иацитцейт иссирыз, игәылтәааз ахафсахьақәа. Иара убас, аклассикатә фымтцакәа ркы нгы.

Еихарак иазгәастар стахыуп Мажара ихәмаруаз аролькәа ркны дшеипшымыз. Аихаразак патыу ақәтцан икаитцо агрим. Ифәабызшәа бзиан, ибжы шәақәгылан. Актиор дзырцшзо, ихьз тызго, ароль хәчы, ароль ду еи-лихуамыт. Пату изақәын изанаат.

Патыу зқәутцо, уаргы иуқәнатцит... Мажара Зыхәба, зхы патыу ақәызтцоз уафын...

Иара дтәдырхейт аибашьраан. Ипхәыс иаргәажәа бзиа Нелли Кәартаацхаи, ихшара, иматацәа, ишитахыз рыбзиара далампцшзакәа. Цәгьацсышәа иртеит, Ақәатәи ақыртца театр актиорцәа злахәыз ауаа. Аха агәра зго-ит, дыргәақуа даныршыуаз аены, сыпсы еикәшәырха ишәтаху кәстцит хәа шреимхәоз.

Мажара агәы зызтәз уафын. Маха-шьахалагь дыгә-гәан. Иара уаницу, агба итәз уифызан. Жәафык игәы-дларгы, шьтахька шәафәк кәитцомыт. Итәцкәым аихатәы ура иафызан. Мажара Зыхәба дапсыуан, дқазан, динтеллигентын, дагьхатцәгәгәан.

Убас акәхап ишыказ, зқы шықәсала, Апсныи-апсуаи мырзкәа иаазгоз хәбицара...

Сара сыпсы танатчы, Мажара дысхаштраны сыкам...
...Избанзар, ипсы антаз иаргьы убас дыкан азыхэан...
Мажара сөйза...
Мажара аказа...
Мажара апсуа...

Рушьни Цюпуа,
Аңсны жэлэр рартист.
2015 ш.

Мажара Зыхэба, ақөыцмақәа ирыхэлабгаз

Мажара! Сара сзын уара иахьагьы уңсы тоуп. Исгэалашэоит раңхьаза уахьызбаз. Уи Дөрыңшь ақытан. Ахтэацэа рзын идьргылаз аоны хэычқәа рыкны сара атара стон. Уара убра уөызцэа урыцны апрактика шөахысырц шөларышьтын, аус жөуан. Раңхьаза акэны убрака узбеит. Сахэшьеихаби сареи уака аабатэи ма ажэбатэи, акласс акны хтэан, атара хтон, ашкол ду аргылара иалымгазацызт. Анафс Мажара сара узбеит Қарт атеатртэ институт сантала 1956 ш. рзы, хэарада, исгэалашэеит уаанза ушызбахьаз, уаргьы иугэалашэеит.

Абас икалеит ашкол саналга Мажареи сареи хайкөшэара, уи нахыс хаизааигэахеит, иңьаушьаша, акыргьы хайцыхэмархьан. Хмакэмабарақәа атара анахтөз аума, иара хусура акноума ишмачмызгьы, Мажареи сареи ахаан «хэанчарак» хабжамлеит, уимоу иареи сареи ихабжэалеит гэтагьгаала ацэажэарақәа, амаза еибыхэара. Сгэанала, абас еипш хаизааигэара кэзтаз кэзшьала, гэаанагарала, гьама-ла цсуатцас хдунеихэацшра ауп хэа. Мажара дзаазоз иан, иаб, иахэшьцэа, иашьеихаб апсатэ шкэакэақәа

рыззегь гөыртэыла иаазаз таацэаран, цсыуа ламысла акэын адэы ишықэыз, рынхашьа, рчеицьыка. Мажара иөызцэа, Цлоу ма Цыгьарда хакэнагалар, урт ртаацэа рахь хамөахымтқәа, лымкаала пату хакөрымтқәа шамахамзар икамлацызт. Абас икан иара дызлытцыз итаацэа, абас икан иара ихата итаацэарагьы – ипа хазына атара ду иалгаз, ипха цшза, ипшэма цхэыс Нелли Кэартаацха, нацьнатэ дхалагылазшэа иахэшьатцас акэын дшыказ. Иахьа уажэраанзагьы хатала сара санхэпха хэа салхэоит, уи еилылкааит Мажареи сареи лымкаала хаилибакаашьа. Уи даара акратцанакуеит хара хэанаат ағы. Ишырхэо еипш, атцыс ашьапы ахьптцэо здыруаз Нелли уи иаразнак илдырит.

Зегь Анцэа дхакэныхэаны хакан, аха хаилакшеит мышьты цэгьарала, иара ус аибашьрагьы иалагеит. Мажара ицкэын атцарахь иказ дышизцшыз Акэа далаханы дыкан, уи акэхоит, Гэдоута ихахаит ахлымзаах – Мажара итахара. Неллии сареи хайдтэалан Гэдоута лыпха хэычи лареи ахьынхоз. Лағарзын иказ хара хзын. Уи ахаан исхаштуам. Ауаа акэаа зегьы убри аон хэычы ағы еизеит, азэи-азэи еилабжьон. Иңьаушьаша лара, Нелли лхымөацгашьа. Ус лхэон – «Софа, бакейт шыта атэыуара!» – хэа дсабжьахуан, саргьы – «Бхэычы дрыцхауп, шыта баагыл!» – схэахуан. Ус ихахаит Ш. Абутизе дшипшааз, дахьынхоз агэарағы дшижыз, «аарла дыздырит, убаскак игын» хэа ихэеит хэа хахаит. Хгэы пнажэеит, иахзеилымкааит идьрхэарц иртахыз алақәа.

Абас дымөасит лағарзыкгьы хазиқөымтэакэа апатриот, ауаф иаша, ауаөыцқьа, актиор бзиа, апартниор хазына, ақөыцмақәа ирыхэлабгаз хара х-Мажара.

Уара бзиа иубоз уөызцэа реихараөык уахь икоуп. Уахэшьапха Етери Кэагэаниацха лыдагьы утахым, уи акгьы углырхауам! Наунагза сузыразуп, избанзар уара иудыруеит сгэакрақәа, иаххыргаз хусурағы. Уи иа-

хьаггы еилкаам, аха уара укнытә гәалак сымам, иара
усхазмырштуаггы икалап убри акәзарггы. Сара сзыхәан
уара еснагь уцсы тоуп, улапш хаа ҳацуп!

Софа Агәмаапха,
Аңсны жәлар рартист, 2015 ш.

Афыз а игәлашәара

1956 шыкәсазы Руставели ихъз зху Қарттәи атеатртә
институт сталеит. Убракоуп Мажара Зыхәбеи сареи
хәхәеибадырыз. Иара усқан ҫышыкәса атцара итцахъан.
Сара дызбеит, ипшзас теитыпшла, еиҫкааз, зхы пату
ақәызтқоз уафны. Аинститут ағы пату иқәзымтқоз уафы
дыкамызт, зеггы деицгәартахъан. Иахъабалакь ихы бзи-
аны иааирпшшуан, еиҳарак атцарағы. Ускан, акурсқәа
ша-шаны, гәып-гәыпшла иқан. Рапхъа италаз 1958
шыкәсазы аинститут иалганы Акәака атеатр ахь иааит.
Хара хгәыпггы 1960 ш. хтцара халганы хааит Апшныка.

Халагеит аусура. Атакпхықәра ду хапхъа ишъталеит.
Ағар иҳабзоураны апсуа театр аиҫағиара амҫа ианыле-
ит. Кавказ зеггы ағы еицырдыруа театрны икалеит. Харт
зеггы пату еиқәахтқон, бзиа ҳаибабон, азәи-азәи хгәы
нибархо, хзеилибамкауа ҳакамызт. Аишыцәа реипш
хаицын.

Мажара иуафра шыказ еипш, иусураггы пату ақә-
ны деицгәартә иалагеит, арольқәа рынагзарағы дман-
шәалан, арежиссиорцәа деимаркуа акынза днеит.
Иқан убас еипш аамтқак, ахәагшцәа антцауаз, Мажара
уаха дыхәмаруама хәа. Уи изеипшын аклассикцәа
реипш иахъатәи аамтә иатцанакуа ахаҫсахъақәаггы
раарпшра. Уи ихаҫсахъа дуззақәа ағитцахъан. Мажара
апшстазаарағы инапы злеикуаз зеггы иқәманшәала-

хон, амцхә цъабаа мбазакәан. Нас ишпә, уи иуафшышәи,
иказшыа бзиен, инартцаулань ихәыцшыен рыла,
даеакала калашыа имамызт.

Мажара насыплаггы Анцәа ишихәара деикәшәеит.
Иара ипшстазаарағы диқәшәеит ауафы хазына, Нелли
Кәартаапхә. Урт иаггыртцеит атаацәара бзиа, апшстазаара
хазына. Мажара, уи аганахъалаггы игәы тынчын. Иды-
руан, ишътамтә ишацлоз, ишдухоз.

СССР жәлар рартист Шәарах Пачалиа ибзоура-
ла, Акәа еиҫкаахеит асатиратә театр «Чарирама». Шы.
Цкадуа исатиратә ҫымтқәа ирылхыз амниатиурақәа
ықәдыргылон. Уи иалахәын Апсны еицырдыруа икалаз
хактиорцәа хазынакәа, убарт дрылан Мажараггы.
Аихаразак уброуп иахъаапшыз Мажара иреиаратә мҫа.

Издыруадаз Мажара ипшстазаарағы абри афыз
ахлымзаах дтагылоит хәа. Цума Ахәба Мажара из-
кны ииҫыз ажәабжә уанахәапшлакь ашътыхь ухәы-
ужыы мгылар аузом, уцәа утанарзызаауеит. Дарбан
апшсуазаалак ипшсадггыл бзиа ибозароуп, уи азыхәан
илшо зеггы кәитқозароуп, ижәлар ирзынижыша аб-
зиара дазхәыцуазароуп. Убри азоуп Мажара иара
ихатқкыс иапшсуара, ижәлар, ипшсадггыл бзиа изибауаз.
Уи иумбарц залшомызт иуафрағы, ихымҫапгашыағы.
Ақыртуа фашизм Апсны иакәлеит – идыруан, ицәа
иалашәахъан. Акәа аанырмыжыыр ада пгыхәа камлеит
апшсуаа. Изалымтцызггы рацәахеит. Урт еиҫыркааит
«Ашыауфы» зыхъыз апартизантагәып. Мажараггы уи
агәып далан. Уи илшон ақалакь аанижыыр, аха бзиа ии-
боз иқалакь ааныжыны дзымцеит, илымшеит.

Абасала дымҫасит зчеицгыка знапы иқәгылаз,
зыпшсадггыл ада пгыхәа змамыз, ипатриот дуззак
хактиор бзиахә. Ипшстазаара далырхит ақыртуа фа-
шистцәа Мажара.

Шыалуа Гыцба,
Апсны жәлар рартист

Мажара Зыхэба

Мажара Кэыч-ица Зыхэба Қарт атцара далганы да-наа инаркны дыздыруан. Икэгыларақәа игәцаракны срыхәацшуан. 1972 ш. ахәынтқарратә филармония-ҕы еиҕыркааит асатиратә театр – «Чарирма». Уи далахәын Амиран Тания, Чынчор Цьения, Сергей Са-қания, Мажара Зыхэба. Ускантәи аамтазы урт рцәыр-тца апсуа жәлар даараза агәахәара рнатон. Урт атаа-уан қытацыпхьаза. Иахьагы ирхамыштзакәа ир-гәаладыршәоит уи иахаану.

1979 шықәса инаркны ахабла ҕыц ҕнык аҕы ханхон, хаигәылацәан. Дтаацәаран, ицшәма Нелли Кәартаапқаи иареи ирыхшеит ҕыцәа ахшара: – Даури Адеи.

Агәылараҕы аҕарахәа уикәгәыҕа дықан, аҕызара илан, дымҕақәтцаҕын, таацәала хаитанаиааиуан. Ма-жара дышқәыпшыз иашьа Давид дтахеит машәырла, дхақьымын. Мажара шытрала Цыгьардатәын, уақагы снейхан. Апсуара, аламыс ахьыказ ҕнатан.

Мажара Зыхэба иҕната ацыцяхәа еилаз аибашьра ирзаанагеит ацьамыгәа цәгьа. Аибашьра ианалага ав-густ 20 рзы Гәдоутақа сагеит, исахаит Мажара гыгшәыг хасабла дыштадырхаз. Уи иааигәаны дыздыруаз зегьы гәалсрыла ихадахкылт. Уи ашьтахь Гәдоута хаикәшәеит ицшәма Нелли ҳареи. 40-мшы ихьзала имҕапылгыз ахь аапхьара ҳалтеит.

Мажара ицшәма Нелли Кәартаапқа теитыцшлеи, са-хьалеи, дырралеи аамысташәала ицналгон. Аус лухьан 40-шықәса атцара Аминистрраҕы. Иахьагы аус луеит Апсны атцарадыррақәа Ракадемияҕы. Дандууп, 4-ҕык амотацәа лымоуп. Хәнеикәшәо иахгәалахаршәоит ҳа-хьынхоз аҕнаҕы таацәала хаилатәаны ашәала, лафла, кәашарыла ишымҕапаагоз ахәылпазқәа ацыцяхәа. Артистцәа рыҕны даҕакала икалар залшомызт. Абри згәалашәо Нелли лыхәрақәа иахьагы имгьазац. Ма-

жара ихьз, ибзиабара иахьагы икамыршәзакәа лгәаҕы итцәахуп.

Харт иааигәаны дыздыруаз хәнеикәшәо, Мажара итахашьа хьаа гәгәаны иахныруеит, аха иахьа иҕны ашә ахьаату, ихәыштаара амца ахьейкәу хаигәыргәоит.

Кәаста Ченгелиа,
акомпозитор

О Мажаре Зухба

Актерская профессия щепетильна... Инструментами для актера являются данные самого актера и он не за-страхован от многих теневых качеств.

Надо обладать не дюжей силой, чтобы сохранить себя, не погрязнуть в соблазне эгоистического, найти возможность оценивать объективно как свою работу, так и работу коллег. А самое главное – находиться в гуще эволюций театрального движения. Тем более, что не со всеми театрами это происходит. Превалирует обычная инерция восприятия театра, как разговорного жанра с раз и навсегда укоренившимися профессиональными атрибутами, что само по себе не плохо, – если все это используется, как база для поисков новых, доселе неиз-веданных возможностей...

Судьба свела нас с Мажарой Зухба на стыке прелом-ления именно тех тенденций, по которым и определя-ется: оставаться ли театру как таковому или же бросить-ся в поиски новых средств и их постижений.

К моему удивлению, если старшее поколение (осно-воположники театра) и молодые всецело стали на сто-рону дерзаний, то часть среднего поколения отнеслась к этому настороженно.

Мажара – один из немногих своих сверстников, без оглядки ринулся в нелегкий путь неизведанного... Его энергия, бескорыстие и доброжелательность вдохновляли нас. Обладая врожденным чувством юмора в иные драматические моменты, он разряжал атмосферу таким образом, что все негативное становилось низким, мелким, пошлым, не заслуживающим внимания.

Распределяя роли, режиссер всегда застраховывает себя на степень надежности того или иного актера. С именем Мажары этот

вопрос никогда не был связан. Мы были уверены, что в любых обстоятельствах он надежный боец.

В жизни превалируют моменты сожаления, более полного использования времени и друг друга. Хочется поблагодарить и выразить большую признательность за то, что его труд и образ жизни стали существенным вкладом того положения, которое занял наш театр в среде профессиональных ценителей общетеатрального движения.

А на издержки повседневной жизни он, как всегда нашел бы альтернативу весьма неожиданную, с юмором, доброжелательную и талантливую, впрочем, как и вся его жизнь.

Кстати, если бы Мажара Зухба в оккупированном Сухуме выступил бы с осуждением противодействия абхазов, он бы сохранил свою жизнь.

Однако он жил и простился с жизнью, не изменив себе.

Валерий Кове,
*художественный руководитель Абхазского
государственного драматического
театра, народный артист РА*

О коллеге

Мажара Зухба отличался надежностью в любых ситуациях как внутри театра, так и вне его. Всегда был справедливым и защитником слабого.

Когда мы, молодые актеры, стали работать с ним в одном коллективе в 1976 году, Мажара встретил нас очень тепло, и мы всегда чувствовали его поддержку, добрый взгляд.

Мажара, сыграл очень много ролей, но хочется выделить его роль пастора в спектакле «Эмигрант из Брисбена», в постановке З. Кове. На мой взгляд эту роль Мажара исполнил великолепно. Также хочется отметить его большой вклад в создании ярких выразительных образов в театре миниатюр «Чарирама», который имел всегда большой успех у нашей аудитории.

В общественной жизни театра Мажара принимал активное участие. В дискуссиях и спорах он вел себя корректно и достойно, активно защищал свою позицию.

В памяти он у меня остается достойным гражданином своей родины и талантливым актером абхазского театра.

Кесоу Хагба,
Актер театра и кино

О большом патриоте Мажаре Зухба

Как трудно писать о человеке в прошедшем времени, оставившем о себе самые лучшие воспоминания, прожившем свою жизнь так, как подобает настоящему патриоту своей страны, абхазцу с большой буквы Мажаре Кучевиче Зухба!

Я знала его как замечательного талантливое актера Абхазского государственного драматического театра, видела его на сцене в разных ролях, где он ярко раскрывал образы своих героев. А как он играл в сатирическом театре «Чарирама»! Снимался он и в кинофильмах... Талант его был неограничен во всех жанрах.

Мажару Зухба я узнала ближе, когда он оказался нашим зятем; его жена Нелли Дорофеевна Кортава была моей родственницей. Я часто общалась с ними, бывала у них в гостях. Мы были соседями, так как жили в одном доме актеров. Там все актеры очень дружили друг с другом.

Мажара был человеком необыкновенной души, очень теплым. Он был прекрасным семьянином. В этом отношении многие женщины могли бы позавидовать, как говорится, белой завистью Нелли.

Он души не чаял в своих детях, их у него двое – Даур и Адочка; все время интересовался, звонил, спрашивал жену, где они, чем занимаются... Дети выросли достойными людьми, получили высшее образование, обзавелись семьями, растут внуки Мажары, но ему не суждено было их увидеть... Страшная война, которую мы не ожидали, вдруг ворвалась в наши дома 14 августа 1992 года, перевернула всю нашу спокойную жизнь. Прошло уже много лет после окончания войны, но до сих пор кровоточит, когда вспоминаем тех молодых, здоровых ребят, которые погибли, защищая свою родную землю – Аpsны.

Весть о страшной смерти бедного Мажары глубокой раной отразилась в сердцах всех, кто хорошо знал этого замечательного человека. Какая зверская рука могла подняться на такого доброго, мирного человека, который в своей жизни ничего плохого не сделал! Но эти изверги, которые от него требовали предать Родину, ничего от него не добились. Он героически погиб за родную Аpsны.

Имя Мажары Зухба золотыми буквами войдет в летопись истории Абхазии, будет примером истинного патриотизма для будущего поколения.

...Да, проходят годы, мы с Нелли вот уже 15 лет работаем вместе в Академии наук Абхазии. Очень часто вспоминаем пережитое. Все было весело и хорошо, растили детей, радовались их успехам, но в одночасье все перевернулось, в каждую семью пришла беда, и бедный Мажара, как и многие другие, оказался жертвой этой проклятой войны. Часто вспоминая о нем, я вижу перед глазами его добродушную, лучезарную улыбку. Память о нем всегда будет в наших сердцах, пока мы живы. Пусть никто, никогда не испытает то, что мы перенесли! Пусть всегда будет мир на земле, и все живут счастливо, дружно и хорошо!

Р. П. Векуа,
близкий друг семьи.
26.10.2015 г.

РЕЦЕНЗИИ НА СПЕКТАКЛИ С УЧАСТИЕМ МАЖАРЫ ЗУХБА

Талантливая молодежь

Радостно в Сухумском драматическом театре прошли встречи зрителей с группой студентов-абхазцев, обучающихся в Тбилисском театральном институте имени Руставели. Молодежь привезла и показала в родном абхазском театре, для работы в котором она готовится, спектакль – комедию «Каторжанин» («Цимбирели») грузинского драматурга прошлого века А. Цагарели.

Вместе со студентами в Сухуми прибыл один из самых выдающихся деятелей современного грузинского театра профессор, народный артист СССР Акакий Хорава. Под его руководством поставлен этот спектакль, он заботливо учит будущих артистов абхазского театра трудному, но славному актерскому мастерству. С большой любовью Акакий Хорава говорил во вступительном слове перед зрителями о своих питомцах. Учитель верит в их талант и каждому, не делая различий, желает успеха на сцене.

Лучшие деятели грузинского искусства, артисты и искусствоведы передают свой опыт и знания абхазской молодежи, из среды которой, несомненно, вырастут выдающиеся артисты. Акакий Хорава говорил о той радости, которую ему доставила возможность помочь абхазскому народу в выращивании актерских кадров, о том, что он считает это для себя большим и важным делом.

Спектакль, который затем увидели зрители, показал плодотворные результаты учебы и явился ярким свидетельством талантов молодых артистов. В комедии «Каторжанин», рассказывающей о быте и нравах до-революционного Тифлиса, имеются довольно трудные для молодых исполнителей роли, требующие подлинного актерского перевоплощения и яркой сценической выразительности. С этими задачами в основном удачно справились не только студенты старших курсов (третьего и четвертого), но и первокурсники.

Главную роль вернувшегося в родной разоренный дом каторжанина, невинно пострадавшего Ивана Устабаша убедительно исполняет студент 3-го курса Дмитрий Кортава. Другим исполнителем этой роли является его однокурсник Олег Лагвилава. Разбогатевшего мелкого приказчика Трифона Мазутяна, который отправил на каторгу своего хозяина, завладев его торговым предприятием, играет студент Чинчор Джения, создающий несколько традиционный, но вполне достоверный образ хитрого и злобного пройдохи-стяжателя. Не менее красочен другой отрицательный тип – бесчестный адвокат в исполнении студента 3-го курса Георгия Зухба, который особенно удачно провел сцены комедийно-гротескового характера (объяснение в любви сначала невесте, а затем ее горничной).

Удались молодым артистам и образы Николая – сына каторжанина (студент 3-го курса Иван Царгуш) и его веселого и смелого приятеля Петуа (студент 3-го курса Нурбей Камкия). Надо также отметить глуповато-комедийную фигуру, остро созданную в роли Степана Макарыча студентом 4-го курса Серго Сакания, и приказчика Артема (студент 1-го курса Амиран Тания).

Особенно важно отметить в качестве большой удачи в подготовке молодых актерских кадров хороший подбор как мужского, так и женского состава. В спектакле

мы видели очень способных молодых исполнительниц ролей разного амплуа: неудачливой невесты – в привлекательном исполнении студентки 3-го курса Лиды Гицба и ее горничной, веселой проказницы и очаровательной плутовки Машо – в ярко комедийном исполнении студентки 4-го курса Этери Когониа; трагический образ страдавшей жены Ивана Устабаша в трогательном исполнении студентки 2-го курса Софьи Агумаа, а также обаятельный образ ее дочери Варо (студентка 1-го курса Арда Лакоба).

Нельзя не сказать об общем хорошо слаженном ансамбле, четком ритме, о свободных и легких движениях актеров, о непосредственности и эмоциональности исполнения, определивших успех спектакля у зрителей. Бытовая пьеса не давала материала для особой глубины переживаний, вся постановка этой комедии нравов носит скорее театрально-зрелищный, а не психологически-углубленный характер. Все же некоторые сцены молодые исполнители играли с таким искренним и сильным чувством, что они по-настоящему волновали зрителей. Много было и хороших веселых сцен.

Однако было бы неправильным ограничиваться одними похвалами, хотя работа такого мастера, как А. Хорава, и способности молодых артистов вполне их заслуживают. Нельзя было не заметить и некоторого переигрывания, утрировки в изображении комедийных персонажей, излишних преувеличений в мимике и жестах.

Хочется пожелать молодым артистам испробовать свои силы в постановке современных пьес.

А. Месхи,
«Советская Абхазия», 3 января 1958 г.

Первые радости

Пьеса китайского драматурга Цао Юя «Тайфун» за короткий срок вошла в репертуар многих театров страны, прозвучала на различных языках народов СССР. И то, что народный артист Грузинской ССР А. Агрба осуществил постановку этой драмы на сцене Сухумского драматического театра, является первым опытом воплощения на абхазской сцене замечательного произведения китайского драматурга.

Заслуживает особо быть отмеченным и то, что в спектакле заняты все восемь недавних выпускников Абхазской студии Грузинского театрального института имени Ш. Руставели. Роль председателя правления акционеров одной из угольных компаний Чжоу Пуяо-ня исполняет Ч. Джения, его сына от первой жены Пин Эра – И. Царгуш и Н. Камкия, его сына от второй жены Чун Эра – М. Зухба. С. Сакания и О. Лагвилава играют роль Лу Гуя, слуги в доме Чжоу, а Д. Кортава – шахтера Да Хая. Образ Лу Сыфын, прислуги в доме Чжоу, воссоздает Э. Когониа.

Итак, в одном спектакле восемь дебютов! Что ж, драматический материал содержит в себе много достоинств, дающих возможность создать галерею интересных, разнохарактерных образов. Но есть в пьесе и опасная крайность: чрезмерное увлечение автора бытовыми деталями, а порою прямая подмена психологических ситуаций внешне эффективными, способными толкнуть режиссера и актеров на ложный путь решения пьесы в жанре бытовой мелодрамы.

Поэтому заметим сразу, что коллектив абхазской драмы счастливо избежал на своем пути «мели» и создал острый психологический спектакль, с трагедийной силой рассказав о разных людских характерах.

Жестоким тираном предстает Чжоу Пу-Юань (Ч. Дженна). Беспощадный ко всему, он не только эксплуатирует шахтеров, но и в постоянном страхе держит всех в своем доме. Сегодня на его стороне сила. Но крепчает ветер революции, надвигается народная буря. И буре-вестникам – честным труженикам, простым людям – Лу Ши-пин (заслуженная арт. Абхазской АССР В. Дбар) и ее сыну Да Хаю (артист Д. Кортава) принадлежит будущее: они будут строить новый, социалистический Китай.

Интересный образ создает опытная артистка В. Дбар. Ее Ши-пин – скромная женщина, пережившая много горечи за свой недолгий век, в нужде и лишениях вырастившая сына и дочь. Всей душой она тянется к старшему своему сыну, еще в детстве оторванному от нее и воспитанному в семье Чжоу – виновника всех ее жизненных бед.

Судьба Ши-пин драматична. И, смирившись со своим положением, она изо всех сил старается сделать жизнь своих детей счастливой. Ей очень тяжело: рано или поздно влюбленные Сы-фын и Пин Эр узнают, что они по матери родные сестра и брат, и тогда не избежать трагического конца. Вот почему, стараясь внешне быть совершенно спокойной, мать внутренне тяжело переживает создавшееся положение. Лишь один упрек хочется сделать артистке – чрезмерно не увлекаться и не снижать истинные драматические переживания своей героини до уровня мелодраматического звучания.

По-иному сложилась жизнь Фань-и. Деспот Чжоу Пу-юань держит жену в железных тисках. Лишь одним живет она: увлекшись старшим сыном Чжоу Пин-эром, своим же не родным сыном, она совершила непоправимое. Народная артистка Абхазской АССР Е. Шакербай убеждает, что ее героиня больше действует по велению сердца, вопреки рассудку. Но, с другой стороны, злая эгоистичность, желание ради своего благополучия

омрачить счастье влюбленных, вызывают естественную антипатию к этой женщине. Эти противоречивые чувства своей убедительной игрой верно доносит артистка, отказавшаяся в последующих после премьеры спектаклях от крикливых тонов голоса и чрезмерной внешней демонстрации поступков своей героини. Но заключительный аккорд – безумие Фань-и – звучит неубедительно, вовсе не волнует. Над этим следует еще поработать.

Обаятельный образ Сы-фын создала Э. Когониа. Выросшая в бедной семье девушка воспитала в себе прекрасное человеческое чувство – честность. Ей чужды ложь и обман людей. Если уж вселилось в юное девичье сердце священное и дорогое чувство любви, она пронесет его через всю жизнь. Вот почему с нескрываемым трепетом говорит об этом Сы-фын своему возлюбленному Пин Эр, готовая в любую минуту идти с ним куда он скажет. Врать она не может, вернее, не умеет. И поэтому ее трагическая смерть воспринимается как закономерный шаг трагически сложившейся судьбы.

Спектакль смотрится с неослабеваемым вниманием, по-настоящему волнует зрителя.

Наряду с Э. Когониа и другие дебютанты порадовали своими первыми успехами. В роли Пин Эра выступают два молодых актера И. Царгуш и Н. Камкиа. Отрадно то, что каждый из исполнителей по-своему верно рисует характер героя. Если Царгуш теплее и искреннее проводит эпизоды с Сы-фын, внося в характеристику образа лирические краски, то Камкиа выпячивает на первый план закрепившиеся в сыне Чжоу черты защитника незыблемых устоев эксплуататоров.

Истинным защитником интересов угнетенных предстает Да Хай (Д. Кортава). Убеждаешься, что этот рабочий парень – шахтер, верящий в светлое будущее, борющийся за правое дело, увидит светлый мир радости

и свободного труда. И для того, чтобы полнее и всесторонне нарисовать богатый характер, артисту следует отказаться от чрезмерно резких выражений действий своего героя, переходящих в откровенную грубость (сцены с Ши-пин, Пин Эром).

Запоминаются С. Сакания и О. Лагвилава, играющие роль трусливого хвастуна и подхалима Лу Гуя. В этом случае исполнителям следовало больше оттенить отрицательные качества в характере своего героя, избежав излишних комических соблазнов.

Образ наивного, мягкосердечного юноши рисует М. Зухба, с успехом играющий Чун Эр.

Постановка пьесы китайского драматурга – заметная творческая удача режиссера А. Агрба. И тем досаднее, когда встречаешь в спектакле отдельные просчеты. В частности, неудачным, путаным получился финал спектакля. Погибают Сы-фын и Чун Эр, в отчаянии с револьвером в руке уходит Пин Эр. За сценой раздается выстрел и в тот же миг замертво падает... Пу Юань. Зрителю трудно понять, что в это время Пин Эр, старший сын Чжоу, кончил жизнь самоубийством в кабинете отца. Не следовало вносить в спектакль «детективную» струю, заставив стрелять Да Хая в уходящего от Сы-фын Пин Эра (третий акт).

Но малое не может заслонить основного: первый творческий экзамен молодежи был успешным.

А. Данельян,
Газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 17 февраля 1960 г.

Вечно живые

Абхазский коллектив Сухумского государственного драматического театра открыл свой новый сезон героической драмой Ш. Пачалиа «Бессмертные». Это произведение повествует о бессмертном подвиге главного сына абхазского народа, Героя Советского Союза Владимира Харазиа и его боевых друзей в суровые годы Великой Отечественной войны.

В основу пьесы легли подлинные факты из жизни Владимира Харазиа, но в нее внесен и ряд художественных домыслов. Драматург ставил перед собой задачу – создать эпическое полотно о герое, о котором народ слагает песни, образ которого живет в стихах, увековечен в бронзе. Пьеса рождалась в тесном контакте автора с театром, с учетом актерских и постановочных возможностей.

Забегая вперед, скажем, что в целом пьеса удачно воплощена на сцене. В первую очередь важно то, что Владимир Харазиа предстает перед нами как собирательный образ, вобравший в себя лучшие черты воина победоносной Советской Армии. Оригинально задуманы и интересно осуществлены на сцене эпизоды в штабе гитлеровцев. Здесь авторам найдены захватывающие детали для развития действия. Это – эпизоды пленения Харазиа, его непоколебимая твердость в фашистском застенке, внезапная и настораживающая встреча с немецкой переводчицей, в которой он узнает свою любимую девушку Ларису Гришко. Они удачно вплетены в канву пьесы и глубоко волнуют зрителей. Даже небольшой эпизод – встреча в кабинете капитана Шульца безымянных матери и дочери, истязаемых фашистами, говорит о необычайной стойкости и воле советских людей. Все эти эпизоды глубоко врезаются в память.

Менее удачны сцены в блиндаже советских солдат. Правда, и здесь есть удачные места, например, эпизоды, связанные с санитаркой Таней Жуковой (народная артистка Грузинской ССР А. Аргун-Коношок).

Малосценична вторая картина – разведка. Ее можно было бы опустить, тем более, что сразу же, в начале следующей третьей картины со слов старшего лейтенанта Гончарова и полковника Морозова мы узнаем о всех подробностях происшедшего. На наш взгляд, грешит некоторыми длиннотами и однообразием первая картина, что несколько снижает динамику действия.

Присутствие в пьесе Ведущего само по себе не вызывает возражений, тем более, что артист Н. Камкия с большим темпераментом и страстностью произносит его монологи. Но дело в том, что все значение Ведущего в пьесе Пачалиа сведено лишь к комментированию событий, которые и без того видит на сцене зритель. Поэтому уже на премьере спектакля было заметно, что Ведущий не только не является связующим звеном событий и не помогает зрителям в глубоком восприятии происходящего на сцене, но порой мешает этому. В последних спектаклях автор и театр учли это и предельно сжали монологи Ведущего, что пошло лишь на пользу пьесе.

Кроме всего этого, в пьесе есть удачи – это образы положительных героев. Вечно будут жить всердцах людей имена тех, кто отдал жизнь за счастье Родины. Вот они с нами рядом: Иван Волков (Н. Джения), Михаил Назаров (народный артист Абхазской АССР Д. Миквабия), Николай Ковалев (Ч. Джения), Вахтанг Абашидзе (И. Царгуш), Джантими́р Токаев (М. Зухба)... Среди бессмертных и абхазец Владимир Харазиа, которого играет автор пьесы, народный артист Грузинской ССР Ш. Пачалиа. Артист не стремился к портретному сходству, а создал обобщающий образ мужественного советского воина.

Убедительны в роли советской разведчицы Ларисы Гришко молодые артистки Э. Когониа и М. Кобахиа.

А вот некоторые отрицательные образы в спектакле решены неудачно. Карикатурно выглядят немецкие солдаты (Н. Гвагвалиа и В. Гунба). У молодого артиста Д. Кортава есть возможность для создания полноценного образа коварного врага Шульца – драматургический материал позволяет ему это, но актер не нашел ключа к трактовке образа. Не в выкриках неврастеника, не в злобном выражении лица и поминутном опрокидывании в глотку рюмки спиртного должна выражаться звериная сущность Шульца. Артисту следует поискать иные, не столь примелькавшиеся краски. Удачно оттеняет характер своего персонажа артист С. Сакания (доктор Митман). Спокойно, с циничной улыбкой, как бы заигрывая, говорит этот «деятель медицины», человеконенавистник о голове советской пионерки, которую он собирается преподнести в дар одному музею.

Режиссер-постановщик спектакля народный артист Грузинской ССР А. Агрба вместе с творческим коллективом создал интересный спектакль. Хорошо решены многие сцены (в кабинете Шульца, в карцере и другие). Полному раскрытию авторского и режиссерского замысла помогает оформление спектакля художником И. Шенгелая.

Репертуар театра пополнился хорошим произведением о нашем замечательном современнике. Думается, однако, что коллектив абхазской драмы, с любовью готовивший этот спектакль, продолжит творческую работу над ним.

А. Данельян,
Газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 17 сентября 1960 г.

Свежая струя

На днях в Сухумском театре дипломантка режиссерского факультета Тбилисского театрального института имени Руставели Нелли Эшба поставила с абхазским коллективом пьесу П. Когоута «Такая любовь».

Сюжет пьесы не сложен, но он затрагивает такие этические нормы жизни людей, которые не охватывают юридические кодексы. Тема пьесы – любовь девушки, с трагической развязкой – гибелью. Автор решает эту тему в форме судебного разбирательства, которое ведет Человек в мантии. Отказавшись от театральных канонов, автор сливает сцену со зрительным залом, делая зрителя участником спектакля. Все необычно, и это-то и увлекло будущего режиссера Н. Эшба.

Пьеса дает возможность раскрыть сложные взаимоотношения людей, их образы на фоне нашей социалистической морали. Такой спектакль впервые на нашей сцене, и отраднo, что абхазский зритель дал ему высокую оценку.

Нелли Эшба пришла в театр не обычным путем. Окончив юридический институт, она некоторое время работала по специальности, но, как художник, она страстно желала служить театральному искусству. Начав с робких попыток постановки спектаклей в одной из сухумских школ, она затем в течение двух лет возглавляла драматический кружок Сухумского Дома пионеров.

Поверив в свои способности, Н. Эшба поступила в театральный институт. Здесь ее учителями были такие видные мастера грузинской сцены, как В. Кушиташвили, Д. Алексидзе, М. Туманишвили и другие.

Первой ее работой на абхазской сцене была курсовая постановка пьесы Д. И. Гулиа «Призраки». В ней были заняты студенты абхазской секции театрального института. А теперь мы увидели дипломный спектакль.

...Занавеса нет, авансцена вынесена в зрительный зал за счет перекрытия оркестровой ямы. На переднем плане зал суда: массивное кресло судьи в красно-черных тонах, две скамьи для подсудимых. Над сценой нависает темно-серая гранитная плита с государственным гербом Чехословакии. На втором плане, по центру, – светлая извивающаяся дорога, символизирующая жизненный путь. По сторонам ее – багряно-красчатые шторы; они скрывают за собой судьбы и только по требованию Человека в мантии обнажают ту часть времени и событий, которые необходимы для воссоздания свершившегося.

Третий звонок, еще не погас свет, еще не все зрители заняли места, а спектакль начался. Один за другим на сцену-судилище из зрительного зала поднимаются обвиняемые по делу Лиды Матисовой. Луч света пробегает по залу, скользит по лицам; он ищет того, кто сумел бы разобраться в столкновении различных судеб, и застывает на поднявшемся с задних рядов пожилom человеке с открытым, мудрым и строгим лицом. Провожаемый лучом, он проходит на сцену, облачается в мантию и открывает судебное заседание. Так начинается этот спектакль.

Четкость режиссерского прочтения пьесы, независимость художественных позиций способствовали тому, что все внимание зрителя было отдано происходящему на сцене. Отраднo отметить правильный выбор, расстановку актеров и умение работать с ними. Такое умение приходит с годами, но Н. Эшба уже в начале своей творческой жизни становится на верный путь.

На обсуждении работы Н. Эшба было отмечено, что дипломантка сумела избежать влияния и повторения постановки этой пьесы другими театрами...

Народная артистка Грузинской ССР Минадора Зухба с присущей ей страстностью создала жизненно правди-

вый характер Стиборовой – женщины, борющейся за «счастье» своего сына. Ее проникновенная игра вызывает у зрителя сложное чувство сострадания и осуждения к самоотверженной, но ослепленной эгоистичной любовью матери.

Лида Матисова в исполнении Этери Когония – незаурядная современная девушка-студентка. Она до конца отдается своей чистой любви, не отказываясь от нее даже тогда, когда знает, что ее ждет. Сложность этой натуры хорошо раскрыта талантливой артисткой. С большой теплотой и искренностью доводит она до сердец зрителей все горести и радости своей героини. Но в игру артистки иногда вкрадывается что-то инородное. Порой излишняя приподнятость чувств мешает передаче тонкого рисунка психологического облика героини.

Порадовал зрителей молодой актер Нурбей Камкиа. Петри Петрус в его исполнении жизненно правдив. Это не бессердечный ловелас, а искренно любящий, но слабый человек. Хотелось бы только, чтобы Камкиа больше заострил черты, присущие людям круга Петруса.

Мажара Зухба тоже сумел создать интересный характер. Его герой – Милан Стибор, избалованный матерью эгоист, очень естественен. Софья Агумаа рисует образ врача Лиды Петрусовой – человека со сложным характером, самостоятельно и честно борющегося за свое счастье.

Артисты М. Кобахия в рол Майки Грабетовой – легкой подружки Лиды Матисовой, О. Лагвилава – исполнитель рол малодушного Вацлава Краля, Ш. Гицба в роли ограниченного чиновника Тошека и С. Сакания в роли официанта – справились со своими творческими задачами. Актеры оказались в непривычном и сложном для них положении из-за необычности построения пьесы. Но это им не помешало показать новые возможности своего мастерства и создать интересный спектакль.

Говоря о художественном сопровождении спектакля, нужно отметить, что в целом оно представляет собою законченную картину, подчиненную единому замыслу. Художник Илья Шенгелая подкупает зрителя простотой, конкретностью и в то же время глубокой символичностью оформления. Досадно только, что использованы не все возможности театра. Не всегда верно найдены шумовые эффекты, освещение и т. д.

Трудной была задача переводчика пьесы Я. Чочуа. Но он сумел со всей возможной чистотой и ясностью замысла автора перевести ее на абхазский язык.

Хорошие спектакли у нас всегда были театральными событиями. Постановка пьесы П. Когоута «Такая любовь» как по своему содержанию, так и по художественному воплощению также поднялась до уровня общественного события.

Постановка пьесы П. Когоута – творческая удача абхазского драматического коллектива.

А. Кация,
газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 16 июля 1961 г.

Творческий успех

«Голый король» Е. Щварца в постановке абхазского коллектива Сухумского театра

В афише, извещающей о премьере «Голый король» в постановке главного режиссера абхазского коллектива Сухумского театра Нелли Эшба, значит: «комедия-сатира».

Театр создал спектакль веселый и язвительный, заставляющий вспомнить неувядаемые постановочные традиции «Принцессы Турандот» Вахтангова. Пожалуй,

до сих пор у абхазского театра не было сатиры, до такой степени острой.

Драматург Евгений Шварц, разрабатывая сюжет «Голого короля», обратился к творчеству Ганса Христиана Андерсена. Воспользовавшись мотивами сказок «Свинопас», «Принцесса на горошине», «Новое платье короля», вернее, повторив внешне детали этих произведений датского сказочника, Шварц создал свою, оригинальную пьесу. В старых темах драматург открыл неожиданные возможности для выявления новых идей.

Абхазский коллектив театра привлекла мысль раскрыть в увлекательной непринужденной форме сказки моральные темы для взрослых зрителей, и оказалось, что взрослые любят сказки, может быть, даже больше, чем дети. В постановке Н. Эшба остроумная и злая в своей сатирической направленности пьеса Шварца «Голый король» высмеивает и разоблачает с современных позиций порочные явления, доставшиеся нам от старого мира. Однако режиссеру чужда скучная назидательность, назойливое изложение неопровержимых истин: в сказке ведь обычно ничего не разжевывается. Эшба добивается от сценического коллектива высокой художественности, порывает с серостью и будничностью...

В сценах, где король отбирает у камердинера подаренный им же вчера золотой, где он любезничает со своими фрейлинами или примеряет «прозрачный» костюм, опасен малейший нажим. Но у Касландзия верное чутье. Он играет своего короля мягкими, благородными приемами, не переставая удивлять неиссякаемым богатством актерской палитры. Надо ли говорить, что такое изображение отрицательных персонажей во сто крат убедительней, чем лобовое. Невозможно не упомянуть о сцене, в которой король является «голым». Здесь проявилось большое искусство всех занятых в сцене актеров и дано интересное режиссерское решение.

Хотя положительные силы в «Голом короле» побеждают, им в спектакле отпущено меньше сценического времени, чем отрицательным персонажам. Все эти добрые силы, исключая принцессу (Виолетта Маан), не так ярки, как бы того хотелось.

В. Маан хорошо справилась с ролью Генриетты. Она остроумна, шаловлива, изобретательна. В актрисе есть качества, которые обусловят успех любой ее работы, – обаяние, легкость, подвижность. Милая принцесса пронесит через весь спектакль трогательную поэтичность еще неосмысленных движений души.

Но принцесса – не единственный положительный герой комедии. Свинопас Генрих, задумавший жениться на королевской дочери, и его неразлучный друг Христиан символизируют бескорыстную дружбу, благородство и смелость. Надо сказать, что А. Тания лучше справился с ролью Христиана, чем И. Царгуш со «своим» Генрихом. Последнему не хватает внутренней наполненности, фантазии, хитрецы. Хочется, чтобы актеры приложили больше творческих усилий, подняв в спектакле значение дружбы, опоэтизировав ее.

Кстати, в других своих постановках Эшба убедительней всего решала темы, связанные с раскрытием красоты человеческой личности, ее активности, смелости, бескорыстия. Вероятно, в данном спектакле эта сторона несколько ослаблена за счет другой, бичующей, обличающей, за счет сарказма, гротеска.

Куда же направлены сатирические стрелы спектакля? Вот мишени: мещанское тщеславие, глупость, самодурство, ограниченность, подхалимство, угодливость и прочие пороки, встречающиеся, к сожалению, и в наши дни. В зале звучит смех. Прислушайтесь к нему (это ведь тоже добрая сила спектакля, хоть и беспощадная в своей доброте). Вот принцесса (существо наивное) говорит обыкновенные слова, а взвод фрей-

лин готов усмотреть в них «неприличие». Смех бьет по ханжеству. Вот завывает от тоски по охоте камергер. Зал смеется недобрым смехом.

Камергер в исполнении И. Кокоскерия с его удивленно приподнятой бровью и заячьими хвостиками на кожаной куртке – фигура не только смешная, но и печальная. Вместе с актрисой С. Агумаа, исполняющей роль гувернантки, он составляет чудесный «дуэт». Каждый штрих, найденный ими, бьет по бездельникам, очковтирателям, невеждам, людям, свободным от моральных норм, но усиленно навязывающим их там, где это не нужно.

Одним словом, перед нами под дружный смех зала проходит целая галерея типов: король-отец (М. Зухба), по-королевски наделенный зловредностью, самодурством, и исключительной способностью вредить людям: утонченный первый министр (О. Лагвилава) с застывшей маской беспокойства, за которым легко угадываешь его мысли: а вдруг кто-либо, перещеголав его в приемах лести, станет к королю ближе, чем он; министр нежных чувств (Н. Камкия), убежденный в своей исключительной проницательности и находчивости; честняга мэр (Н. Джения) – честный только в силу своей трусливости; поэт (Р. Джопуа) – пустое место, знаменующее собой только внешние атрибуты поэзии, и другие.

К удаче можно отнести игру молодого актера З. Чанба. Он хорошо проявил себя уже в роли пастушка в пьесе Д. Гулиа «Призраки». В «Голом короле» Чанба играет дирижера и повара. Зритель по достоинству оценил законченность отделки этих маленьких ролей.

Хороши три солдата и генерал в исполнении А. Ермолова, Ш. Гицба, С. Сакания, М. Кове. Но сцены их несколько затянуты, что отяжеляет спектакль. Среди фрейлин запоминается С. Дбар; роли остальных фрейлин нуждаются в дальнейшей доработке. В ролях ученого (Ч. Дже-

ния), шута (С. Чуаз) хотя и чувствуется режиссерская рука, но сами актеры держатся пока неуверенно.

Финальная сцена массового обличения голого короля – одна из лучших в спектакле. Она звучит торжественным аккордом и создает светлые, оптимистические чувства.

В свое время, когда мы смотрели другие спектакли в постановке Н. Эшба, некоторые зрители высказывали опасение, что режиссерский диапазон ее ограничивается областью трагического. Новый спектакль рассеял эти опасения. Оказалось, что у молодого режиссера есть и сатирический дар. Но по-прежнему характерной чертой творческого облика Н. Эшба является вера в доброе начало в человеке.

В. Березовская,
газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 11 ноября 1962 г.

С точным прицелом

Детская шуточная абхазская песенка «Чарирама» стала названием Театра сатиры и миниатюр. За полтора года своего существования театр дал около 150 представлений, обслужив более ста тысяч зрителей. Заслуженные артисты Абхазской АССР С. Сакания, А. Тания, М. Зухба и артист В. Аблотия, играющие уже вторую программу драматурга Ш. Чкадуа в постановке народного артиста Грузинской ССР и Абхазской АССР Ш. Пачалиа, побывали во всех уголках автономной республики и повсеместно их выступления принимались исключительно радушно. Популярность этого коллектива сейчас настолько широка, что он выступает только по коллективным заявкам зрителей.

Теперь уже можно уверенно сказать, что руководство Абхазской госфилармонии сослужило добрую службу почитателям эстрадного искусства, создав этот театр.

Секрет популярности «Чарирама» в том, что многие темы (а их более сорока!), нашедшие отображение в сценках, интермедиях, драматических фельетонах и куплетах, решаются остро, злободневно, в духе той принципиальной борьбы, которая объявлена всем негативным явлениям в нашей республике. Разить не в бровь, а в глаз – таков девиз артистов молодого театра.

...Не перевелись еще любители пышных поминок, устраивающие многолюдные застолья, где вино льется рекой. Спрос рождает предложение: появились люди, специально занимающиеся «нуждами» похоронных застолий. Персонаж из миниатюры «Перестали-и-и...» льет горькие слезы потому, что этому пережитку сейчас объявлен решительный бой. А он-то закупил брезент, несколько сотен стаканов, тарелок и т. д., а из двух корзин винограда изготовил... 200 литров вина. И все это, оказывается, напрасно, ведь делать «келехи» и «айных-ру» перестали-и-и-и...

Подхалимы, льстецы, подливающие масла в огонь, разоблачаются в миниатюре «Новая должность», а люди, не имеющие своего собственного мнения, готовые аплодировать по любому поводу, выведены в интермедии «Не болеющий больной».

О рвачах и спекулянтах рассказывается в сценке «Отпуск». Прошло то время, когда спекулянт торговал дефицитными товарами на рынке. Ныне он порою и работает рядом с нами в одном учреждении и выглядит внешне весьма безобидно.

На самом деле, ведь не сразу уличишь в кассире, женщине средних лет и благородной внешности, выведенной Ш. Чкадуа, любительницу наживы. Она предлагает сотруднику, пришедшему за отпускными, купить пару

замечательных заграничных туфель, которые... не подошли по размеру ее мужу. Правда, несколько дороже их стоимости. А потом оказывается, что из причитающейся отпускнику суммы следует внести взносы в честь юбилея сослуживицы и рождения двойни у молодоженов, смерти троюродной тети сотрудника и т. д. И, конечно, надо сделать памятный подарок уважаемому члену коллектива, построившему новый дом.

А сколько неподдельного юмора в сценке «Тост», где известный всей округе тамада под диктовку рядом сидящего «помощника» поет дифирамбы даже тому, кто не так давно находился в местах, не столь отдаленных, за хищение государственных средств...

В хлестких частушках, исполняемых в заключительной части спектакля, высмеиваются любители вывоза цитрусовых за пределы республики, махинаторы, разбазаривающие общественные земли и т. д.

Как мы уже говорили, зрители тепло встречают представления «Чарирама». В то же время нам хотелось бы обратить внимание драматурга на то, что отдельные миниатюры решены недостаточно глубоко, лишены художественных обобщений. Мало сказать плакатно броско о том или ином отрицательном явлении, необходима его образная оценка.

И здесь немало выдумки, фантазии и, главное, требовательности к себе и воплощаемому должны проявить режиссёр и исполнители. Необходимо избавиться от некоторого налета грубости, чрезмерного шаржирования, доходящего до цирковой буффонады.

В то же время заметим, что Театр сатиры и миниатюр на верном пути, мы вправе ожидать от него новых интересных программ.

А. Данельян,
газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 1970 г., № 13

«Мари-октябрь»

Достойное отражение в искусстве послевоенной Франции получила тема французского Сопротивления. Значительным произведением этого рода является драма Ж. Робера «Мари-Октябрь» – произведение, привлекавшее внимание абхазского коллектива Сухумского государственного драматического театра. На днях состоялась премьера спектакля, которая принесла заслуженный успех его создателям (режиссер спектакля Д. Кортава, художник Е. Донцова).

Коллектив выбрал пьесу очень сложную, построенную не на зримых эффектах, а на исследовании человеческой души. Действие происходит в пределах одной комнаты, и это требует максимальной мобилизации пластических возможностей артистов. Спектакль получился динамичным благодаря непрерывному потоку групповых сцен, изменяющихся естественно и свободно.

Жизнь французского общества последнего десятилетия, показанная в драме «Мари-Октябрь», обрела на абхазской сцене свою вполне оригинальную и убедительную интерпретацию.

...Раздвигается занавес. Звучит торжественно-печальная музыка. В большой красивой комнате – мужчины и женщина. Они молча стоят перед висющим на боковой стене портретом. Лица их сосредоточены. Комната слабо освещена, фигуры людей кажутся силуэтами. Эту тревожную паузу неожиданно нарушают громкие голоса, яркий свет, и перед нами новые лица: ворчливая и добродушная экономка Викторина в исполнении народной артистки Грузинской ССР М. Зухба и мясоторговец Маринваль (народный артист Грузинской ССР Р. Агрба). Их шутки и острые словечки (французы ведь так любят посмеяться) сливаются с гулом голосов, наполняющих гостиную Рено-Пикара, хозяина дома. Мы ста-

новимся свидетелями дружеской встречи людей, давно знающих друг друга. Они – ветераны французского Сопротивления – встретились спустя пятнадцать лет в своей бывшей конспиративной квартире. Их пригласила на обед Мари-Октябрь, в настоящее время владельца модного парижского ателье. Собравшиеся узнают, что среди них – предатель, который выдал гестапо их тайную организацию и виновен в гибели командира Кастиля, перед портретом которого мы застаем вначале группу его бывших соратников. С этого момента в гостиной Рено-Пикара происходит своеобразный процесс, на котором все являются и обвинителями, и обвиняемыми.

Пьеса «Мари-Октябрь» может показаться детективом. Но это не детектив. Мы наблюдаем природу социальных отношений. За перекрестными допросами мы видим не только тайну предательства и ограбления организации (в размере трех миллионов франков), но и тайну человеческой девальвации. С каким трудом узнают друг друга бесстрашные борцы Сопротивления.

– Как приятно встретиться снова... Приятно и ужасно! – говорит врач Тибо (артист О. Лагвилава). В его голосе неподдельная тоска. Сейчас, как и всегда, он одинок. Нет веры ни во что, остается только дело. То же самое говорит инспектор Вандамм (артист С. Сакания): «Мы умираем вместе с нашим прошлым». Внутренняя опустошенность и у кюре Ле Гуэвена (артист В. Кове). Увереннее выглядит преуспевающий адвокат Симоно (народный артист Грузинской ССР А. Агрба). От него и владельца ночного увеселительного заведения Бернарди (артист Ш. Гицба) веет духом делячества. Мелкий служащий Бланше (М. Зухба) и компаньон Мари – Рено-Пикар (А. Ермолов) отдались течению повседневности. Некогда эти люди были братьями, вместе рисковали жизнью, вместе надеялись на освобождение. Сейчас их

ничто не связывает, и только новые, необычные обстоятельства, в которые они попали, заставляют их объединиться, чтобы избавиться от подозрений и опасений за свою жизнь. Исключение составляет лишь Маринваль. В нем столько хорошего, доброго юмора. Там, где появляется его полная, плотная фигура, разряжается самая напряженная атмосфера. Вероятно, если бы человечество разучилось смеяться, наступила бы сплошная ночь отношений. Воюет Маринваль или торгует, в его порядочности не приходится сомневаться. Р. Агрба слился всей душой с характером веселого француза и свою роль сделал одной из самых заметных в спектакле...

Т. Шаламберидзе,
газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 13 мая 1970 г.

Спектакль о судьбе народной

Свои гастроли в столице Грузии абхазская труппа Сухумского драматического театра начала со спектакля «Песня о скале», поставленного режиссером Нелли Эшба по одноименной поэме выдающегося представителя современной абхазской поэзии Баграта Шинкуба (инсценировка Ш. Пачалиа).

Выбор театра был продуман и обоснован. Героическая борьба народа, добывавшего себе кровью право на свободу, представлена в произведении Б. Шинкуба взволнованно, возвышенно и патетично. На широком фоне социальных перипетий, острых драматических коллизий показывает автор человеческие судьбы, как нечто неотъемлемое от судеб народных.

В этом переплетении частного и общего вырисовываются в поэме самые разнообразные темы и мотивы

– мужество и сила соседствуют здесь с предательством и трусостью, душевное благородство скрещивается с вероломством, высокое понятие чести, чувства любви к родной земле неотделимы от проявлений ненависти к врагам народа, попиравшим в человеке на протяжении столетий его достоинство, его идеалы.

Инсценировка, как произведение, «производное» от своего литературного первоисточника, таит в себе начало, отнюдь «небезопасное» для режиссуры. Трудности, которые она уготовливает театру, порой неожиданны, преодолеть их не просто. Не избежала этих трудностей и абхазская труппа. Дробность, фрагментарность сценического действия – явление не столь уж необычное в любой инсценировке – присутствует и здесь. В сценическом тексте, по существу, мало, что изменено, в сравнении с поэтическим оригиналом. Сохраняя последовательность сюжетного и композиционного построения литературного первоисточника, автор сценического варианта оказался в известной мере в плену у поэмы. Последняя же, как самостоятельный литературный жанр, живет по своим законам, отнюдь не идентичным законам театральным. Вот и ловишь себя на том, что с увлечением слушаешь прекрасные поэтические строки Б. Шинкуба и с меньшей увлеченностью следишь за развитием специфически театрального действия, которому порой недостает легкости и стремительности.

Таковы, как говорится, обстоятельства объективные. Таковы предпосылки, определившие особенности рецензируемого спектакля, его сильные и слабые стороны.

Режиссер Н. Эшба избрала путь открытой борьбы за права театра, за откровенную, приподнятую, монументальную театральность постановки. Замысел режиссера строился при этом в полном согласии с идейной направленностью поэмы. Ощущая опасность драматур-

гической и сценической дробности, режиссер заведомо отказалась от смены картин и эпизодов при помощи занавеса. Сосредоточив действие на одной сценической конструкции, используя вращающийся круг, она старалась по возможности добиться динамики и действенности происходящих событий.

Конструкция (художник Е. Котляров) оказалась броской и величественной. Устремленная ввысь декорация как бы олицетворяет собой образ скалы – смысл названия поэмы настойчиво заявляет о себе. Скала, как гордыня, как символ величия народного подвига, стала эмблемой спектакля. Режиссер и художник выступают здесь рука об руку, утверждая в своем замысле начало героическое, монументальное. Именно это последнее и обусловило общую атмосферу спектакля, его стилистику, характер мизансцен, которые как бы вписываются в пейзаж гор и в своей резко подчеркнутой порывистости и экспрессии создают своеобразную пластическую выразительность сценического действия. Множество массовых сцен, искусно расположенных режиссером на выступах гор, стремительные танцы, поставленные балетмейстером Л. Чихладзе, музыка, обрамляющая события (композитор Р. Гумба), введение в действие чтеца, или, как назван он в драматургическом тексте, – человека из народа – все это придает спектаклю значительность, весомость и театральную выразительность, приближая его к традициям героико-романтического театра.

Стоит заметить, что Н. Эшба как режиссер выступает в этом жанре впервые. Ее спектакли прошлых лет несли на себе печать иных стилистических приемов. Лирическая, поэтическая «Моя старшая сестра» А. Володина, проникновенные, психологически насыщенные «Призраки» Д. Гулия, остросатирический, гротесковый «Голый король» Е. Шварца, публицистическая «Современная трагедия» Р. Эбралидзе, трепетная, порывистая

«Такая любовь» А. Когоута – вот далеко не полный, но весьма разнообразный перечень работ молодого руководителя абхазской труппы, осуществленных ею в разные годы на сцене русского театра имени Грибоедова и в Сухуми.

«Песня о скале» Б. Шинкуба обратила режиссера к неизведанным доселе сферам, соприкоснула ее вплотную с лучшими традициями грузинского национального театра, которые она умело сочетает с ярко выраженным национальным своеобразием своего народа.

Спектакль абхазской труппы изобилует исполнителями. Среди них и представители старшего поколения, и молодежь. Режиссура объединяет их смело и убедительно. Переключка поколений настойчиво заявляет о себе. В этой переключке особенно выделяются голоса народных артистов Грузинской ССР А. Агрба в роли Джата и Л. Касландзия в роли Шабата. Обе эти работы предстают перед зрителем как образы яркие, сочные, насыщенные не только элементарной сценической логикой, но и завершенной художественной формой. Рядом с ними – их коллеги: народные артисты Грузинской ССР А. Аргун-Коношок (Княгиня), М. Кове (Куаста), Р. Агрба (Губернатор), заслуженные артисты Грузинской ССР И. Кокоскерия (Генерал), М. Пачалиа (мать Хаджарата) и другие.

Переключка поколений... В абхазской труппе это ощущается необычайно убедительно и зримо. Выпускники Тбилисского театрального института имени Руставели, на протяжении ряда лет вливавшиеся в состав труппы целыми потоками, сегодня, можно с уверенностью сказать, с честью несут основную репертуарную нагрузку театра. В «Песне о скале» это видно особенно ясно. Роль главного героя – Хаджарата исполняет молодой артист Л. Авидзба, который всего лишь три года назад окончил институт. Темпераментный, подтянутый и статный, он,

подобно горному орлу, парит над скалистым пейзажем, во многом определяя течение сценических событий. Такими же подтянутыми и собранными предстают в спектакле и другие выпускники института – З. Кове (Человек из народа), С. Дбар (Квараса), Р. Джопуа (Омар), Ч. Джения (Бадра), А. Ермолов (Амтон), О. Лагвилава (Яков), Ш. Гицба (Марытхва), С. Чуаз (Никуа), В. Аблотиа (Раста), М. Зухба (принц Ольденбургский), С. Сакания (Эснат), З. Чанба (Зафас), а также З. Миквабия-Ермолова (Мсырхан), Л. Гыцба (Сырма), С. Габния (Стражник).

Да, в спектакле принимает участие вся труппа абхазского театра. Так сказано в программе. И в этих словах нам слышится нечто гораздо более значительное, нежели просто констатация самого факта. Вся труппа, как нечто целое и единое, как серьезная художественная сила выступает от имени своего народа, утверждая его внутреннюю потенцию, его богатые многовековые культурные традиции, его возможности на пути новых творческих восхождений, новых открытий и побед.

Этери Гугушвили,
заслуженный деятель искусств Грузинской ССР,
газ. «ЗАРЯ ВОСТОКА», 4 июня 1971 г.

В добрый путь!

Состоялась премьера нового творческого коллектива – Абхазского театра сатиры и миниатюр. Премьера прошла с большим успехом. Два часа зал Абгосфилармонии оглашался взрывами веселого смеха, горячими аплодисментами.

Перед зрителями прошла целая галерея людей, действия которых вызывают «смех сквозь слезы». Люди эти

смешны своими мыслями, делами, направленными на личное обогащение. Они стоят в стороне от трудовых коллективов, не утруждают себя заботой о процветании общества. Осуждая взяточничество, бюрократизм, угодничество, спекуляцию, театр вместе с тем активно утверждает коммунистическую мораль, содействует воспитанию зрителей в духе принципов социалистического общежития.

Истоки успеха нового театра в его тесной связи с народным юмором, сатирой. Автор сатирических текстов смело пользуется приемами народного творчества, а актеры создают колоритные образы в плане народных представлений.

Показательна в этом отношении миниатюра «Перестали». На сцену выходит плачущий мужчина. Ударяя себя по голове, он причитает: «Запретили, запретили, запретили!».

– Что запретили? – спрашивает его сосед.

– О-о, не спрашивай, запретили! Я пропал, погиб.

Мужчина плачет из-за того, что запретили проводить пышные поминки – «айныхру». Он взял напрокат несколько сот стаканов, столько же тарелок, купил несколько пудов фасоли. Теперь куда все это деть? Но вдруг наш «герой» оживляется, на его лице появляется плутовская улыбка. Приплясывая, он энергично приглашает воображаемых гостей отдать последнюю дань покойнику, то бишь испить вина.

– «Айныхра» живуча, – говорит он, обращаясь в зал.

– Она сейчас изменила свои формы. Теперь нет дураков воздвигать «ашапу» на 300 метров. Гостей сажают по домам соседей, поят и кормят чуть ли не в одиночку. «Айныхра» жива! – восклицает он и тем самым всех нас предупреждает, что борьба с этим злом еще не закончена.

Остроумны миниатюры «Приглашает на банкет», высмеивающая «модное» увлечение защитой диссертаций, «Рука руку моет», направленная против угодничества и подхалимства, «Тост», обнажающая застольное лицемерие, и другие.

В Абхазском театре сатиры и миниатюр участвуют молодые артисты Сухумского драмтеатра Вячеслав Аблотия, Амиран Таниа, Сергей Сакания и Мажара Зухба. Режиссер театра – народный артист Грузинской ССР и Абхазской АССР Шарах Пачалиа, автор сатирических миниатюр и один из организаторов нового театра – писатель Шота Чкадуа.

В добрый путь, молодой театр!

Т. Тванба,
газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 21 июня 1973 г.

Во имя новой жизни

Чем дальше уходят от нас в историческое прошлое Великий Октябрь, революция, тем словно бы ярче, масштабнее, величественней присутствуют они в нашем дне сегодняшнем. В благодарной памяти поколений, в строках поэм и прозы, в произведениях всех жанров искусства. Мы вчитываемся в написанное, вдумываемся в каждое слово, вглядываемся в них – героев тех дней, застывших в камне и бронзе, запечатленных на холстах художников. И понимаем, чувствуем, как бесконечно огромен наш долг перед ними – теми, кто строил новый мир, но не успел пожить в нем, отдав за него свою жизнь.

Многочисленные спектакли в театрах Советской страны страстным языком сценической правды, с ро-

мантической приподнятостью и суровой искренностью рассказывают людям о тех героических днях. В своем творчестве неоднократно обращался к теме революции и абхазский театр. А в канун самого светлого дня нашей страны – 60-летия Октября театр впервые обратился к драматургии В. Вишневского, к его «Оптимистической трагедии». Эта премьера стала событием в творческой биографии театра.

...Неподвижно застыл морской полк. Лица матросов суровы... Выхваченные лучом света, они напоминают скульптурные изваяния. Сколько разнохарактерных лиц, сколько несхожих судеб среди них – погибших в борьбе с контрреволюцией! Сколько прекрасных, задумчивых мелодий недоиграно и недопето, скольких заставила замолчать вражья пуля, как это случилось с матросом Алексеем. Лица, лица, лица... Превратившиеся в вечное внимание глаза – суровые и добрые, устремленные в зека, словно недремлющее око революции.

Но вот застывшая на миг сцена оживает. Под гром музыкальных фраз морской полк движется из прошлого в будущее... Двигается, чтобы рассказать нашему поколению о своем сражении и гибели за революцию, за дело великого Ленина. Так начинается спектакль абхазского театра, поставленный заслуженным деятелем искусств Абхазской АССР Д. Кортава. Это спектакль, рассказывающий о том, как морской полк, насквозь пропитанный анархией и хаосом, под воздействием слова правды, носителем которой стал для них Комиссар, превращается в боевой революционный организм, способный смести со своего пути любые преграды. Пропахшие табаком и алкогольным угаром бушлаты, охрипшие от холодного морского ветра голоса, одурманенные мозги, в которых – ни одной умной мысли о жизни, о судьбе полка, о земле российской, о своем будущем, глотки, из которых вырываются только соленые анекдоты, самодовольный

хохот да выкрики анархистских лозунгов, – вот какой встречает Комиссара палуба корабля. С этой встречи, с гибели от комиссарской пули одного из анархистов перед нами разворачивается панорама тяжелой борьбы за очищение полка от хаоса.

Комиссар. В этой роли в абхазском театре предстала перед зрителями Софа Агумаа. Она внешне спокойна, очень сдержанна. Походка ее – не чеканный шаг. Разговор – без излишнего пафоса, но очень убедителен: каждое слово бьет в цель. Она твердо знает, что ей предстоит очень сложная, опасная работа среди анархически настроенных бывалых матросов, но она не дрогнет, не испугается. Героиня С. Агумаа понимает, что только силой, выстрелом не остановишь разбушевавшуюся матросскую волну. Здесь нужен душевный разговор о сознательном выходе из политического лабиринта навстречу революции.

Одной из лучших сцен в спектакле является сцена в штабе, когда Комиссар-Агумаа беседует с каждым матросом, изучает их души, и мысли, наблюдает, делает для себя очень важные выводы. И она сумела «просветить» душу каждого своим правдивым словом. Словно пррснулись люди от дурного сна и последовали за Комиссаром по суровым дорогам войны, отстаивая право на новую жизнь.

Идет полк. А впереди – в кожанке, подтянутая, с добрым светлым взглядом

– женщина-комиссар. За ней стройным чеканным шагом – шеренги мужественных моряков, избравших путь в бессмертие.

В спектакле – множество интересных образов, созданных актерами А. Ермоловым (командир), М. Зухба (боцман), Р. Джопуа (первый офицер), Л. Авидзба (рябой), Ч. Джения (старый матрос), З. Чанба (первый матрос), С. Аблотиа (главарь анархистов), С. Чуазом (не-

мец), Р. Даутиа и Г. Тарба (ведущие) и многими другими. К сожалению, невозможно рассказать о работе каждого в отдельности – в спектакле занят весь актерский состав театра. Но когда заходит речь о тех, кто своею работой укрупнил спектакль, сделав его многоступенчатым, емким, нельзя не вспомнить актеров Ш. Гицба, Н. Камкиа, О. Лагвилава, С. Саканиа, создавших образы Вожака, Алексея, Вайонена, Сиплого. Идейная победа Комиссара тем более очевидна, что мы видим, какого сильного, матерого врага имела она в лице Вожака. Вожак, образ которого создал один из интереснейших абхазских актеров Ш. Гицба, – олицетворение беспорядка, насилия и хаоса. Вожак – Гицба с его походкой в развалочку, мощным телосложением, тяжелым, сверлящим взглядом – страшен. Всем своим обликом – словно вылитыми из свинца кулаками и широченной грудью, обтянутой тельняшкой, под которой перекачиваются мускулы, бычьей шеей – он подавлял окружающих. Но Комиссара Вожак не смог пересилить в идеологическом столкновении, в разговоре о правде жизни и месте человека в борьбе за дело революции. Он терпит крах, и вся его мощная плоть не выдерживает интеллектуальной атаки. Он, презираемый матросами, становится на колени перед Алексеем, вымаливая себе жизнь. Актер Ш. Гицба показывает поэтапное крушение Вожака, его непрекращаемого авторитета, его путь от главаря анархистского полка до трусливо трясущегося за свою жизнь человека. Актер показал в своем герое духовный распад личности, державшей власть грубой силой.

Не менее интересный образ создал актер С. Саканиа, сыгравший Сиплого. Его герой – это ничтожное существо, держащее нос по ветру. Где сила и власть – там и он, отслеживающий и угождающий. Если сравнить Вожака – Гицба с его подхалимом Сиплым – Саканиа, то станет ясно, что Сиплый более опасен, чем тот, открыто

лезущий в драку. Сиплый, каким создал его актер Сака-ниа, страшнее, его слова ядовитее, а якобы доброжелательный взгляд ненадежен. У него нет ничего святого. Сиплый – это обломок уходящего мира, накипь, при соприкосновении с которой можно пораниться.

Среди многочисленных образов, созданных актером О. Лагвилава на протяжении многих лет, образ Вайоне-на стоит особняком. Актер почувствовал в своем герое огромную силу любви к свободе, к жизненной правде, тягу к светлому будущему, потому его герой – рядом с Комиссаром. О. Лагвилава лепит образ своего героя разными красками, которые в сочетании создают возвышенный облик борца за ленинские идеи.

В роли матроса Алексея выступил актер Н. Камкиа, создавший интересный, цельный образ. В Алексее будто сконцентрированы переживания, сомнения, противоречия всего полка. Алексей – Камкиа сложный, весьма противоречивый человек, за судьбу которого борется Комиссар, трудной ценой добиваясь успеха. У Камкиа Алексей – это широкая, безудержная, могучая, напористая русская натура. В Алексее удивительно сочетаются доброта с ненавистью, проникательный ум с наивностью.

Актер Н. Камкиа и режиссер Д. Кортава очень четко распределили точки опоры драматургического материала, отталкиваясь от которых создали образ противоречивый, вместивший и бесшабашную веселость, и дикую ярость. Алексей – Камкиа – из тех, кто самым первым, как враг, встретил женщину – Комиссара на палубе, но под ее влиянием преобразился до такой степени, что первым же поднял руку на Вожака, как на человека, мешающего объединению моряков в полк, идущий на помощь революции, сумел разобраться, где правда, а где ложь.

В финале спектакля герой Н. Камкиа – в числе тех, кто застыл в скульптурном изваянии. И его лицо навсег-

да запомнится как символ правды, символ человеческого, избравшего путь борьбы за преобразование мира.

И еще одна интересная деталь найдена режиссером – когда на фоне языка пламени над полком, застывшим в бессмертии, возвышается, подобно чайке, фигура Комиссара – бесстрашной женщины, погибшей в борьбе за революционные свершения.

Надо сказать, что режиссер Д. Кортава с помощью балетмейстера Ю. Зарецкого, художника Е. Котлярова, композитора Л. Кишмишева, а также всех актеров абхазского театра создал спектакль, воскресивший для нас легендарное прошлое, жизнь того поколения, которое завоевало ценой собственных жизней право на свободу и счастье народов Страны Советов.

А. Аргун,
газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 15 ноября 1974 года

В дремучих лесах беззакония

Театр

Тесно сжатая, словно в железных тисках, сценическая площадка превращена (художник Е. Котляров) в своеобразную, наглухо запертую «кунсткамеру», сложенную из толстых штабелей выцветших, обветшавших «дел». Грозно пополз ввысь, заляпанный полуистершимися грязно-сальными следами «дел», занавес. Пополз, чтобы открыть страницу за страницей мрачную книгу прошлой эпохи, повествующую о гнусной, трагической действительности того времени, о растоптанных, растерзанных жизнях, брезгливо и высокомерно поправленных «под сению и тлению дремучего леса законов».

Творческий почерк режиссера абхазской драмы М. Мархолия – постановщика пьесы «Дело» А. Сухово-Кобылина, не оглушает фурорным новаторством, не обрушивает на голову зрителя каскада псевдооригинальностей.

Обращаясь к классике, современная сценография порой немисливо обезличивает и обесценивает классические произведения. А ведь термин «классика» не пустой звук, а обозначение всего «образцового в литературе и искусстве, общепризнанного, сохраняющего свое значение в веках». Нужно только уметь почувствовать и выделить это значение, не изуродовав, осветить его в нужном ракурсе, отвечающем духовным потребностям современности. М. Мархолия строго следует этому принципу. Укладывает его в основу своей новой постановки, отличающейся глубоко серьезным творческим подходом, бережной лепкой единства авторской и режиссерской позиций. Режиссер предельно лаконично обнажает социальную, историческую и, наконец, философскую концепции, заложенные беспощадным сатириком в этом произведении, и, облачив их в суперпрокурорскую мантию, призывает на беспощадный суд все негативные явления, встречающиеся в жизни.

И суд свершается. Едкая, злая сатира тяжело бродит по сцене, заглядывая в глаза действующим лицам, будто невзначай освещая самые сокровенные уголки омерзительных событий, происходящих на сцене, и, не успокоившись, вдруг спускается в зал, чтоб почувствовать дыхание зрителя, проверить правильность вызванных эмоций.

Суд бескомпромиссно жесток, обличительная сила его бесспорна и убедительна. Сокрушительный приговор хищническому взяточничеству, стяжательству, подлому лицемерию, выносит спектакль, показывая в финале одиноко распластавшегося на полу в канце-

лярской пыли Кандида Тарелкина. Заслуженный артист Абхазской АССР С. Сакания при интерпретации образа Тарелкина показывает психологию ничтожно жалкого существа, с рысьим рвением готовящего вместе с начальником канцелярии планы зловещих западней, чтобы полакомиться жирным куском. Но увы: там, где идет омерзительная грызня волков, домашнему хищнику остается только облизываться. И в полной сарказма сцене смерти Муромского, когда хищники в ожесточенном остервенении схватываются над телом старика за его деньги, Сакания-Тарелкин «стушевывается» где-то на втором плане, поблескивая своими голодными кошачьими глазами.

В развращенном безграничной алчностью, насквозь пропитанном коррупцией буржуазном мире, фатальный неудачник Тарелкин – лишь презренное «млекопитающее», вымаливающее жалкие подачки у начальства. Не подняться ему на пьедестал столь желанного почета, где безраздельно властвуют бесцеремонная наглость, воинствующее живоглотство и омерзительное мародерство. Непревзойденный стереотип, вмещающий все эти «достоинства», являет зрителю заслуженный артист Абхазской АССР М. Зухба, показывающий в не большой по объему, но такой впечатляюще-характерной картине экзекутора Живца. Удивительно филигранно преподносит актер трансформацию героя из блеклого, если можно так сказать, внешне аморфного существа в яростного стервятника, который, словно встряхнувшись после канцелярской полудремоты и безошибочно «нанюхав» запах денег, со звериным азартом кидается в бой за свою добычу.

Своеобразным, мертвенно-леденящим почерком выделяет заслуженный артист Грузинской ССР В. Камкиа образ начальника канцелярии Барравина, этого крупного хищника, уверенной, холодно рассчитанной

поступью идущего к намеченной цели, без колебаний ограждающего свою мечту о будущем счастливом капиталистическом существовании даже частоклолом смертей.

С истинно сценическим мастерством вписывает Н. Камкия в образ откровенно воинствующий антигуманизм этого разнузданного неограниченной властью инквизитора.

Отрывистыми, нежно-серебристыми перезвонами вливаются в общую полифонию меркантилизма мотивы трогательного лиризма, щемящего трагизма, насыщающие домашнюю атмосферу Муромских. В тихую дворянскую семью старого отставного капитана ворвалось несчастье: оклеветана его единственная дочь. Муромский не может допустить, чтоб его хрупкая, воспитанная под сенью аристократического благородства Лидочка (В. Маан) стала жертвой иезуитского судопроизводства. Упорно, с наивной верой в торжество справедливости, отстаивает он свои позиции чистоты и правоты, утверждения собственного человеческого достоинства. Жизнь на сцене народного артиста ГССР и Абхазской АССР А. Агрба, исполняющего роль Муромского, – это глубочайший стресс, вызванный осознанием жестокой незыблемости варварских законов буржуазного общества. Чутким интеллектуализмом окрашивает артист сам процесс этого осознания, в животрепещущих красках показывая психологическую драму этого доброго, бесхитростного старика. Вот Муромский, уже окунувшийся в грязь подлого псевдоследствия, успевший во многом разувериться, наполовину растряссти свое состояние на скользких порогах вымогательского судопроизводства, стоит перед Иваном Сидоровым, увлеченно слушает его наставления, пытается разобраться в них и панически отшатываясь от предложения дать взятку Тарелкину. И такой он инфантильно-неприспо-

собленный к суровым перипетиям жизни, что поневоле начинаешь сомневаться: а выдержит ли он уготованные ему нечеловеческие испытания? Но вот появляется Муромский-Агрба в сценах встреч с Варравиным и князем. И если сперва честь суворовского солдата еще дремлет, лишь изредка просыпаясь, чтобы слегка повозмущаться позорным торгом, идущим в варравинском кабинете, то, столкнувшись с циничным равнодушием князя, она вдруг взрывается яростным бунтом, заставляя его бросить гневный вызов сильному мира сего. И мы почти физически ощущаем, какого огромного внутреннего напряжения стоит Муромскому, преодолевая боль, непомерно выпрямившись – строевым шагом выйти от князя. И смерть Муромского, потрясенного безмерной низостью души человеческой, звучит в трактовке А. Агрба как тревожно гудящий над землей набат, призывающий к великой борьбе за человека высоких нравственных убеждений.

Остродраматический конфликт, движущий действие спектакля, позволяет многим актерам предельно «выложиться», создать волнующие, публицистически достоверные образы даже в самых маленьких ролях. Запоминаются тетка Лидочки, Агуева – (народная артистка Грузинской ССР и Абхазской АССР М. Зухба), под внешней суховатой сдержанностью скрывающая доброе, отзывчивое сердце; благородный, по-мужицки рассудительный Иван Сидоров – заслуженный артист Абхазской АССР Ч. Джения; заслуженный артист Абхазской АССР Ш. Гицба, перевоплотившийся в презрительно издевающегося над человеческим горем, болезненно пресыщенного светской жизнью князя; ослепительно сверкающее всеми своими регалиями, занятое исключительно самолюбованием Весьма Важное Лицо (народный артист Грузинской ССР и Абхазской АССР Р. Агрба); помятый в канцелярских прихожих, глуповатый,

но «не зевающий» при виде просителей, курьер Парамонов (С. Габния).

Глубоко волнует зрителя, вызывая его на сопереживание, заставляя мыслить с бескомпромиссной откровенностью, сценическое действие, однако, не лишено существенных недостатков. Эмоциональный строй спектакля, перегруженный вялой затянутостью некоторых картин (особенно двух первых), значительно теряет свою экспрессивность. Кстати, раз уж разговор зашел о второй картине, нельзя обойти молчанием фрагмент нашего знакомства с лигой мелкого чиновничества. Приходится отметить отсутствие живости в передаче атмосферы ядовитого удушья, насыщающей этот своеобразный «змеюшник». И уж совсем выбивает эту сцену из контуров сценического правдоподобия декламационность С. Чуаза, играющего роль свободомыслящего чиновника Шило. Следует обратить более серьезное внимание и на разработку музыкального и светового оформления постановки.

В целом же спектаклем «Дело» абхазская труппа вновь утверждает себя как коллектив цельный, туго спаянный едиными творческими интересами, поглощенный поиском решения своей темы. Нелегко дается это решение, не исключены и ошибки, просчеты, но без трудностей потерялась бы особая, священно очищающая радость творчества.

В. Дикова,
газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 7 марта 1975 г.

Мы приобрели много новых друзей

Гастроли Абхазского государственного драматического театра в Закарпатье

Самый беглый экскурс в историческое прошлое Абхазии раскрывает перед нами страшную картину бесчисленных войн. На протяжении тысячелетий эта небольшая территория на побережье Черного моря часто становилась ареной кровавых битв. До сих пор сохранились руины древних крепостей – немых свидетелей героического прошлого. Мужественный абхазский народ самоотверженно сражался с иностранными захватчиками, защищая свою любимую родину – Аpsны. Свободолюбивый дух, жизнелюбие абхазцев прорывались сквозь мрак угнетения и находили, в частности, свое образное выражение в народном творчестве.

Было желание, прилагалось много усилий и стараний создать на родном языке свой национальный театр. Однако в условиях старого времени попытки не увенчались успехом. В феврале 1918 года педагог П. Шакрыл организовал театральную труппу в городе Очамчире, положившую начало истории абхазского театра. Но только установление Советской власти в Абхазии принесло абхазцам, как и трудящимся других национальностей, полное и действительное освобождение от гнета, раскрепостившее творческие силы народа. С этого момента началась новая страница в истории абхазского театрального искусства. Труппа П. Шакрыла была переведена в столицу Абхазии – Сухуми. Под руководством выдающегося абхазского поэта, драматурга и ученого Д. Гулиа она начинает свое профессиональное развитие, прокладывая свой самостоятельный путь к вершинам драматического искусства. В числе первых постановок

была пьеса «Кераз» одного из основоположников абхазской драматургии С. Чанба, чье имя носит ныне театр.

Мы дорожим прочными традициями интернационализма. Неоценимую роль в развитии театра сыграл русский режиссер-актер В. Домогаров, чьи ученики и по сей день украшают коллектив. Большая заслуга в воспитании творческих кадров принадлежит представителям грузинского искусства, народным артистам СССР Акакию Хорава и Акакию Васадзе, а также Грузинскому театральному институту имени Шота Руставели.

Ныне на сценах театра ставятся не только произведения абхазских драматургов, но и лучшие образцы мировой классики. Театр по праву гордится своими выдающимися актерами – народными артистами Абхазской АССР и Грузинской ССР Минадорой Зухба, Анной Аргун-Коношок, Марицей Пачалиа, Азизом Агрба, Розамбеем Агрба, Леварсаном Касландзия, Михаилом Кове. Шеренгу этой великолепной семерки продолжает среднее и молодое поколения – заслуженные артисты Грузинской республики Софа Агумаа, Виолетта Маан, Этери Когониа, Нурбей Камкиа, заслуженные артисты Абхазской АССР Чинчор Джения, Алексей Ермолов, Амиран Тания, Валерий Кове, Олег Лагвилава, Шалва Гицба, Лидия Гицба, Сергей Саканиа, Мажара Зухба, Заира Ермолова-Миквабия, Вячеслав Аблотиа, Нели Лакоба, Рушни Джопуа, Анзор Мукба, Сергей Чуаз, Леонид Авидзба, Зурик Чанба, Сергей Габниа, молодые актеры Алик Даутиа, Геннадий Тарба, Тамара Гамгия, Роза Дбар, Ирина Когониа, Теймураз Чамагуа, Нури Кварчия, Роман Сабуа, Кесоу Хагба, Майя Джикирба, Тамара Авидзба, Сирбей Сангулиа, Лаврик Ахба, Вячеслав Ардзинба, Инесса Качарава. Главным режиссером театра является заслуженный деятель искусств Абхазской АССР Дмитрий Кортава, режиссеры – заслуженный деятель искусств Абхазской республики Михаил Мархолия

и заслуженный артист Абхазской АССР Валерий Кове, главный художник – заслуженный деятель искусств Абхазской АССР Евгений Котляр.

Со дня создания Абхазского театра с его сцены можно было услышать голоса героев разных эпох, национальностей и мировоззрений. Но главное место в репертуаре занимала и занимает абхазская национальная драматургия – пьесы Д. Гулиа, С. Чанба, В. Агрба, М. Кове, М. Лакырба, А. Ласуриа, К. Агумаа, Д. Дарсалиа, Ш. Пачалиа, А. Аргуна и многих других авторов. Огромное внимание уделяется драматургии братских республик нашей страны. Коллектив всегда с большой любовью и ответственностью относится к созданию образа современника. Идеино-эстетическое воспитание масс, борьба за их благополучие – одна из основных творческих задач театра.

С Советской Украиной нас связывают прочные и тесные дружеские связи. Абхазский театр с большим успехом гастролировал в Киеве, Днепропетровске, Николаеве, Херсоне и других городах республики. После ярких выступлений в Сухуми Закарпатского украинского музыкально-драматического театра коллектив жил мечтой встретиться с закарпатским зрителем. И ныне эта мечта сбылась. Наши гастроли, начавшиеся спектаклями «Электра» Софокла в Ужгороде и «Алоу сердится» Ш. Чкадуа – в Мукачеве, тепло приняты публикой. Закарпатские зрители увидят еще спектакли «Пока арба не перевернулась» О. Иоселиани, «Мгновение «ад пропастью» Н. Мирошниченко, «Трамвай «Желание» Т. Уильямса, «Эмигрант из Брисбена» Ж. Шехадэ.

Весь коллектив готовился к этим гастролям как к большому празднику интернациональной дружбы и с волнением ждал встречи со взыскательной зрительской аудиторией. И не ошибся в своих ожиданиях. Мы обрели много новых верных друзей. Убеждены, что наши

встречи еще больше укрепят нерушимую дружбу наших братских народов.

Что сказать о дальнейших творческих планах Абхазского театра? Они обширны. Но все же главное сейчас – это подготовка к XXVI съезду КПСС. Готовимся мы и к юбилею театра, который отпразднует ныне 60-летие со дня образования и 50-летие своего профессионального стажа.

Шарах Пачалиа,
народный артист Грузинской ССР и
народный артист Абхазской АССР, драматург,
директор Абхазского государственного
драматического театра им С. Я. Чанба.
газ. «ЗАКАРПАТСКАЯ ПРАВДА», 11 сентября 1980 г.

Этап большого пути

«Возрождение» – на сцене Абхазского театра

Словно величественный гимн Партии и Народу, как вдохновенная многоголосая оратория, воспевающая самоотверженный труд советских людей, прозвучал спектакль «Возрождение» со сцены Абхазского ордена «Знак Почета» государственного драматического театра им. С. Я. Чанба. Емко, масштабно, с удивительной художественной убедительностью изобразил театр трудовой подвиг народа-победителя, выстоявшего в тяжелейшей из войн и вынесшего из пепла сокрушительных битв всепоглощающую волю к победе, к жизни, к созиданию.

Ярко воплотилась на национальной сцене инсценировка «Возрождения», сделанная известным советским прозаиком и драматургом Н. Мирошниченко.

Обладание зрелой, четкой идейно-эстетической программой и умение провести ее через всю работу творческого коллектива позволило и режиссеру-постановщику, народному артисту Украинской ССР, заслуженному деятелю искусств РСФСР В. Терентьеву создать на абхазской сцене произведение высокого идейного, философского и партийно-политического звучания. Проблемы глубокой нравственности, мужества и стоицизма, идеалы добра, коммунистическая бескомпромиссность, утверждение позиций гуманизма и интернационализма, характеризующее произведение Леонида Ильича Брежнева, оживленные и конкретизированные магической силой театра в сценических характерах и драматических коллизиях, обретают в спектакле новое впечатляющее звучание.

С первых мгновений сценического действия зритель захватывается атмосфера напряженных послевоенных будней. А впрочем, есть ли в зале зритель, сохранена ли дистанция между сценой и зрительным залом? Мост, перекинутый от авансцены через самый центр зала, ломает устоявшиеся представления об условности спектакля. Сегодня все сидящие в зале – не зрители. Они активные участники воскрешенных театром событий. Мост – символ, он как бы увеличивает, расширяет перспективу сцены, которая вряд ли смогла бы вместить в себя всю масштабность изображаемого театром. И одновременно он становится той символической дорогой, которая очень естественно уводит воображение зрителя от настоящих дней к памяти прошедшего. Подобное решение сценической формы спектакля, на мой взгляд, – подлинно редкостная удача театра. Еще прорываются сквозь торжество победного марша отголоски пулеметных очередей, еще не успели покрыться ржавчиной обугленные, рваные края пробоин, зияющих в металлических громадах мартенов и домен (художник – лауреат

Государственной премии СССР А. Кривошеин), а народ уже начал свою великую стройку мирной жизни, одним из участков которой являлся и «Запорожстрой». В точно найденной режиссером динамике почти кинематографически сменяющихся эпизодов, в нервно пульсирующем ритме мизансцен, в победно-стремительном звучании музыки, буйно врывающейся в ткань сценического произведения (музыкальное оформление А. Нечитайло), в звенящей радости ликующих улыбок – животворящий ритм времени, грандиозные масштабы массового энтузиазма и замечательного патриотизма.

Есть в спектакле сцена – уникальная по заложенной в ее основе идейно-художественной значимости. Это эпизод с поднятием упавшего на стройке крана, когда высокое чувство коллективизма, рабочей солидарности заставляет строителей без применения каких-либо механизмов проделать за полчаса чуть ли не шестичасовую работу. Эта картина буквально потрясает: усталые, полуголодные люди, охваченные упрямо-страстным стремлением, во что бы то ни стало совершить даже сверхневозможное. Полная внутренней экспрессии сцена вызывает в сознании символическую ассоциацию, связанную с представлением о подъеме всей страны к новому рождению.

Спектакль насыщен интересными, своеобразно встроенными массовыми сценами, которые придают ему характер эпического повествования. И будь это картина рабочего момента грандиозного строительства или фрагмент бурного собрания, сцена, воскрешающая грозные часы эвакуации завода «Запорожсталь», или откровенно нелепые объяснения строителей с представителями Госкомиссии (заслуженная артистка Грузинской ССР и Абхазской АССР С. Агумаа) и Котлонадзора (артистка И. Когониа), с тупой убежденностью отстаивающими свои догматико-пессимистические позиции в вопросах стро-

ительства, – все они полны живым дыханием своего времени, правдой жизни и действий героев спектакля. Вряд ли возможно будет объяснить даже языком театральной критики, каким путем, какой силой достигнута театром та вершина художественного мастерства, которая позволила в огромной разноликой живой толпе, заполняющей сцену, ярко вырисовать каждое лицо и каждый характер во всей их индивидуальности.

Будто высеченные крупным планом, раскрываются зрителю многогранные, глубокие, пленяющие искренностью чувств образы романтиков своего дела, строителей-энтузиастов «Запорожстали»: мужественного Директора, волевого, целенаправленного руководителя-коммуниста, за внешней суровостью которого скрываются глубокий ум и доброе, понятливое сердце (народный артист Абхазской АССР и Северо-Осетинской АССР, заслуженный артист Грузинской ССР Н. Камкия); полного энергии и молодого веселого задора, рабочего старой закалки, Мастера такелажных работ (народный артист Грузинской ССР и Абхазской АССР А. Агрба); сдержанного по-руководящему собранного Управляющего трестом «Запорожстрой» (заслуженный артист Абхазской АССР М. Зухба); умно-предприимчивого Инженера-конструктора строительства (заслуженный артист Абхазской АССР О. Лагвилава); энергичной, жизнерадостной и обаятельно воинственной Василисы (заслуженная артистка Грузинской ССР и Абхазской АССР Э. Когониа); по-военному подтянутой и в то же время удивительно женственной Начальника ОТК Галины Ефимовны (заслуженная артистка Грузинской ССР и Абхазской АССР В. Маан); бывшего офицера-фронтовика, не раз побеждавшего смерть лишь одной только страстной верой в победу, сурового Бригадира монтажников (артист А. Мукба); балагура и весельчака Тарасюка (артист Р. Сабуа); по-комсомольски горячо и убежденно отста-

ивающей интересы строительства Алены (артистка Т. Гамгия) и многих других героев спектакля.

Здесь сложно даже перечислить все те замечательные образы, которыми так насыщен спектакль «Возрождение». И неважно, крупные или эпизодические роли играют актеры, потому что на сцене мы видим эпопею, в которой нет второстепенных персонажей, а есть только Партия и Народ, есть великая плодотворность и ответственность их нерушимого союза.

Безусловно, самая большая заслуга в достижении театром этого единства ложится на долю исполнителя центрального образа спектакля – Автора. Крупный партийный и политический руководитель, в творческом воплощении заслуженного артиста Абхазской АССР А. Ермолова, он не остается сторонним повествователем, комментатором происходящего на сцене. Словно сквозь свои воспоминания возвращаясь от сегодняшнего дня к событиям тех давних тревожных лет, где «не было стрельбы, бомбежки, артобстрелов, но все остальное напоминало настоящее сражение», заново переживая прочувствованное когда-то, Автор как бы невзначай заставляет зрителя не только внимательно оглянуться на прошедшее, но и серьезнее и вдумчивее оценить сегодняшний день, наше настоящее, которое, является естественным продолжением той могучей борьбы, которая была начата еще в эпоху возрождения страны.

А. Ермолов прежде всего сумел подчеркнуть масштабность личности своего героя, показать значительность и незаурядность изображаемого им характера, сумел найти такую сценическую форму, которая в согласии с общим стилем спектакля позволила ему избежать лишних красок, подробностей и деталей. Сила образа, созданного А. Ермоловым, – в его близости и понятности для окружающих.

Много достоинств у спектакля «Возрождение». Профессионально, с тонким чувством меры используя бо-

гатеиший арсенал всего творческого вооружения, режиссер В. Терентьев искусно находит те разнообразные грани сценической нивелировки, которые заставляют воодушевленную публицистику и документализм книги воспоминаний заговорить в спектакле впечатляющим сценическим языком.

Будоражат воображение идейно-эстетическая многоплановость и острая проблематичность постановки, глубокий гражданственный пафос, боевая актуальность множества тематических и чисто художественных вопросов, поднимаемых сугубо постановочными моментами работы над спектаклем.

Творческая зрелость помогла театру очень точно и безошибочно расставить в этом интересном сценическом произведении все необходимые акценты, избежать элементов сухой плакатности и иллюстративности. В результате получился спектакль глубоко современный и актуальный, предлагающий зрителю объемный материал для размышлений.

Самобытность и художественная яркость постановки «Возрождение», настоящая смелость и новаторство в решении затронутых ею партийно-политических, производственных и нравственно-эстетических проблем определяет величину воспитательной и просветительской значимости этого подлинно партийного и высокохудожественного сценического произведения. Безусловно, спектакль «Возрождение» – одна из наиболее ярких страниц в истории современного театрального искусства Абхазии, знаменующая собой новый этап того большого пути, который еще предстоит пройти Абхазскому театру.

В. Дикова,
театровед,
газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 23 июля 1981 г.

Яркий показ волнующей темы

*Спектакль Абхазского театра «Возрождение» на сцене
Тбилисского театра имени К. Марджанишвили*

Спектакль «Возрождение» по одноименному произведению Л. И. Брежнева – жемчужина в репертуаре Абхазского театра. С особым волнением и ответственностью относятся артисты к каждому его исполнению. С еще большим – и это понятно – отнеслись они к показу спектакля на сцене Тбилисского театра им. К. Марджанишвили.

Этот спектакль не стареет – от показа к показу он набирает силу, звучит все более полно, ярко, красочно, приподнято. Артисты находят новые штрихи и детали в обрисовке образа и глубоко эмоционально пропустив через призму сердца судьбы своих героев, показывают эпопею возрождения, великий подвиг советского народа. И мы уносимся в то трудное, но счастливое время, наполненное пафосом созидания, когда, очистив Родину от фашистских захватчиков, наши отцы и братья принялись разбирать завалы пожарищ, руины, подняли первую пашню, когда восстанавливались не только заводы и фабрики, но и покалеченные войной людские судьбы.

Каждое время рождает своих героев. Время, о котором рассказ в спектакле, – породило людей сильной воли, готовых к самопожертвованию во имя общего дела, ставящих во главу угла верность Родине, народу, партии; героев, слава о которых пройдет через века. Именно таких людей показывают артисты.

Прежде всего – о роли Автора. Перед ее исполнителем – народным артистом Грузинской ССР и Абхазской АССР А. Ермоловым стояла весьма сложная задача – показать личность огромных масштабов, подлинного

героя времени, Человека с большой буквы, умеющего быть и строгим, и сердечным, а через него – направляющую, организующую роль партии.

Артист ведет роль ненавязчиво, без нажима. Автор в исполнении А. Ермолова узнаваем, и все качества его характера выпукло, ярко воплощены в сценическом образе, созданном артистом.

Взрывной темперамент человека железной воли, крупного хозяйственного работника показывает народный артист Грузинской ССР и Абхазской АССР Н. Камкиа. Он очень убедителен. Весь подчинен главной цели. Смел, стремителен и в то же время глубоко человечен его герой. Примечательно, что жизненность образа позволяет проследить в характере Директора – Н. Камкиа не опосредованную, а прямую связь с героями абхазских народных сказаний – смелыми, честными, благородными людьми.

В спектакле интересны и женские образы. Обычно жестче других судят об артистах коллеги. «Восхитительная, талантливая» – раздавалось позади меня при каждом появлении на сцене народной артистки Грузинской ССР и заслуженной артистки Абхазской АССР Софы Агумаа. Позднее я узнал, что авторами этих реплик были актрисы марджановского театра. И действительно, своим мастерством С. Агумаа создала колоритнейший характер.

Очень привлекательна в роли табельщицы Алены молодая актриса Т. Гамгия. Приковывает к себе внимание Василиса в исполнении народной артистки Абхазской АССР и заслуженной артистки Грузинской ССР Э. Когониа. Великолепно выглядит в ретроспективной сцене эвакуации завода народная артистка Абхазской АССР и заслуженная артистка Грузинской ССР В. Маан. Колоритные образы, активно работающие на спектакль, создают заслуженные артисты Грузинской ССР и Аб-

хазской АССР М. Зухба, С. Саканиа, Р. Джопуа, А. Тания, народные артисты Абхазской АССР Ш. Гицба, О. Лагви-лава, народный артист Абхазской АССР и заслуженный артист Грузинской ССР С. Кобахиа, заслуженные артисты Абхазской АССР Л. Авидзба, А. Мукба... Особо следует отметить игру народного артиста Грузинской ССР и Абхазской АССР, лауреата премии им. Д. И. Гулиа Азиза Агрба, создавшего образ старого мастера такелажных работ – необыкновенно обаятельный, правдивый, поражающий глубиной проникновения в народный характер.

Но главный образ, который рождается спектаклем, это образ советского народа.

Спектакль «Возрождение», показанный Абхазским государственным ордена «Знак Почета» драматическим театром им. С. Я. Чанба в заключение тбилисских гастролей, стал достойным аккордом, завершившим встречи абхазских артистов со взыскательным зрителем столицы Грузии.

В. Чкуасели,
газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 8 мая 1982 г., № 91

И смех, и грех

В сюжетной основе нового спектакля Абхазского государственного ордена «Знак Почета» драматического театра им. С.Я. Чанба «Белый портфель», поставленного заслуженным деятелем искусств Грузинской ССР и Абхазской АССР М. Мархолиа по одноименной сатирической пьесе известного писателя, прозаика и драматурга, лауреата Государственной премии Абхазской АССР имени Д.И. Гулиа Шалодии Аджинджала, лежит анекдо-

тический случай. В один из отдаленных уголков Абхазии приезжает в командировку молодой корреспондент областной газеты Гудиса Ланба. Посетив универмаг курортторга «Русалка», имеющий отличные показатели в товарообороте, и собрав необходимые сведения для статьи, он уже собрался было уходить, но подувший в это время ветер рассыпал написанные им листки. И это напомнило ему о необходимости приобрести папку или портфель. И вот после долгих препирательств с работниками универмага, не желавшими получать с него денег, он выбирает белый портфель.

Как выясняется из дальнейшего хода молниеносно развивающихся событий, в этом портфеле лежат деньги, предназначенные для руководящих работников треста как месячная их доля за «услуги», оказываемые работниками главка своим подчиненным. Начинается борьба, как говорится, не на жизнь, а на смерть за его возвращение. На какие только ухищрения не пускаются работники универмага «Русалка»: то всячески хулят портфель, называя его старомодным, бракованным, обещая заменить его самым ультрамодным, то стараются в ресторане выкрасть его, предварительно напоив хозяина вином, пытаются в номере гостиницы подменить его другим, идентичным, срочно доставленным с фабрики... Однако все их потуги оказались напрасными.

И тогда только один-единственный путь остается у «утопающих» – немедленно обратиться за спасением к своим покровителям, к тем, кому предназначалось содержимое портфеля. «Благодетели» встречают своих подопечных по старой привычке не только с распростертыми объятиями, но и с широко раскрытыми карманами и распахнутыми портфелями; чтобы туда посыпались монеты позвонче и купюры покрупнее. Однако стоило только им услышать от Лагу Лаговича пренеприятнейшую новость о том, что портфель попал в чужие руки,

и что корреспондент подослан одним из ответственных и, как видно, честных работников треста, как все они моментально, в ту же секунду отвернулись, отмежевались от своих «кормильцев», обвиняя их во всевозможных грехах, в грубом нарушении правил советской торговли. И начинается настоящий крупный скандал между взяточниками и взяточдателями, обливающими друг друга грязью. Начальство, чтобы запугать своих подчиненных, обвиняет их в шантаже, провокации, а те в свою очередь выкладывают все, чем одаривали своих «благодетелей»: перечисляются и автомашины, и импортные спальные гарнитуры, и дубленки, и серьги, и кольца, и просто ежемесячные «взносы». Казалось бы, после всего этого все должно быть кончено между этими озверевшими людьми. Их примирение невозможно. Уже даже вызвана милиция. Однако именно в этот момент в тресте неожиданно появляется корреспондент со своим злополучным портфелем и спокойно возвращает его работникам универмага, заявив, что не смог его открыть и что хотел бы, если это возможно, обменять на другой. Все кидаются к желанному, долгожданному портфелю и, удостоверившись, что это он – тот самый и что содержимое его в целости и сохранности, приходят в дикий восторг и сразу же забывают обо всех своих взаимных обвинениях и обидах.

Однако радость их оказалась недолговечной – появляющийся в самом финале спектакля милиционер уверенной, твердой рукой как бы накладывает арест на портфель, нагнав на всех этих мошенников и хапуг смертельный страх.

Думается, что комедия Ш. Аджинджала правильно, вдумчиво прочитана коллективом Абхазского театра и воплощена им в яркий, зрелищный, самообытный спектакль, отмеченный несомненным режиссерским мастерством и крупными актерскими удачами. Режиссер

М. Мархолия представил на суд зрителя не обыденную, реалистическую картину современного быта, а, следуя духу, пафосу и жанровой специфике литературного первоисточника, воспроизвел на сцене в шаржированных, сатирических образах определенные, к сожалению, все еще не до конца изжитые негативные стороны нашей действительности, сознательно выпячивая, укрупняя, доводя их до гротескного изображения, стремясь таким приемом достичь желаемого результата – гневного осмеяния чуждых нам явлений. Поэтому было бы не совсем правильно подходить к оценке данного спектакля и вообще подобных ему произведений искусства с точки зрения лишь внешнего соответствия жизненной правде, без учета их жанровой специфики.

Какими бы ни были интересными, заманчивыми замыслы драматурга и режиссера, они всегда останутся благими намерениями, если не получили достаточно убедительного образного воплощения в живом актерском исполнении. Успех спектакля «Белый портфель» во многом объясняется талантливой игрой актеров, представителей всех трех поколений Абхазского театра.

Оригинальный, нестереотипный образ директора универмага Лагу Лаговича создан заслуженным артистом Грузинской ССР и Абхазской АССР А. Ермоловым. В его исполнении Лагович очень ограниченный, невежественный, грубый человек, руководствующийся в своих поступках единственным принципом – сам бери и другим давай. Не обнаружив таланта ни в каком другом деле, в одной области он все-таки преуспевает – в умении подкупать нужных ему людей, ублажать их в расчете на то, что в критический момент они его поддержат. И каково же было возмущение директора, точно переданное тонкой игрой актера Ермолова, когда обнаружилось, что все эти, казалось бы, до гробовой доски преданные ему люди перед грозой вдруг стушевались и

перестали его узнавать, более того – обвиняют в шантаже и провокации. Вот тут-то он пустил в ход весь арсенал своего изысканного «красноречия».

Под статью директору и его заместители в блистательном исполнении заслуженных артистов Грузинской ССР и Абхазской АССР М. Зухба (Габро) и С. Сакания (Грамитон). Они по-своему изобретательны, ловки, сообразительны, имеют богатый «опыт работы» (читай: мошенничества, воровства), которым охотно делятся со своим новым, на их взгляд, неудачным, неумелым учеником, а на самом же деле добропорядочным юношей, стажером- практикантом Алиасом (артист В. Ардзинба).

Женские образы в спектакле представлены тремя прекрасными актрисами. Две из них исполняют роли работниц универмага. Это, прежде всего, давно полюбившаяся нашему зрителю исполнительница ведущих ролей во многих спектаклях Абхазского театра народная артистка Грузинской ССР С. Агумаа в роли многоопытной продавщицы и соблазнительницы Мимозы и молодая актриса Т. Гамгия в роли второй продавщицы – Гулки. Третий женский образ, воплощенный заслуженной артисткой Грузинской ССР и Абхазской АССР Н. Лакоба, – это безымянная секретарша в приемной управляющего трестом, с исключительно колоритной походкой и характерной манерой говорить по телефону.

В спектакле созданы образы группы руководящих работников треста, состоящих в преступной связи с миром ловкачей. Вновь (в который уже раз!) заблистал неповторимыми яркими гранями своего могучего таланта народный артист Грузинской ССР и Абхазской АССР Л. Касландзия в роли управляющего трестом Барфыновича. С каким мастерством этот большой актер передает метаморфозы своего «героя»! Встречая в тресте Лаговича, он весь сияет, он так добр, так внимателен, что не скажешь иначе, как душа-человек. Но стоило только ему

узнать, что нагрянула беда, он весь тут же мрачнеет и знать не знает никакого Лаговича, ни его имени, ни его фамилии, ни его портфеля!

Заместители управляющего Мачагович (народный артист Абхазской АССР и заслуженный артист Грузинской ССР А. Тания) и Джанхуатович (арт. А. Даутиа) такие же оборотни, как и их шеф. Многоопытный артист театра и кино А. Тания и сравнительно молодой актер А. Даутиа убедительно, достоверно раскрывают характеры своих персонажей.

Миру стяжателей и хапуг, миру дельцов противопоставлены в комедии образы чистых и честных молодых людей – корреспондента Гудисы (арт. С. Сангулиа) и практиканта-стажера универмага Алиаса в исполнении упоминавшегося уже артиста В. Ардзинба. Верится, что эти молодые люди, вступающие в жизнь не через те боковые ворота, в которые толкают их Лагович и его сподручные, а с центрального входа, с фасадной стороны, безусловно, выдержат испытание временем и не поддадутся никаким соблазнам и уговорам нечистоплотных людей.

Декорации и костюмы выполнены со вкусом, не претенциозно (заслуженный художник Грузинской ССР и Абхазской АССР Е. Котляров), музыкальное оформление также исключительно удачное, способствует созданию эффектных сцен (заслуженный деятель искусств Абхазской АССР А. Эсебуа).

Спектакль «Белый портфель» принят зрителем с большим интересом и пониманием. Он, несомненно, будет активно способствовать той последовательной, неутихающей борьбе, которую настойчиво ведет партийная организация нашей республики с негативными явлениями.

Ш. Салакая,
газ. «СОВЕТСКАЯ АБХАЗИЯ», 8 мая 1984 г., № 89

«Апортфел шкәакәә»

Апрель 7–8 рзы «Ахатыр Дырга» аорден змоу С. Чанба ихъз зху Апсуа хэынтқарратә драматә театр аҕны иҕан ашәкәыџџы Шь. Аңынңыал џ-қәгыларак змоу икоме-диа иалху аспектәкль «Апортфел шкәакәә» апремиера.

Аспектәкль автор ирҕиаратә тема хада – амтҕа-қьақьаџџеи, атқартышагаџџеи, здунеихәаңшра амҕе-хак тшәоу, зхада хәыңырҕа змам, «азы иаго аҳәхәабжъ иахәзом» хәа шырхәо еиңш, урт дара рыңсықымқымра инахыхәхәаны даеак зымбо, хаамтә иаңәтәыму ауаа рхағсахьақәа раарпшра икәҕеиет.

Аспектәкль аҕны арольқәа нарыңзоит Адснýtәи АССР-и Қырттәылатәи ССР-и жәлар рартист Л. Касланзиа, Адснýtәи АССР-и Қырттәылатәи ССР-и рҕны зәапсазтәыз артистҕәа А. Ермолов, С. Сақания, Адснýtәи АССР жәлар рартист, Қырттәылатәи ССР аҕны зәапсазтәыз артист А. Тәния, Қырттәылатәи ССР жәлар рартистка С. Ағәмаа, Адснýtәи АССР-и Қырттәылатәи ССР-и рҕны зәапсазтәыз артист М. Зыхәба, Адснýtәи АССР-и Қырттәылатәи ССР-и рҕны зәапсазтәыз артистка Н. Лакоба, Адснýtәи АССР аҕны зәапсазтәыз артист С. Чуаз, артистҕәа Т. Гамгиа, А. Даутиа, С. Арзынба ухәа убас егьыртҕы.

Аспектәкль ықәирҕылеит, ахореографиялагы иеқәиршәеит Адснýtәи АССР-и Қырттәылатәи ССР-и рҕны зәапсазтәыз ақазара аусзуџы М. Мархолиа, сахьала еиқәиршәеит Адснýtәи АССР-и Қырттәылатәи ССР-и рҕны зәапсазтәыз асахьаҕыхџы Е. Котлиаров, музыкала – Адснýtәи АССР аҕны зәапсазтәыз ақазара аусзуџы, акомпозитор А. Есебуа.

Аспектәкль апремиерааҕны иҕан Қырттәылатәи Акомпартия Ацентр Комитет абиуро ачленрахь акандидат, апартия Адснýtәи обком актәи амазаныкәгаџ Б. Адлеиба, апартия Адснýtәи обком абиуро ачленңеи

ачленрахь акандидатңеи Р. Бытәба, Р. Кеңбаиа, В. Ко-бахиа, В. Цыгәба, П. Қәачахиа, К. Сичинава, Адснýtәи АССР Аминистрҕәа Рсовет ахантәаџы ихатыңуаџ Ш. Шьакаиа, апартия Адснýtәи обком апропагандеи агитациеи рыкәша аихабы В. Ағзба.

Вл. Қапба,
«Аңсны қаңшы»

«Нас ишышәтаху...»

Адсны жәлар рпоет Баграт Шьынқәба ибаџхатәра бзиа избо зегы рыгәқәа хыт-хытүа иазыңшың уи драматургк иахасабала икәгылара. Иахеи иаңухеи апсуа театр асценааҕны имџаңысит Б. Шьынқәба ипи-еса «Нас ишышәтаху...» ала икәыргылоу аспектәкль апремиера. Атеатр аҕны еизаз ақазара абзиабаџҕәа даеазныкҕы ағәра ргеит ашәкәыџџ, адраматург, дарбанзаалакҕы ақазара аусзуџы аңстазаара ағанқәа зегы тызтәауа, уи активлатңкьа зхы алазырхәуа иакәны дшыкоу иахьа.

Аңстазаара пхьақа ацара иаңышыкласуа, жәлар рқьабз ссирқәа рхағрақәа еиңазкуа аңәырттрақәа иреиуоуп амалрхара хықәкыс изтаны еитңхәаны ируа ачарақәа. Абри аңәырттра иччархәу ағанқәа ааз-рыңшуа спектакльуп «Нас ишышәтаху...» Аспектәкль ықәирҕылеит Адснýtәи АССР зәапсазтәыз ақазара аусзуџы Д. Кәартаа. Сахьала еиқәиршәеит Адснýtәи АССР-и Қырттәылатәи ССР-и зәапсазтәыз ақазара аусзуџы Е. Котлиаров, аспектәкль азы амузыка аңитҕеит Адснýtәи АССР-и Қырттәылатәи ССР-и зәапсазтәыз ақазара аусзуџы Р. Гәымба. Ахореограф – Адснýtәи АССР зәапсазтәыз ақазара аусзуџы Е. Бебиа. Аспектәкль

акны ароль хадакәа нарыгзеит Қырттәылатәи ССР жәлар рартистцәа М. Кове, Р. Агрба, М. Пачалиа, Қырттәылатәи ССР акны зеацсазтәыз артистцәа С. Агәмаа, В. Маан, Ацснйтәи АССР акны зеацсазтәыз артистцәа А. Ермолов, З. Анқәаб, Н. Лакоба, В. Аблотиа, Ч. Цьения, Ш. Гыцба, С. Сақания, А. Тания, М. Зыхәба, артистцәа З. Чанба, С. Чуаз, Л. Ақзба, С. Нацкьебия, С. Габния. Аспектакль иалахәуп иара убас егырт актиорцәа җарацәагы.

Аспектакль иахәацшит Қырттәылатәи Акомпартия Ацснйтәи обком абиуро ачленцәа П. Барцыц, Г. Жоржоллиани, Т. Лордқицанизе, Л. Маршьяния, А. Сақварелизе, апартия обком абиуро ачленрахь акандидат Г. Нацкьебия, Қырттәылатәи Акомпартия Ацснйтәи обком апропагандеи агитациеи рыкәша аихабы В. Ақзба.

«Аңсны қаңшы», феврал 17 1977 ш.

Амға икәлеит

Иацы, ашыжь Ақәатәи адәыцба станцияҗы Ақәатәи ахәынтқарратә драматә театр артистцәа агостролькәа рзы Москва рынаскыагара иааит ацсуа театр абзиабаццәа – аҗар, аинтеллигенция, ашәкәыццәа, ауаажәларра рхатарнакцәа.

Атцыхәтәантәи ашыкәсқәа рыфнутқала атеатр арҗиаратә коллектив ахәацшцәа иддырбеит хаамтазтәи, аклассикатә адраматә рҗиамтақәа акымкәа-ицбамкәа. Убарт иреиуоуп атеатр арепертуар иаалатцаны москватәи ахәацшцәа ирзырго аспектәкәа «Ахра ашәа» – Б. Шынкәба ифымта, Л. Украинка лфымта «Абна ашәа», «Дон Карлос» – Ф. Шиллер ифымта. Москваа ахәацшраны икоуп ацсуа хәацшцәагы макъана ирымбац аспектәкль «Аңхәыс лыпату». Уи катцоуп И. Папаскыр ироман

ала. Аурыс пхәафы ибзианы иддыруеит ацсуа пхәызба лжәйтәи-лҗәтәи цстазаара ирыххәау ари ароман, насгы ибзианы ахәршьахейт.

Атеатр артистцәа рынаскыагара акны икан Қырттәылатәи Акомпартия Ақәатәи ақалакәтә Комитет актәи амазаныкәа Г. Цьохтаберизе, Қырттәылатәи Акомпартия Ақәатәи ақалакәтә комитет ацбатәи амазаныкәа Г. Алан, ацәажәлар рдепутатцәа Ақәатәи рықалакәтә Совет анагзком ахантәафы З. Лабахәуа ухәа егыртгы.

«Аңсны қаңшы», август 21 1973 ш.

«Чарирама» ауадхараа иртан

Уаха зда царта амам Ацснйтәи ашьха ҳараккәа ркалтан ишьтоу атыц цшзареи, ахауа зфыда иахәацшәымартоуи, ашәапыцәац иатцәара зхашышы икоу атыц аҗоуп иахыгылоу апансионат «Ауадхара».

Ацсшәартә «Ауадхара» ахь есышыкәса тцыхәаццәарада иаауеит ацсшәаццәа, рхы-ргәы алакангы ауп ишыхынхәуа. Урт арака лассы-лассы ирыхәацшуеит акиносахыкәа аконцерткәа ухәа убас егыртгы.

Убарткәа инарываргыланы, арака уажәы зыцсы зшьауеи, апансионат адирекцијеи ахәара икартаз ала, уажәааигәа, апансионат аклуб акны икәгылеит Ацснйтәи ахәынтқарратә филармония апхынтә театр акны еиҗкаау асатиреи аиумори рминиатиуратә театр «Чарирама» (асахьаркыратә напхгафы Қырттәылатәи ССР-и, Ацснйтәи АССР-и жәлар рартист Шә. Пачалиа).

Апансионат аклуб уаала итәны, ахәацшцәа гәыкпсыкала ирыдыркылеит уи атеатр иалоу – Ацснйтәи АССР акны зеацсазтәыз артистцәа С. Сақания, А. Тания, М. Зыхәба, В. Аблотиа рыкәгыларақәа.

Атцыхэтэаны апансионат «Ауадхара» адиректор М. Шамба апсшыащцаа рыхызала, рысасцаа итабуп хэа реиэхэит.

М. Габниа,
«Аңсны қаңшы», август 20 1975 ш.

Абацэеи ахшареи...

Аспектакль иалоу ахафсахыақэа зеггы ишрықэнагоу рыхцэажэара удафуп. Абри ироль ицэыбжыист хэа уназыгэтасша артист дрыламшэеит. Дзаманоуп Брабаницо – артист А. Тания! (Амала, ари ароль А. Агрба ианынаигзо итцегь дицклапшыр цэгьам, ажэақэа ишақэнаго рхэарафы: «Сыпха! Сыпха!...» ухэа аб игыы ғызкаауа ажэақэа. Урт рцакы гэгэоуп). Цъара-цъара дахнацаацэоит акэымзар омашэа дыбзиоуп артист М. Зыхэба – Родриго. Ахафсахыа ттэаа апитцеит артист Шь. Гыцба – Монтано (еихаракгыи данырхэуатэи асценафы). Артист С. Агэмаа ишырхэо еипш илаз алыршатцэкьан илыхэмарт. Емилия лроль ахэапшыф ихафы иаанхоит Кассио ихафсахыа – артист Р. Цьопуа. Бианка лроль нарыгзоит (инеивга-ааивганы) артисткацэа С. Дбари М. Кобахией, иагырықэфеит. Ибзиоуп рыкэашара асценагы.

Аспектакль «Отелло» иазкны.

Ш. Чкадуа,
«Аңсны қаңшы»

Аныхэа ду иазку агастрольқэа

Ишдыру еипш, аукраин жэлари апсуа жэлари реишыа-ратэ еишызара апашэқэа ахаижьтэи акыр тцеит. Апсуа қазареи алитературеи русзуфцаа зныкымкэа иқэгыла-хьеит аукраин хэапшыфцаа рапхыа. 1970 шықэса февраль азы аукраин қалақь Днепропетровск ахэапшыф-цаа гэхэа дула ирыдыркылеит апсуа театр Украинака ацара. Атеатр аусзуфцаа реипш ргэы архытхытцеит хапсуа хэапшфцаагы. Апсуа театр аусзуфцаа аукраин хэапшыфцаа иддырбоит атцыхэтэантэи аамтазы апсуа театр иқэнаргылаз иреигьу аспектальқэа зеггы. Арепертуар ашыақэыргыларан иазгэатан атеатр иахыа иа-моу аихызарақэа инартбааны иаазырцшуа аспекталь-қэа атеатр агастрольтэ репертуар иалазарц. Август фба азы иалагоит апсуа театр агастрольқэа Киев ақалақь ақны. Ари аены ахэапшыфцаа иддырбахоит Апсны жэлари рпоет Баграт Шыынқэба ироман «Ахра ашэа» иалху аспекталь, ароман аинсценировка азиуеит Апснытэи АССР-и Қырттэылатэи ССР-и жэлари рартист Шэарах Пачалиа, иқэлыргылеит апсуа театр арежиссиор хада Қырттэылатэи ССР ақазара зеапсазтэыз Нелли Ешба, асахыагыфы Апснытэи АССР зеапсазтэыз асахыагыфы Евгени Котлиаров, амузыка – Қырттэылатэи ССР ақазара зеапсазтэыз Ражден Гэымба, ахореограф Қырттэылатэи ССР зеапсазтэыз артистка Лиудмила Чихлазе. Атеатр агастрольқэа раартра ари аспекталь иахыақэшэазгыи машэырны иқамлазеит. Ишдыру еипш, апсуа хэапшыфцаа реипш иара убас Апсны иатаауа асасцаагыи гэхэа дула ирыдыркылоит ари аспекталь. Аспекталь «Ахра ашэа» ақэфеиара ду аман ихафсыз ашықэс ииун мзазы апсуа театр агастрольқэа Қарт ианымфэпысуаз. Апсуа театр аколлектив аукраин хэапшыфцаа ирыздыр-хиоит ахамта бзиа, август хэбей фбей рзы Ленин иор-ден зафэашыоу Киевтэи Академиатэ театр Иван Франко

ихъз зху акны икалараны икоуп апсуа театр апремиера, ахэацшыщэа идырбахоит еицырдыруа аукраин поетесса, адраматург Лесиа Украинка лфымта алакэ «Абна ашэа». Апиеса апсшэахь еиталгеит апоетесса, адраматург Нелли Тарпца, икалыргылеит Нелли Ешба, асахьагыфы – Е. Котлиаров, амузыка – М. Скорульски, ахореограф – Д. Мацавариани. Аспектакль акны аролькэа нарыгзоит Қырттэылатэи ССР жэлар рартистка Марица Пачалиа, Апснэтэи АССР акны зэацсатэыз артистцэа С. Дбар, Ш. Гыцба, О. Лагэлаа, артистцэа Л. Ащэба, А. Мыкэба, З. Амкэаб, Н. Лакоба, Л. Ванача, В. Аблотиа ухэа егыртгыи.

Зызбахэ ххэаз аспекталькэа рыдагыи Киевтэи ахэацшыщэа идырбахоит апсуа спектаклькэа «Дон Карлос» Ф. Шиллер ифымта, арежиссиор Н. Ешба, «Мари Октиабр» – Ж. Робер, арежиссиор Д. Кэартаа, «Алапштцашэарақэа» – Г. Ибсен, арежиссиор М. Мархолиа, «Бысцэымшэан, сан!» – Н. Думбазе, арежиссиор Д. Кэартаа, «Аехэшыа еихабы» – А. Володин, арежиссиор Н. Ешба, «Аламыс» М. Лакербаи иновеллақэа рмотивкэа рыла актиор қыпцш А. Мыкэба иифыз, арежиссиор Шэ. Пачалиа, «Венера леилахэара» – Д. Жотов, «Аеа-па Цьамхэыхэ» – З. Конониди-Морина, арежиссиор Н. Ешба. Арака еикэахэацхэаз аспекталькэа ркны ирацэоуп узыхэахэа ахафсахэа шыахэқэа апызтцаз. Убарт иреиуоуп Қырттэылатэи ССР жэлар рартистцэа Л. Касланзиа, А. Аргэын-Коношок, А. Агрба, Р. Агрба, Шэ. Пачалиа, М. Зыхэба, М. Пачалиа, М. Ақафба.

Август 23 инаркны сентиабр 10 акынза апсуа театр агастролькэа мфацысуеит Николаев ақалақь акны. Аракагыи ахэацшыщэа идырбахоит атеатр агастрольтэ репертуар иалоу зеггы.

Апсуа театр агастролькэа рызкуп хазну ашықэс азы хтэыла ахынзаназаазо иазгэартэ аныхэа ду, СССР атэыла калеижтеи 50 шықэса аттра амшныхэа. Апсуа театр аколлектив иалоу зеггы рымч-рылша азкуп ари

атакпхықэра ду зцу, рфапхэа ишытоу аус ду, аус цшыа ишахэтоу анагзара.

А. Ермолов,
С. И. Чанба ихъз зху Акэатэи
ахэынтқарратэ драматэ театр апсуа
коллектив алитературатэ кэша аихабы

Апсуа театр ғыц Аибадырра

Хказарағы узейгэыргыаша хтыск калейт. Апснэтэи ахэынтқарратэ филармонияғы еиқаауп Апсуа сатиреи аминиатиурақэеи ртеатр. Акраатцуан ари аказаратэ жанр атахны иказишьтеи. Избан акэзар, хара хэхэацшыщэагыи бзиа ирбоит ари ажанр.

Иубап зкыатеиах цтэо иарччо, iubap зылахь еикэнатцоггы. Аха абри ажанр иатэу атеатр асценағы арфеиара анымфапысуа иарччоит азал ағы итэоу зеггы. Ааи, – изыххэаауггы, изыххэаамгыи. Изыххэаам чоит избанзар, изыххэаау зустцэоу рдыруеит, икалап усқан уа рыварағы итэазарурт. Изыххэаауггы чоит – избанзаруи зыххэаау дара реипш икоу даеа цьоук ракэу цыыршыоит, икалап дара злакоу ргэи итхэааны иахырахауа иарччозаргыи. Мамзаргыи рыедмыраргамарц азы иччозар? Икалап «Сара истэху кастахьейт, шыта иртаху рхэааит» хэа рцатца иатчаччозаргыи...

Асатиреи аминиатиурақэеи ртеатр! Ари гэадуроуп хкультуразы. Автор – аинициатор, арежиссиор, цшыфкы артистцэа. Мал дук иара иатахзам – асабрадақэа алахамтцозар. Урт ртэи мариоуп. Аказара? Хэарада, абри акы затцэык ауп абра иуадафны икоу. Аха Қырттэылатэи ССР-и Апснэтэи АССР-и жэлар рартист Шэарах Пачалиа

(арежиссиор), Апснытәи АССР зeaпсазтәыз артистцәа Амиран Тәниа, Сергей Сақаниа, Мажара Зыхәба, артист Виачеслав Аблотиа рҕапхьа икәгылаз азтаара тапхь-кәра дула иазнеины аус руит, рцъабаагы рцылт. Урт рказара иахәапшыз зеггы такәаамта ирхамштүа ир-заанхоит.

Абиурократцәа, атдартышагафцәа, абафданцәа, абжъа-хәаахәтцәа, абадакь асцәа, ажәытә тас баапскәа рцәынхакәа, ажәакала, апстазаара пхьака ацара иапшышкляхәуа, ацәгьацәыпхамшыақәа, абарт роуп изқәызбо аспекталь еиднакыло ашәкәыф, адраматург Шота Чкадуа исатиратә рҕеиамтақәа «Аибадырра», «Аныхәаҕа» «Аламыс змам, аламыс», «Акгы змыхьуа ачымазаф», «Иакәы-тци-ит!», «Чаричари-чарирама!», «Напи-напи еибазәзәоит», «Абанкет ахь унасыпхьоит» ухәа егыртгы. Арт рҕеиамтақәа хыхь зызбахә ххәаз артистцәа асценахь инаргеит сахьаркыратә сарказмла.

Ааи, ара ирацәоуп асарказм...

Аколлектив ҕыцкәа мачымкәа ицәыртхьейт хказараҕы, аха ушреигәыргьо, ушырызгәдыуа, рказаратә культура еихә-еиха илакәуа, ихьысхахауа рҕынархоит.

Иатахуп аҕыц апшыгарақәа, урт рыдагы изыкалом аҕеиара. Аха абасеипш аан рапхьаза иргыланы иазхәыштәуп апхьакатәи уи аразкы мфә. Убас ала, иҕеыцуп хәа мацара акәымкәа, иазнеиуп хәа хгәы иаанагоит Апсуа сатиреи аминиатиурақәеи ртеатр аиҕекаара. Уи иахьа икылкааны ихьусеит.

Ирымоукуыша калашт, хәарада, авторгы, арежиссиоргы, артистцәагы. Икалап цъара-цъара еитыхцәазар адиалогкәа, аилацалара ртахьзар. Иара убас итцеггы иацклапштәуп артистцәа рсахьаркыратә цәыргашьа акультура. Зегынцъара иатахымзар калап ихьыркь-ацәангы абжъеицакрақәа, аркьачақьрақәа («Иакәытци-и-ит!»). Даеакуп ицәыргоу ахаҕсахьақәа зеггы досу ирнаало еиуеипшым аимитациякәа узыцшаар, аха иана-

му артист иара ихатә псабаратә бжъы ала дцәажәозар еиҕуп, амала еихьшәшәо, аилкаара марианы. Мацк акара иазхәыштәуп асценатә етикагы («Аныхәаҕа»). Даеакгы, хыхь ишазгәахтахьоу еипш, аспекталь еиднакыло рҕеиамтақәа зеггы авторк инапы итцытыз роуп. Бызшәа бзиалагы ифуп дара. Арака ицъушьаша рацәоуп, ацъабаа ду шытеитцейт ашәкәыф Шь. Чкадуа. Уи иҕапиҕеуейт сатиратә бызшәа мцабзла асовет уафь иморал зцәызыз ауаа. Амала, уашьтан атеатр арепертуар иалагалатәуп еиуеипшым авторцәа рырҕеиамтақәагы. Ускан рҕеиамтақәа рхатақәа шеипшымхо еипш, рбызшәа астильгы еипшхом. Асеипш икоу атеатр аспекталь иалало рҕеиамтақәа шака еиуеипшым акара аҕацаратә мфә ианылоит. Аха абарткәа зеггы уаф дзыхьзо усуп. Хра злоу иара ахатә ахьз-апша аманы иахьиз ауп! Акытақәа жәпакы ирбахьейт, уаха натахымкәа ибзиангы ирыдыркылт. Уажәы ааигәа Апснытәи ахәынтқарратә филармония апхын театр акны имфәпысит уи апремиера. Акәатәи ахәапшыфцәа агәыргьара ду рнатеит. Ус анакәха, ацъажәлар иртахуп. Избан акәзар, ара ирбейт апстазаара иацәтәыму ауаа царшеикәа рхаҕсахьақәа амилат цәа зыкәну сахьаркырала ицәырганы.

Аха еихә еиҕхәп дара ахәапшцәа рхата ирахар ажәа. Хатыр зқәу ахәапшцәа! Ари атеатр збахьоу ижәбахьейт, изымбацгы ижәба. Амала ахәара кәхтцойт, аредакци-ахь шәгәаанагарақәа хзаашәышьтарц. Зхаҕсахьа збаз азәыр дкалозар, убартгы ихазрашәхәа цәахәақәак рфьртәы, ипхамшьааит, урт уггы иаадыруейт хара.

Б. Ацьынцъал,
«Апсны кәпшь»

Ауафы еснагь дуафызарц *Атеатр*

Апхьафцәа ишырдыруа еипш, апсуа театр асезон ҫың аанартит аболгар драматург Станислав Стратиев ипиесала икәыргылоу аспектәкь «Ауасцәа кьае» (иеит. Н. Кәтцина) ала. Уи ыкәзыргылаз арежиссиор Дмитри Стоиановгы болгариантә даанапхьейт Апснытәи АССР акультура аминистрра. Ибзианы иканатейт.

Иахгәалахаршәарц ахәтоуп, апсуа театр уажәадагы аболгарцәа рдраматургия ишазхьапшхьоу. Шыкәсқәак уажәапхьа уи арепертуар иалан, кәеиаралагы ицон Добри Жотев ипиесала арежиссиор Н. Ешба икәлыргылаз аспектәкь «Вепера леилахәара». Асеипш икоу арәиаратә еимадарақәа уаф дзеигәыргъаша фактуп. Уи хтеатр иацхрауейт, арепертуар еигънатәуейт, арәиаратә лшарақәа иаха иаарпшны итнагоит. Тоурыхтә лахьынтцалагы аболгарцәеи апсуаи хәхьейпшқәоу, уафы иааигаша апараллельқәа шьарда ирацәоуп.

Хаиасып иара, аспектәкь «Ауасцәа кьае» ахатә ашқа.

«Шәзакә уааузеи уара! Уаха ишәзеилымкаазои ауаса хәа акгы шсымам?! Кьаеуп ари, ауафы ишәитцо акьае! Акьа-а-ае!» – икьае ишәыхны икны, артцәаахәа дныфнытцәауейт Иван Антонов. Убри ауаф ихы игәахшәама ухәартә акынза днеины, даныхәхәашаз аламталаз, даеа хатца заманакгы, иуафра мап ацәикрымашь угәахәуа акынза даннеи, уасиаттцас ихәоит, акраамтә дгылы жәфани дахьрыбжыакнахаз иахкьаны, ицәеижы аееитакра ишаеу, дыпсаатәханы ажәфан дналәшәкәар, нас дзыпцоу шырдыруаз.

Изыниазеи, залымдарас изыкәшәазеи абарт аф-хацәак? Дара афыцъа зынзаскгы ихазуп, апстазаараеы рымфакәа ахаан еипылом. Еипшхейт лахьынтцала. Иван Антонов ироль наигзоит О. Лагәлаа. Икнахау ауаф ихәсахьа хәирбоит Ч. Цьениа. Хилацәажәап рапхьатәи. Дызустада

Иван Антонов? Дзакә уафцсузеи артист хәсахьа хирбо, настгы дышпәхирбо? Иван Антонов дцарауафуп, дбызшәатцәафуп. Лагәлаа-Антонов уахьынаихәапшуа маха-шьахалей цәала-жылей уамак игәгәам азәи иоуп. Аха доухала, гәыла-цсыла арк ирафсуа ахацәа дырфызоуп уи. Ихатә принцип, ихатә гәаанагара имоуп, дагхьатцуам. Икәзшьақәа ирейгу убри, имшәареи ихьамтрей, гәыла-цсыла игәгәареи ртәи иаха имачны икәеиазар калап артист, уи дзынкьаз-дзынцаз, абиурократизм ахьипыло ахьцъеишьо, ауаатәыфса дырхыччо акынза даннеиуа аантәи ихәсахьа ахьааирпшқәо рааста. Ариатцарауаф, ауаф-тынч, Антонов ипстазаараеы иаалыркьаны икалейт хтыс цъашьахәык. Ауасцәа иалхны ишәыз акьае, апсы талазшәа, ахәи иазхауа иа-лагейт. Ифызцәа атәи иларцо, алаф илырхуа, таха анирымтаза, икьае мыждахәыра иркәыдырц избейт. Апатцасартае дахьнеиз, хәарада, дхагаз цьыршьейт. Ифызцәа дрыманы ицоит ауасақәа ахьдыркәыдуа. Ихатәи уасак иркәыдызшәа ашәкәи иантцаны, икьае иркәыдуейт. Убринахысоуп Антонов игәакрақәагы рхы антцысы ауаса сымоуп хәа ашәкәи ианутцазар, ауаса уматцәкьоуп, ашәахтә ушәароуп, акәаци, аласей, ахши алоутцароуп хәа инаидгылоит. Ифызцәеи иареи ахьнеилакь иаидгылоит абиурократ. Ибжы даеакуп, иныкәашьақәа еипшым абри абиурократ. Иааникыло атыпцәагы убастцәкьа ихаз-хазуп. Аха дахьугалакгы иара иоуп, дбиурократуп. Даараза ицәгъан, аиаша-зы, урт рхәсахьақәа раарпшра. Спектакльк иалагзаны хәынтә-фынтә аееитакра икәшәейт абиурократ ироль назыгзо С. Сақаниа. Сценақәак рәи инахиркьацәоумашь, баша, харччара мацара дашьтоумашь, ихәмарра акультура ацәмачумашь ухәо акынза дышнеилоггы, ганрацәала збафхатәра тбаау, ари артист бзиа ухаеы иаанхаша, еиуеипшымыз ахәсахьақәа раарпшра илшейт. Еихарак уи ихәмарра злауадафыз, ауафы иатцкыс акьаад иаха

агэра зго, ауафы иатцкыс зматцүра иаха еигъазшьо, акъаад данацхъалак, ауафы дызхаштуа, ажэакала, зусушьеи зхымџацгашъеи еипшу, аха зматцүрақэа еипшым зказшьақэагы даџақкэоу абиурократцэа рхаџсахъақэа акымкэа, џбамкэа иааирпшыр акэын. С. Сақания ихэмарра иабзоураны, икалап, абарт, ицэурамыз аперсонажцэа рхаџсахъақэа егырт аперсонажцэа рхаџсахъақэа рытцадырззар.

Ишаххэоз ҳақэтцит. Ауаса умоуп, убри акнытэ ашэахтэ ушэароуп ҳэа ашэкэы изынарышьтыз иманы, ифызцэа ицны, егыацъара днеизаргы, башахеит, акъаад иаха агэра ргон ауафы иааста. Антонов ифызцэа руазэк, Жора-Тания уаха илымшазт, адунеиаџ иаша ыкагэышьам, уи апшаара, азыкэцара баша аамтарзроуп ҳэа игэы каханы, амџа ишыкэу, ифызцэа дрыцрытцүеит. Уи атцкыс деицэахоит Антонов егыи ифыза – Евгени Зыхэбагы. Уи уажэраанза дызџагылаз абиурократцэа рышка диасүеит, рцэа ицэаны даақэгылоит. Апстазаараџынтэ иаагоу хаџсахъоуп ари, аиашазы. Амџан ифызцэа ипцыртит Антонов, аха дзатцэны днымхеит. Аиаша азыхэан икэцареи, апринцип бзиа ахымази рзыхэан ифызара деилахаит Дерменцъиев-Маан. Аспекталь акны уамак атцанамкуашэа икоуп ари ахаџсахъа, аха уи лылоуп автори арижессиори ихархэарц иртаху зегъы излахархэо. Маан лперсонаж даалырпшүеит уафы тынчк, џымтџык, зажэа атцкыс зус еихаз лакэны. Аиашамрақэа лбагэышьон, аха џылтуамызт. Икаларын, илхэаргы акгы шалымтцүаз лдыруазтгы, илыдгылогы дыкам ҳэа дшэазтгы. Атцыхэтэан лгэы шны, лычхара хытцит. Антонов дирџыхеит, ауаџрахы длыцхьеит. Уафы ихамштүа сценоуп Антонов Лагэлааи лареи уасоушэа ауасцэа кьаџ ахдырхэуа, кыкмацэтцас акъаџ амахэарқэа ирыханы ахш ахыамырхуа. Хгэанала, абри асценаџы Маан илыхэтэз иаха еилылкааит Лагэлаа иааста. Иван Антонов ихы еивымкэазеит. Уи ауаатэыџса дырхыч-

чоит. Ихыччара ицлыргызуеит Дерменцъиева. Убас дагъаарпшуп уи апцхэызба. Антонов-Лагэлаа ипшаар акэын убасеипш деталькэак, деилагеит ҳэа акэымкэа, икаитцэо цас, хыччашақэ ишыкаитцэо аадырыртэ, убаскан уи амизансцена иахъахэтоу иаха икшон.

Аспекталь акны иаакало ахтыскэа цъашъахэссиршэоуп ишыкало. Апиеса џуп аурыс классикатэ литература атрадициякэа инарыкэыршэаны. Н. Гоголь ишколоуп изхылтцыз. Афантастикатэ хтыскэа рыла ареалисттэ хшыџтцак аарпшуп, ихэоуп. Асахъаркыратэ џымтэ азыхэан еснагъ иказароуп иаша затцэык – асахъаркыратэ иаша. Апстазаараџ калашъас иамоузеи Гоголь иповест «Апцынтэ» акны икалақэо. Фантасмагориоуп. Калашъас ирымоузеи ҳазлацаажэо аспекталь акны икалақэо. Аха абарт афантастикатэ хтыскэа иаадырпшүеит иаабан, апстазаараџ иахдыло абиурократцэа рхаџсахъақэа. Аиха ажыакца ишафо еипш, ауафы игэатцэахы абиурократизм убаскак иафоит, ихата зегъы ацэымса даџызанатэүеит. Ауаџрахы ихынхэрагы даараза ицэгъоуп. Убри азыхэаноуп, аспекталь акны аперсонажкэа абиурократизм иасимволха, иршэу ахалаткэа зны-зынла, рыуаџра анааџыхалак, иршэырхло, атцыхэтэанза иршэырхит, рыуаџымра иалтцит ҳэа агэра зузымго. Рбиурократизм – ахалаткэа наршэырхүеит, аха еица инаршэыртцахит. Ишыкац иаанхоит. Аспекталь иханахэо уи ауп: иарбан усзаалакгы ауафы изыхэаноуп изыкоу, иарбан усзаалакгы акгы иапсам, иара, аус ахата, ауафы иатцкыс ианеихаха, ауафы иатцкыс ҳатыр анақэла. Аус ыказароуп ауафы изыхэан.

џ-хшыџ тцакык мџапигоит алифт итахаз. Икнаху-Цъения. Ауафы дырхамыштроуп, џбагы, иара, ауаџгы аиашамра, агэатцэадара дташэазар дызлагылоу амееира далашыцыланы данымшэароуп. Абарт аџхшыџтцакык еилкааны, аперсонаж ихаџсахъа дақэшэаны иааирпшүеит Ч. Цъения. Икалап, ақэшахатхара уадаџзар, алифт

ашә кьаҕьаза иахьаарту. «Условност» хәа изышьтоу хамдыркәа, аха аспекталь зегьы уи астиль ала акәым ишызбоу. Абри инапшьны даҕа ҕаанагаракгы ххәар хтахуп аспекталь азбара азыхәан. Уи збоуп ҭ-хыр-хартак атаны. Актәи ахырхартә цоит акомедиатә аконцерттә план ала. Уаҕа ччароуп, еиқәкаароуп, еилы-хароуп. Ишнеиуа, иаалыркьаны иаатгылоит. Шәызхыч-чозеи, шәхы шәахыччома, икоу шәымбазои, шәхы шәазхәыц, шәыкәша-мыкәша икоу шәымбазои хәа хархәоит. Ахәыцха хартоит.

Ритмк, ҕеалакарак ишьтыхны, хшыҭцакык иқәланы ишнеиуа, иаалыркьаны реынкыланы ахәапшыҭцәа зынзаск даҕацъара рхьарцшра даараза ицәгьоуп. Убри азыхәан аууп убарт аитасрақәа раан актиорцәа икартцара иакәымшәошәа, имцхәхазшәа асцена изаакәхало. Ишдыру еипш, аказараҕы зегьы реиха ихадароу акоуп ианаамтоу аҕеанкылара, ахмыркьацәара. Комедиатцас ианцо, цъара-цъара, иаамыцхәцәаны, иахдыркьоума шугәахәуа еипш, реынкыланы, хдырхәыщырц ахьыртахыу атыцқәа рҕы, агәҕыҕра акынза ирыцәкахацәоума угәахәуеит. Аус злоу, аказаратцәкьа аныкало, убарт аҭба рыгәтә реакьыршәаны, иарбан ганзаалакгы, ганкахьала икыдмыжылацәакәа, иахьахәтоу «аҕәра наҕакуа» анагзароуп. Хактиорцәа ирыл-шо усуп уи.

Ацсы таны адәы иқәмыз, ауаса ашәахтә ахшәаара иқәзыршәаз абиурократцәа, зыцсы тамыз ауаса шьны, акгы зным агәблаа рымтаргыланы акранырфо, даараза уаҕы ихамштәуа сценоуп. Уарччоит, уаҕьархәыцуеит. Аха аҕы иашьны рхы рзымдыруа астол иахьахаҕауа ақәшахатхара уадаҭоуп.

Аспекталь зегьы акны ахәса рхаҕсахьақәа даара имачуп. Икақәоугы инарыгзо афункциақәа дуум. Убри акныгә даара атцанакуеит, иалоу ахәса рролькәа ибзиа-ны анагзара. Икнахау ауаҕы ицхәыс лроль дыхәмаруеит С. Агәмаа. Уи зхаҕсахьа налыгзо даара иуадаҭоу акоуп.

Убас рзухәар калоит еҕьырт актиорцәаҕы азәырҕы. Аки аки анеицылоуп аспекталь бзиа аналт.

Ишдыру еипш, аспекталь аказарақәа ирсинте-зуп. Уаҕа еилоуп аказара хкқәа акымкәа, ҭбамкәа. Руак анхьысхаха, еҕьыртгы ирнымпшыр ауам. Атцыхәтәан-тәи ашықәсқәа рзыхәан иқәыргылоу спектаклькәак ррежиссиортә цыҕера иахаҕы иацнатцоит музыкала иахьеиҕеаам. Чыдала дара рзыхәан иахьыым ирнаала-ша амузыка. Аспекталь «Ауасцәа кьаҕ» даараза ианаало, иацхраауа амузыка азиҕит аболгар композитор Емил Цьамцъиев. Убастцәкьа иманшәаланы декорациала еи-қәиршәеит аболгар сахьатыхы Атанас Велианов.

Еитаххәахуеит, уаҕы дзеигәыргьаша, уаҕ дзықәныхә-аша ус духеит Болгариантәи иахьаапхьаз ақәыргылаҭцәа ргәыц. Ажәларқәа риешьара, реиҕызара, амилацқәа рказарақәа реибарбеиара иацхраауеит, настгы хазну аамтазы ацсуа театр арепертуар иалоу спектаклькәак рпрофессионалтә гыдра злалакәу ала, уи ашьтыхразы, абас арежиссиорцәа раапхьара, хымпада иахәтоу, зыда-гы цсыхәа ыкам усуп. Хгәы иаанаҕоит, ацшьгара бзиа аринахысгы аҕиара аиулап хәа.

Ць. Ахәба,
«Аңсны кәңшь»

Ацсуа театр азы артистцәа

Адарда ашьшыыхәа иакуеит. Кырттәылатәи атеатртә институт Ш. Руставели ихьз зху аҕтәи ахәапшыҭцәа рзал акны гәахәара дус ицхьазаны аууп ишахәапшыз, СССР жәлар рартист, апрофессор Акаки Хорава инап-хгарала атеатртә институт итоу ацсуа студентцәа ргәып иқәнаргылаз аспекталь «Асолдат игәы».

Арт астудентцәа рацхьазатәи рролькәа рҕырзыкатцаразы даараза рхы ацәа адырбеит. Урт зегь иахьа рышътахька иныжъуп, аха артист цстазаарафьы шака ауада-фракәа рзыпшугеи! Гәыкала асоциалисттә казара аматц азура иуал дууп, иагьымариам артист изы. Абри акәын ирхәыцуаз хацхьакатәи ацсуа артистцәа ҕарацәа рацхьазатәи рспектакль ихәмарны ианалга ауа. Аха, урт агәра ргон, ацәбааа зыдбалоу аус алтцшәа бзиагьы шаиуа.

Уажәы ацсуа театр афьы аус зуа артистцәа, Қарттәи атеатртә институт ианалга ашьтахь, ишдыру еипш, акыр шыкәса уака ацсуаа рыдкылара аанкыланьы икан. Август мза 1954 шыкәсазы ара ҕыц еитарыдыркылеит ацсуаа рцеицәа цшьоык – хоык ачкәынцәеи зҕабки. Урт Етери Коғониеи, Чинчор Цьениеи, Серго Сақаниеи, Мажара Зыхәбеи роуп. Ари ацсуа студентцәа ргәыц анапхгара айтон артәфьы еихабы Антон Цавзарашвили. Актиорра аказара аганахь акгьы рзымдырзо ауп урт атцара нап шадыркыз. Арт амфа изнылаз акны рацхьазатәи ршьаҕақәа реихгара, хәарада иуадафьын. Аха зхы аус адызулаз астудентцәа иубартәы рыкәҕиара азхауан. Ус ишнеиуаз, актиортә казара еиха ианеилыркаа рбафхатәрагьы аапшуа иалагеит.

Иахгәалахаршәап, апхьаза аус здызулаз аетиуд Гь. Гәлиа ифымта «Сакьан аапынра» акнытә. Аррахьтәи дхынхәуеит чкәынак дахьиз, дахьаазаз ихатә қытахь. Уи дизыпшуп гәыкала изыкоу азҕаб. Аетиуд аҕтәи ахтыскәа мфәпысуеит ашьхаратә қытак аҕтәи азыхь акны. Ари аетиуд аҕтәи рыхәмаррала даара иуадафьын астудентцәа рактиорратә казара ахә ашьара, аха ус егьа иказаргьы урт рхатә казшьақәа еилыкка иубартә икан. Ахәапшфьы дыхнамхырц залшомызт Етери Коғониа лыхәмаррафьы илныпшуаз агәыкыреи, Мажара Зыхәба ииумори, зеанкыланьы атынчра зхаҕсахьа ианубаалоз Чинчор Цьения иуаф иашареи. Ари аетиуд ахәшьара дуаиоуит арежиссиорцәеи актиорцәеи рказаратә кафедра

акнытә. Иара убас аетиудкәа. Актәи ашыкәсала ацсуа студентцәа рыхьз-рыпша азхаит. Апрофессорцәеи артәфцәеи ахьааидгылоз урт рыбзиа мацара акәын ирхәоз.

Афбатәи акурс афьы идыру адраматургцәа рпиеса цыпцәахақәа аус рыдулара иалагеит. Урт рахьтә аихарак иазгәоутартә икоуп, уафьы ихафьы иаанхартә ирыхәмарыз, Гоголь ифымта «Ревизор» ацыпцәаха. Иара убас икәдыргылеит А. Корнеичук ифымта «Платон Кречет» акнытә цыпцәаха хәычык. Аиашазы, икалап урт ирхәмаруаз афырхацәа рхаҕсахьа ттәааны ирзаамырпшызаргьы (афбатәи акурс апрограма иатцанакзомызт уи), аха уеизгьы цьара-цьара урт рказшьақәа бзианы иаарпшын. А. Корнеичук ифымта «Платон Кречет» акынтәи икәдыргылаз ацыпцәахаакны Лида лроль дыхәмаруан астудентка Е. Коғониа, Гоголь ифымта «Ревизор» акны ақалақь хы ироль дыхәмарт Чинчор Цьения, аревизор ироль дақәманшәаланы имфәцигеит астудент Мажара Зыхәба.

Ахцатәи акурс афьы ацсуа студентцәа хазы ацсуаа ргәып хәа иалхны икартцеит. Урт уинахысгьы аспектәкькәа аус рыдулара иалагеит апрофессор А. Хорава ихылапшрала.

Чухаев ипиеса «Асолдат игәы» ахтыс мфәпсуеит Москва, ареволюция иамҕахакны ианыказ 1905 шыкәсазы. Аррахьтә иоурышьтыз асолдат Егор дхынхәуеит Москвака, ипцха ишәартоу Москва далганы дигарцы. Уи ипцха, аусуцәа рыкәгылара хадара азызуаз Прохоров ифоны дыкан. Егор апхьа ара данаанага икоу аиашатцәкьа цкьа изеилкаауам акнытә аурыс хәынтқар иҕагыло аусуцәа рцәымгра ианыпшуеит. Аха ашьтахь урт ззыкәпоз, ацәа иатцәгылоу ауаа рхақәитразы шакеу анеиликаа аусуцәа дрыдгыланьы, ишәақь нап гәгәала икны дыкәпоит игәыргьахәу апстазааразы.

Ари апиеса аус адуларазы апрофессор А. Хорава ианалихуаз лымкаала ахшыфьышьтра аитеит аурыс про-

летариат рреволюциатә традициеи, урт 1905 шықәсазы фырхатцарыла ахәынтқар иҕагыланы рықәгылареи гәыла ирнырны астудентцәа идеилыркааразы. Ари спектакль ақәыргыларҕы астудентцәеи урт напхгара рзыуаз апрофессор А. Хоравеи рымчи рылшеи иамеигзеит уи аидеиа иатцаз аарцшразы. Ахтыс мѡапысуеит уадак аҕны, аха иаарту аценцдыркәа рыла иааѡуеит ахысбыжыкәа, иубоит иқәпоз аусуцәеи ахәынтқар ирыи ахьеилалаз, иуахауеит ареволюциатә ашәақәа, Ахәса – асыѡцәа абаррикадаҕы ахацәа аҕарахәа ирыдгыланы иқәпоит. Урт ацсра иацәшѡм, избанзар аиашазоуп ашәа зкартѡ. Астудентцәа рзы даара ицәҕан урт рықәпара асценаҕы аарцшра. Аха иазгәататәуп, рапхәа иқәдыргылаз азтцаара қәҕиарала ишынарыгзас.

Мацк апхашьара змоу ауаѡ иаша, ауаѡы раз Егор ироль ихәмаруаз Чинчор Цьениеи, ауаѡы еиҕамс, имшәо, икәшу асолдат Фидор ироль ихәмаруаз Серго Сақаниеи, агәкра зҕықәыхәхә, аха акы иацәымшәо апхәызба Дуниа лроль назыгзоз Еҕери Коғониеи, ареволюция ачархәаѡ – аменшевик Аркади Крутиков ироль ихәмаруаз Мажара Зыхәбеи иаарцшны иахдырбеит ареалисттә хаҕсахәа иашатцәкыақәа. Акраамта иухамыштута ухаҕы иаанхоит асолдат Егори уи ипхә Дуниеи ахьеипыло асцена. Акыр шықәсқәа еибамбацызт аби апхәи. Егор ипхә Дуниа димбеижьҕеи илызхәит, лҕылыпсахит. Ч. Цьениеи Е. Коғониеи ахәапшѡы игәы ҕыркаартә ихәмарт ари асценаҕы. Шака дкәыбчозеи, шака дыпхашәа-пхатцо дыкоузеи, Е. Коғониа (Дуниа) лаб лыбзиаба-ра шеиликааз анылдыр. Аха шакаҕы лееиталкзеи, ахәынтқар исолдатцәа бцарла еиқәных аусуцәа иқәгылаз рыцкыаразы ишдәыкәыртцаз анлаха. Е. Коғониа (Дуниа) лыблақәа амца рхылан дцоит абаррикадахь, ахацәа дрыдгыланы дықәпарц. Ахәапшѡы агәра игоит уи лѡыза асѡы лхы ақәылтцозаргыи урт асолдатцәа шаанылкыло. Арака иазгәататәуп Е. Коғониа қәҕиарала қыртбызшәала дшыхәмарыз Афиногенов иѡымта «Машенка» аҕнытәи Машенка лроль.

Иазгәататәуп аспекталь «Асолдат игәы» анықәдыргы-лоз астудент 2-тәи акурс аҕы итәоу Д. Кәартаи, астудентка 1-тәи акурс аҕы итәоу С. Агәмааи ахәмарракны рыҕешала-дырхәуаз. Аиҳаразак С. Агәмаа Татиана лроль аҕы лыхә-марра ианыпшуеит даара игәҕәаны лхы аус шадылулаз. Аиашазы ари аспекталь хапхәақәтәи артистцәа ирхәма-рыз аҕны икоуп агхақәаҕы. Урт агхақәа аиҳарак изыхкьо апышәа ахырымами, даара макъана иахьѡуи роуп, аха уажәнатә иубартә икоуп арт астудентцәа хапхәака ацсуа театр аҕы ақәҕиара бзиақәа шаадырцшуа.

Хыхь зызбахә ххәаз астудентцәа рнаѡсангыи ара атцара ртоит даҕа ааѡык ацсуаа. Қарттәи Ленин иорден змоу Ш. Руставели ихьз зху атеатр аҕтәи арежиссиор-цәа К. Патаризеи М. Туманишвили напхгара рзыруеит ахпәтәи акурс аҕны итәоу астудентцәа: В. Царгәыш, Н. Камкиа, Д. Кәартаа, О. Лагәлаа. Аѡбатәи акурс аҕы итәоу астудентцәа: С. Агумаа, Л. Гыцба, Р. Маршьан, С. Чуаз напхгара рзиуеит апрофессор А. Цаҕава. Актәи акурс аҕы арежиссиортә факультет дтоуп Н. Ешба.

Иреигъзоу артѡѡцәа рнапхгарала ацсуа студентцәа арака адунеи зегь аҕтәи акультура арҕеиамтақәа ртауеит. Иара убас урт иртцауеит ашәахәара, акәашара, агрим катцашәа, амузыка ухәа убас еҕыртгыи. Инартцауланы иахысуеит марксизм-ленинизм.

Хара дара хақәҕыҕуеит, акырза шықәсқәа рышь-тахь Қарттәи атеатртә институт Ш. Руставели ихьз зху иалгаз, уажәы ацсуа театр аҕны аус зуа идыру артист-цәа А. Агрба, Р. Агрба, Л. Касланзиа, Шә. Пачалиа ухәа убас еҕыртгыи реипш арт астудентцәа уажәы ха ҕҕы атцара зцо ацсуа театр акультура ашьтыхразы иацсаны иаатцагылап хәа.

А. Гамсахәрдиа,
Қарттәи ахәынтқарратә театртә институт
Ш. Руставели ихьз зху аҕтәи арҕаѡ еиҳабы

«Чарирама» – 250

Аминиатиурақәа рацсуа театр «Чарирама» иқәнаргыла-хәоу 250 аспектәкәа ирыхәапшхьейт 150 нызқәык инареиханы. Апснытәи ахәынтқарратә филармония иа-иуа ашәкәкәа ирхәойт: «Аминиатиурақәа рацсуа театр ахьейқәахаз, аус ауа иахьықалаз итабуп хәа шәаххәойт. Избан акәзар, уи иахнарбо аспектәкәа иқартцәо акритика хусурафәи доухала хәцқаны хәқәзаара иацхраауейт, ихагу-иҳабзоу хдырбойт. Ихаухажьуа агхақәа хәилдыркаауейт, хдырхәыцуейт, хдырпхашьойт, хтакпхықәрақәа хараркуейт. Уа ихахауа аччара баша ччарам, уи сатиратә бцъаруп». Атеатр «Чарирама» иалоуп Апснытәи АССР акны зәацсәзтәыз артистцәа А. Тәния, С. Сақәния, В. Аблотәи, М. Зыхәба. Арт ацшәыкыгы, ииашатцәкыаны абафхатәра еицамк змоу, хәцсуа драматә театр афәи зсценатә қазара шәахәла иаазырпшхьоу ааскәатәи абицара еиуоу артистцәоуп. Аха иага убас акәзаргы, ихәатәуп аминиатиурақәа ртеатри адраматә театри зынза ишеипшым. Убри акнытә адраматә театр асценафәтәи апышәа арақәа инагзаны иазхом, иатахын афәиц ацшаара. Адраматә театр афәи адиалог акратцанакуейт, аха уақәа ацсихологиатә гәеибафарақәеи, ахәыцрақәеи, афилософиатә хшыфтаккәеи зцу ақала-рақәа рацәоуп, ицәыргоуп еиуеипшым ахафсахьақәа иаадырпшуа аиқәагыларақәа, аконфликтқәа ухәа убас итцегы. Аминиатиурақәа ртеатр акны, зегьрацхьаза, ажәоуп акырза этцәзкуа. Автор ихшыфтак аазырпшуа иажәақәа ацәкыара абла иақәшәо ихәмартәуп, ацсы рхатцаны ихәатәуп.

«Чарирама» ахпәтәи апрограма фәиц ала иқәнаргылаз аномерқәа – аспектәкәа асатиратә мцабз ргәылкы, иахьахьуа иақәшәо иқатцәоуп. Убас иқәоу иреиуоуп, «Харгы хуаами, шәанацәлбейт». Ара иаабойт цсымцқәала аус зуа, амал зырхәуа хәхәхәтцәақәак рхафсахьа. Урт апакришкақәа

хәытцәгәаны, настгы рақара рыццаны иртәиуейт. Асценафәи излаабо ала, урт рыцстазаара гычрала, аахәара-тирала еибаркуп. Убриоуп изықәгылоу адгыл рыцтабгар хәа изшәо, иззызо, аха «абга шнарцоз ауаса қыаца ахәон» хәа иқартцәо амееирақәа мацзак иадамхаргы ирытцытцыр, ишақәзуа шырдыруагы, реырзеиқәкуам, игычуйт, даеакала иухәозар, апакришкақәа рыхә рақара рыццаны иртәиуейт. Урт ррольқәа назыгзо артистцәа, итцабыргытцәкыаны, ауаа мцқбақәа рхафсахьақәа асаркәеипш ицқбаза иаадырпшит, рцәымтрагы узцәырырго икартцәейт.

Асценафәи иаабо аизарагы зақәа ханахәозеи! Изфәи урт ауаа? Атәтын ахара! Уаха акгы урт реизарагы атәтын ахара ахьзутцар алшойт. Уаха акгы рзызбом. Нахьхь итәоу аиҳабгы, дрыпхьан иахьыго, ишбашоу аханатә агәра угойт. Икайтцәз хара иҳаздыруам, аха абри аизарафәи иамаххуйт хәа изфәгы дырзыгәагуам, избанзар, хыхьынтә дара ирейхау аеазы деитайтар хәа ишәойт. Абри ахьеймаркуа атыц акны иаапшуа ахафсахьақәа зақәа ипстазааратәузеи! Нас иахпымлазои хәуаажәларрафәи арт рфызцәа ауаа тацәкәагы, арахь анапхгарақәа рфәи итәоу? Ааи, урт амтцәкәақәафцәа, абиурократцәа, «акәацгы зуа атцәгы мбылуа» хәа зхәо ауаа царшейкәа роуп иафәафәуа абрақәа хзыхцәажәо ахафсахьақәагы.

Фырххала зфымтәкәа тзыжьуаз авторцәақәак ирықәкуп сышәкәы адунеи абар қалом, итытцроуп хәа асцена иқәгыжьуа иқәу ашәкәыф изку ацәыртцрагы. Ари ахафсахьагы автор баша ихы иаутихәаах, апстазаарафәи ибозар акәхап!..

«Чарирама» ацстазаара лаша иапышықлафәуа, иапырхагоу, атцәс баапсқәеи, иееим ашыцыларақәеи хырхагеи, хәартареи злам ауаа рыцхәкәеи ахарамқәеи фәпызеуа, изырфәастә рфәиаратә коллективуп. Убри азоуп, хыхь ишхәоу еипш, абзиабәфцәа хыпхьазара рацәала изаиуз. «Чарирама» ақәфәиарақәа шамоугы, иубойт акык-факгы угәы еихьышьуа, арахь зыриашара мариаз тыпқәакгы.

Уи мхэакэагы узавсуам. Ипсабаратэуп, «Чарирама» ахатэ акритика канатцоит, амееиракэа аанарацшует, ус анакэха, уи ахы алымкэо излацэажэо, излацэыртцау, псыс иахоу аспекталькэа гэгэазароуп, вбак рыдумбало иказароуп. Убаскан ауп еиха ҕы гэгэала ианцэажэо, иахыакэку ацэкыара ианакэшэо, ажэакала анаршэ анхиахо. Абри ага-нахы уи иамоуп мацк ипсыгеу тыцкэакгы.

«Чарирама» аспекталь акэыргылаф, асахыаркыратэ напхгафы Шэ. Пачалиа хмилат аказара гэдурас иамоу артистцэа дреиуоуп. Уи ибафхатэра аныпшует «Чарирама» артистцэа рыхэмаррагы. Аха, иага убас акэзаргы, Кырттэылатэи ССР-и Апснытэи АССР-и жэлэр рартист Шэ. Пачалиа «Чарирама» аҕы инапкымта итцегы игэгэаны, исахыаркны, иразаны иаабондаз ухэаратэ иахыкэу атыцкэа уцылоит. Аспекталь тыцкэак ркны артистцэеи автори рхала еизынхацоит, еиха ииашаны иухэозар, акэыргылаф, асахыаркыратэ напхгафы иусумта мацны ианыпшует. Убри иахыкэозар калап асценахы рнагара уиакара узмеилахаша сахыакэаки (имариацианы, ихытхэаны иахыкэу акнытэ) аццакреи ахыкэу. Зны-зынла артист С. Сақания ипси-ипси еихымзо дыццакцэазаны дахыцэажэо, иихэо уахазом. Артист иихэо анумаха, мимика, инапкыа-шыапкыара уиакара уанахэом, иага исахыаркны дыхэмарргы зроль хирбо ихаҕсахыа зхатэауам, адраматург ихшыфотцак иацэыхарахоит.

Ашэкэыффо иоуп атэкст зтэу, аха уи ииоуа зегы асценатэ цстазаара рызитом акэыргылаф. Убри акнытэ, сгэанала, Шэ. Пачалиа ихэтэн аспекталькэа ртекст итцегы еилиршэшэарц, иразарц. Ахэапшыфцэа сырччоит хэа иахыркыацэаны, авульгаризмра акынза илбаауа ажэакэа, ахэоукэа уцылоит цыарак-фыцыара. Иаагап ҕырцштэкэак: «Апхэыс лтыгыра», «аеанеипш акыркыыра» ухэа (уафы изырханы), «иахыакэым ихитцэоит» (ахақым изы). Арт ажэакэа ипцшам, аестетикатэ гымадарамзар аеакы уархэом.

Абасеипш иказ атыцкэа рырееира зынза имариоуп, настгы чыдала изыхэтоу асахыаркыратэ қыыргылаф иоуп.

Абрака иаццаны ихэатэуп «Чарирама» уажэшты ишышэра ишэхыоу, итышэынтэалахыоу штеатру. Убри акнытэ асцена итцегы ирхиатэуп, артистцэа иртахуп дара ирнаало аматэакэагы. Аказара убла иабо аестетикатэ гыма атаны архиара, аиҕкаара, аханатэгы акратцанакуеит, ихатэроу зтцаароуп.

Аминиатиуракэа рацсуа театр «Чарирама» ашыа-қыларыазы иаххэар қалшоит қасценатэ казараҕы адакыа ҕыц аанартит хэа. Ари зегырацхыазагы ибзоуроуп абафхатэра змоу ашэкэыффы, адраматург Ш. Цкадуа. Иаххэар ами аиаша, уи икынза аестрадатэ литературра, адраматургияа хамамызт, ихаздыруамызт ххатэы бызшэала, иара икны ауп ахы ахыакыз. Аминиатиуракэа рацсуа театр апсы златоу Ш. Цкадуа исатиратэ фымтакэа рыла ауп. Апхыафцэа ибзианы ирдыруеит иажэабжыкэа, иповесткэа, ипиесақэа злафу абызшэа зака ицкэу, имариоу, иласу, еихышэшэа ицо. Ари ашэкэыффы ихаташыаратэ чыдарақэа ируакуп, ус шакэу апсуа литературатэ критикаҕы изныкымкэа иазгэартахыеит. Абри ацэафа аныпшит уи ари атеатр азы иацитцо асатиратэ фымтакэа рҕгы. Ш. Цкадуа, шэкэыффык иахасабала, илапш царуп, идунеихэапшышыа тбаауп, итематика беиоуп, апстазаара змырбзазо ажэытэ цэынхақеи аҕатэ шыцылара баапцкэеи еиламфашыо еилыхха иахирбоит. Урт рҕацера иазкны иацитцоит астатиатэ фымта кыаҕкэа, иказтцо иухамыштца асценатэ сахыакэа. Цабыргуп, урт хазы-хазы ишыақэгылоу, аха асценаҕы ханрыхэапшца еилоу фымтак акэны икалоит хҕэынкылараҕы, настгы ихазгэакэу, ихацэтэыму еиламырсзакэа алакта хтадырцшует. Ш. Цкадуа абри ажанр акнгы ипшааит аформа ҕыц, амилаттэ цэа ахеитцоит, цыара-цыара апсуа жэлэр рфольклор иазааигэоуп, апсуаа рыччара, рсамыркэыл, рлаф, изфыдоу ртэылхракэа казарыла ихы иахыаирхэо ыкоуп ихатэ сахыаркыратэ хыцратэ формала.

Ш. Чкадуа афымта асиужет имарианы акатцара дама-роуп, аха уи амариара зынзаггы имариам, уи казароуп, цакы хьантаны, акыр ханахэо, хархэыцуа еификаауеит исатиратэ фымтақәа. Ус шакэу хдырбоит аминиатиурақәа рацсуа театр ах-программакгы еифхарцшыр.

Ш. Чкадуа «Чарирама» азы иифуа апиесақәа ирыгқәоггы акык-обак ыкоуп. Ахэацшы иаразнак снап-фы даазгоит, дыстэыстэуеит хэа ихэошэа ахыкало тыпқәакгы аацшуеит. Урт хых иазгэастеит, аракаггы иаазгеит фырцштэқәак. Сгэанала, иатахымзар калап сынтэатэи ашыкэс закэу, иаанагаз, иагаз хэа «Чарирама» (апрограма фыц ала) артистцэа ахыкэгыло ирхэо айкэыпхьазарақәа зеггы. Автор ибла царуп, иу-ирбоит, дкылцшны акэымкэа, иаахтны уацэымфашыо хапстазаара иапырхагоу анегативтэ цэыртцрақәа, аха еснаг ус дыкам мацк апстазаарафы иказарггы, уеизггы-уеизггы атипра злам асахьақәаггы рыгэра хиргарц итаххалоит. Узақешахатхом, сгэанала, дахпырхагоуп хэа аинститут итартцаз, аспирантура иалдыргаз, насггы идокторхаз ауафы итэы ахьахэо атыпггы. Хапсуа цстазаара иадкыланы уахэацшуазар, икалап ииашазар, хара уи акынза хамнеицт хдокторцэа убасеипш иныкэартэ акара. Насггы иаххэеит хэа астцэка ихжэоу, игазоу адоктор дкаларымашь! Иаххэап ус дыкан утып дашьтазамзарггы, дышжэыло аргамма акэхарым?! Аеа методқәак ицшаарын...

Ажэлар зқы шықасала иапыртцаз ақьабзқәа зеггы-тцэка иахьатэи хаамтазггы иажэны иаукаху, абзиақәа рацэами, иахмаабуа наф икажбуа, ихэартоу, ицоуроу хыхьчалароуп, хадгылафызароуп. Арака зегьрейха амч ду амоуп асахьаркыратэ ажэа. Изхысхэаауа, урт ханрыхцэажэо даара агэеанызаара атахуп. Ацэгьей абзиеи иуадафу усуп, еиладырфынтыз аши-ахэзи реипш реилькэшэара мариам.

Абар асцена. Еидгылоуп фыцба. Ахэаха рибамто иаеуп рфыза ицэгьа айтахэара, ихыгчара, ирцбара. Ус, иаалыр-кьаныателабжыгоит... Уи иранахэеит зыцэгьархэозауафы машэырла дыштахаз. Уи акэхеит, иаразнак уаанза ирхэоз зеггы аархаштны, 180 градус абзиарахь иаакэгьежьааны дхазынан, дтаташыын, идлапса хтахеит хэа атцэуара, аешьра иалагоит. Арт асцена бзиоуп, иаанарцшуеит, иагьақәенатуеит зышьтамта зынза имызыц Чехов ихамелионраа иреиуоу, урт ирышьашэалоу ауаа. Аха асценафы урт «афырхацэа» рфыза итцэуара иахыркьацоуп, автор амыцхэ диркатцоит, атцэуара аритуал иахыччо акынза. Сангэлиа, апсуа хатца (ахэса ракэзар еита даеакуп, устцэка азаакьхэа дтцэыом. Ахатца апсы дихамгылакэа ибжыы фытганы дагытцэыом, илагырзггы каитэом.

Абарт азгэата хэтақәа рызбахэ хэатэыс икалазомызт аредакторра рызузар, еилыргазар автор иматериалқәа. Афымта зфызаалакгы аредакторра еснаг иатахуп, уи ихымцадатэиу процедуроуп ажэа сахьарк знапы алаку зегь рзы.

Аминиатиурақәа рацсуа театр арепертуар иалоу аспектлыкэа еиуеипшым авторцэа иртэызар еихаггы еигьхон, арепертуар тематика итцеггы итбаахон.

Ашэкэыффы, адраматург Ш. Чкадуа абракаггы аус бзиа каитцеит, «Чарирама», артистцэа «злеибашыыша» бцарла еикэиршэеит, аха уи имацара ианажьтэым, ицхраатэыми. Театрки драматургки хэа захахьада?!

«Чарирама» уажэшьта ишэхьоу, зшьапы икэгылоу театруп. Уи ахьамтара азэызатцэык, иага дыгэгэазарггы, изышьтыхуам. Насггы материаллаггы ари атеатр итцеггы ацхыраара ататэуп. Апснэтэи АССР акультура Аминистрра ари азтцаара еиха еигьны игэцаранакыроуп, хэартара злытцша хшыфзышьтра азнауроуп. Уи иатахуп зхы иакэиту артистцэа. Ф-уск еилазыгзо артистцэа, ф-театрк рфы ихэмаруа, иага абафхатэра рылазарггы, иага рхы рцсы иамеигзакэа аус руазарггы, рымч ақэхом,

имаапсар ауам. Аапсара аказара ианыпшыр, аказаратө темперамент хышээшээхоит, асахьаркыра мчыдахоит.

Анегативтө цэыртцрақәа ирҕагыланы ақәпараҕи урт рҕаҕераҕи икамзар калап даҕа рҕиаратө коллективк «Чарирама» акара хырхага зланы аус зуа. Абри абас шакәу артцабыргуеит ахәапшықәа уи атеатр ашка ироуз абзи-абарагы. «Чарирама» мацара поезиала ихыркыу ажәа цшзам, баша чарам иахылтцагы, уи еибагоу сатиратө бцбаруп, изықәку ацәкьара агәта итанаршәуеит, уақтас ацхыраара аҕазар иахатцгылазар.

Р. Қапба,
«Аңсны кәңш»

«Амзаҕа аңгыло» – аекран аҕны

Абақхатәра змоу ашәкәықәы Шьалодиа Ацьынцал иповест «Амзаҕа аңгыло» ацхьақәа гәахәарыла ирыдыркылаз ҕымтоуп. Уака, иаабо ахтыскәа, ицәыргоу ахаҕсахьақәа иаадырцшуеит Ацсны Асовет мчра ашьяқәыргыларазы ицоз ақәпара ду атәы. Ағымта аинтерес зцоу сиужетла еибаркуп, исахьаркуп.

Ацсуа шәкәықәы иповест иахья апстазаара ҕыц аиуит – хтәыла аекранқәа рахь ицәыртцит. Ари ацсуа милат акультура аизхазыҕараҕы уағы дзеигәыргьаша шыаҕоуп.

Аповест «Амзаҕа аңгыло» акиностудиа «Мосфильм» абақхатәра змоу арежиссиорцәа Д. Коржихини И. Данилови итырхит. Асахьатыхықәақәыргылақәа Е. Колганов, ақбатәи арежиссиор – Л. Бушариова.

Афильм «Амзаҕа аңгыло» апремиера ыкан акинотеатр «Ацсны» аҕны. Ари афильм абаразы еизеит ахәапшықәа рацәаҕны.

Афильм иалагаанза имҕапысит уи апызтцази ахәа-цшықәеи реицылара. Дықәгыланы дцәажәеит Ацснйтәи АССР Аминистрцәа Рсовет акинематографиазы Ахәын-тқарратө комитет ахантәағы В. Таниа. Уи дазаатгыланы ихәеит афильмқәа асовет ҕар реитцаазараҕы ирымоу атцакы, цыдала Асовет мчра ашьяқәыргыларазы ақәпара иалахәыз, зхы ақәызтцаз афырхақәа ирызку. Убас икоу фильмуп «Амзаҕа аңгыло».

Анақсан дықәгылоит акиностудиа «Мосфильм» адиректор хада актәи ихатыпуақ Н.А. Иванов. Уи ихәеит ашәкәықәы Шьалодиа Ацьынцал иповест иалхны иапыртцаз афильм «Амзаҕа аңгыло» иахья ахәапшықәа иддырбарц ишааргаз, урт рҕы хытхытца ишазыпшу афильм зызку ажәлар иахырхәауа, ишрыдыркыло. Афильм аптцара ацәа азызбаз зегы итабуп хәа реихәеит.

Анақсан дықәгылеит Қырттәылатәи ССР-и Ацснйтәи АССР-и жәлар рартист А. Агрба. Уи иазгәеитеит хтәыла-ҕы еицырдыруа акиностудиа «Мосфильм» апсуа цстазаара иазкны иацнатцаз афильм хәеигәыргьаша аҕы аҕны ишыкоу.

Афильм «Амзаҕа аңгыло» афырхақәа ррольқәа нарыгзоит, Чечен-Ингуштәи АССР аҕны зеапсазтәыз артист Д. Омаев (Алхас), Медеиа Ченгелиа (Адица), аурыс революционер В. Козинцев (Васили Короблиов), Қырттәылатәи ССР-и Ацснйтәи АССР-и жәлар рартист, Кумиктәи атеатр арежиссиор хада Ислам Казиев (атауад чкәын Сафарбеи). «Амзаҕа аңгыло» аҕны ихәмаруеит хапсуа артистцәа. Убарт иреиуоуп Қырттәылатәи ССР-и Ацснйтәи АССР-и жәлар рартистцәа Р. Агрба, М. Кове, Қырттәылатәи ССР-и Ацснйтәи АССР-и зеапсазтәыз артистцәа С. Агәмаа. В. Маан, Ацснйтәи АССР зеапсазтәыз артистцәа М. Зыхәба, Ч. Цьениа, Ш. Гыцба, О. Лагәлаа, З. Чанба, В. Аблотиа, М. Начкьебиа, А. Ермолов, С. Габниа ухәа егыртгы.

Афильм амассаҕы иалахәуп апсуа быргцәа.

«Амзаға ангыло» апремиерағы иқан Қырттәылатәи Акомпартия Аңснәтәи аобласттә комитет абиуро ачленцәеи ачленрахь акандидатцәеи Б. Адлеиба, Т. Лордқипанизе, Б. Шьынқәба, Р. Қыецбаиба, Т. Фиодорова, Ш. Шартава, Ы. Беризе.

Р. Допуа,
«Аңсны қаңшы»

Игәырхытхытгоу аспекталь

Арежиссиореға идипломтә спектакль ипрофессионалтәу атеатр ақны ианықәиргылауа уи ахәынтқарратә комиссиа ақнытә мацара акәымкәа, ахәапшыцәа рқнытәггы иоуроуп ахәшыара.

Рапхьаза азәыршы ргәи иаанагон, психологиала еилоу ачех драматург П. Когоут ипиеса «Абри еипш абзиабара» Нелли Ешба иахьалылхыз ииашамкәа иқалтеит хәа. Иаакәгылон азтәара: «Ахәапшы иидикыларыма ауаа рахь метод ғыцла анырра қазтәуа ари апиеса? хәа. Апиесағы ахтысқәа инеишьтагыланы акәзам ишымқапысуа. Адәыгба зәатқажьны зәызышуа ақхәызба лтахарағы ахара зхароу иеилкааразы ииасхәоу афактқәа иғыцны ахәапшыцәа иддырбауеит. Ашахатцәа ражәақәа анализ рзықартәуеит.

Абас шакәуггы ахәапшығы гәйк-цсыкала апиеса иидикылеит. Арежиссиор ға Нелли Ешба ахәшыара харақы лоуит иқәлыргылаз игәырхытхытгоу аспекталь азы.

Апиесағы итрагедиятәу афактқәа шықоуггы, урт ауағы дырхәаеуам, избан акәзар аспекталь ақны аиааира агауеит абзиабара ду. Аспекталь ақны ихадараны иқоуп қазну аамтазтәи ауаажәларра еиуоу ауағы имораль азы ақәпара, автор ифырхацәа цыоуқы еееимкәаны даеа цыоуқы уаа бзиақәаны иқоуп хәа қаихәом.

Аспекталь иамоу аформа ғыцқәа хара ихаладыр-тәоит ацәаныррейи уи иацу ауали рызтәатәкәа инартцаулары. Автор игәтакқәа нагзауа, хара хтеатр ақны рапхьаза акәны аоркестр ахтәауаз атыц хәаны уахь ии-аган ахәмарра ахәтак. Ахәапшыцәеи актиорцәеи рыбжъара иқамызт цынгылак. Асахьагышы И. Шенгелиа асцена злаирхиаз аматәарқәа қа-хқа затцәык рыла ауп уағы излеидыруа ахтысқәа ахымқапысуа атыц. Адекора-ция шықатцәу аты омак қалацәажәарым. Ахадара злоу уиоуп, артистцәа ирылшеит атеатр ақны имқапысуа ахтысқәа рғы ахәапшыцәаггы хәыцрала ралархәра, ахәапшыцәа азхәыцуа иалагеит: «Апиеса иалоу ма уи, ма егы ихатыңағы сықазар сара ишқақастдарыз?» – хәа азтәатәи азбара.

Асценағы имқапысуа ахтысқәеи ахәапшыцәеи реи-мадара итәггы иаргәтәоит арольқәа жәпакы назыгзо асценахь иахьнеиуа ахәапшыртатә зал ақнытә. Ахәапшыцәа рғапхьа ирбоит Стиборова илеипшу ан – абзиабара илымоу иарлашәыз, Вацлав Краль еипш принципк змам ауаа, насггы зыламыс цқыоу, зхшыц қару, згәи қалалу, «амантиа зшәу» убас егыртггы. Убарт зеггы рықазшыақәа змоу ауаа ахәапшыртатә зал ақнггы иқоуп.

Артистцәеи ахәапшыцәеи реизааигәатәра акыр ауадақрақәа амоуп. Артист уихәапшуеит унапсыргәытца дықәгылоушәа. Иахьазы макьана актиорцәа қарацәа асценағы рхымқапгашьа ақны гхақәак рымазарггы, аринахыс аспекталь аус адулара аан урт агхақәа апырхыртә иқоуп.

Ахәапшы иғапхьа изааигәазаны аспекталь анымқапысуа атқакы ду аиуеит актиор иажәа. Уи ибзиазаны идыруазароуп атәкст, асуфлиор диқәымгәыгуазароуп, насггы атәкст иалам ажәа затцәыкгы ихала иацим-цароуп.

Абызшәа аганахьала аспектәкль аус адулараґы аре-
жиссиор ґа илыцхрааит аңсуа сцена азґазаџцәа Қыр-
тәылатәи ССР жәлар рартистка Минадора Зыхәбей
Қыртәылатәи ССР жәлар рартист Леуа Касланзиен.

Аспектәкль аґны иґыцны иааңшит Л. Касланзиа
ибаџхатәра бзиаза имоу. Уи ироль (амантиа зшәу) аґ-
ны Л. Касланзиа даабауеит ахшыџ ду иманы, ауаа рґаз-
шыәқәеи, рхәыцрақәеи, ртахрақәеи, рыпсыґерақәеи иб-
зианы еилызкаауа иакәны. Уи иара ироль мацара акә-
зам дызлатцәаны иґоу, асценаґы имџаңысуа ахтысқәа
зегьы, апиеса иалоу ауаа иґартцақәо, урт рхәыцрақәа,
ргәаанагарақәа зегьы дрылатцәаны дыґоуп. Уи ибзоура-
ла апиеса афырхацәа зегь рґәы итаҳәыцны еилыркаауе-
ит, ахәшыараґы артоит дасу иґартцақәаз.

Инеизакны аспектәкль маґьана зынзас имшәы-
цзарґы ґалап, аха дарбанзаалаґ аспектәкль иалоу
артист иґаитцақәо зегьы рыґәра уґоит. Урт ражәақәа
интонациала еиуеиңшымқәа иґоуп, амузыка аиңш
ауп ишуахауа. Лычкәын иахь абзиабаратә цәанырра ду
илымоу лылаґны, уи дарлашәны аиаша мџа изықәым-
ло ан лроль ґазарыла иналыңзоит Минадора Зыхәба.
Милан Стибор иан лроль убасқак аңсы ахатцаны уи
дызлахәмаруа ала, ахәаңшы инагзаны агәра иґоит
апиесаґы иаалырңшуа ахаґсахьа аңстазаара агәтатцәґа
иалхны ишааґоу.

Аспектәкль аґны еилхха иаарңшым пыхьа Лида Ма-
тисоваи Петри Петруси зеиңыртыз. Хара хґәанала, ари-
нахыс аспектәкль аус адулара аан Лида Матисоваи Петри
Петруси пыхьатәи рыхтысқәа иаармачзаны акәзарґы
ахәаңшы итцегьы еилыхха еилыркаатәууп хәа.

Лида Матисовалроль назыңзо Е. Коґонилыхәмаррала
ухылхуеит, лцәаныррақәа ирымоу амчи аңшзареи
рыґәра уґоит. Аха актриса аспектәкль аґны ирацәазаны
игәрџауа лыбжьы лхоуп, асценаґы лынеиџеишыаґы
акырґьара иахьеиңшқәоу ыґоуп.

Артист Н. Камкиа илшеит Петри Петрус иґазшыәқәа иб-
зианы раарңшра. Уи Лида Матисова бзиа дшибаң дибоит
икәша-мықәша иґалаз атаґылазаашыәқәа иара абзиабара
атқьыс ишыґәґахаз анеиликаалаґы. Уи занаатс имо-
уп атаацәа рґґара, абри атема иазкны адиссертациаґы
иџуеит. Арахь иара ихатә цстазаараґы ихымџаңгашьеи
иихәауеи еиқәшәом.

Лроль шмачуґы, ахәаңшыџцәа гәахәарыла ирыдыр-
кылеит артистка С. Аґәмаа лыхәмарра (Петрус иңхәыс). Уи
џыстаарак атцазамқәа, гәрџадула ауп даґа зґабк бзиа дыз-
баз лхатца ахақәитра шилтауа.

Милан Стибор ироль аґны ибзианы иеааирңшит Ма-
жара Зыхуба. Лида Матисова лахь уи ацәанырра имоу
гәык-ңсыкала иааирңшуеит, ибзиабара инатауа агәыр-
џа азы ахәаңшыџы дрыңхәишыәртә дыґоуп. Аха
асспектәкль аґны хәыңы-хәыңла ахәаңшыџцәа еилыр-
каауеит уи ибзиабара омак ахшыџтцак шамам. Аспек-
такль аґны ибзианы инагзоуп ароль хәаңқәаґы. Ао-
фициант ироль иманшәаланы инаиңзеит С. Сақания.
Акадрқәа рґәша аначальник ироль нагзауа, артист Ш.
ґыңба иахирбоит уи еихаракґы дзышытоу аусзуџ ибио-
графия ақьаад аґны еиқәшәаны иґазарң шақәу, аха
уи хшыџзышытра шазимуа аусзуџ иџнутцґатәи ихәы-
црақәа, игәаанагарақәа, иґазшыәқәа. Лида Матисова
лџыза Маика лроль дақәшәаны иналыңзеит М. Кобахиа.
Уи иаалырңшит ибзамыґәым, ицәґам ауаџы ихаґса-
хьа, аха иахьынзахәтоу агәґәандара, азааигәара лымам
лџыза ауадаџра данақәшәо аамтазы.

Ихы агәра имґошәа, дхьахәхьачуа ауп Петрус иџыза
Вацлав Краль ироль шынаиңзауа артист О. Лаґәлаа. Убас
егьырт актиорцәа ґарацәаґы рыхәмарраґы акык-џбак
аґхақәа рымоуп.

Аха инеизакны аспектәкль гхақәак шамоуґы, уи
ахәаңшыџцәа рґәы архытхытуеит, бзиабарала иры-

дыркылоит. Апиеса автор гѣтакыс иман ахѣацшыџѣа ирхѣыщырц, урт ирхианы иримѣеит апиеса афырхѣа рѣазшыѣа рыхѣшѣара, аџсуа драма аколлектив-гыы Когоут ипиеса аџѣахы ахѣацшыы иѣынџа анаџзара ырышеит.

Арежиссиор Н. Ешба ари аспектакль аѣыргыларашѣаѣа бџиа ѣалѣеит аѣазараѣы. Аринахысгыы уи илзеиѣахшыоит аѣѣиарѣа.

В. Березовскаиа,
«Аѣсны ѣаѣшь»

Амиран Тания: творческий путь народного артиста

Когда речь идет о театре миниатюр «Чарирама», нельзя не вспомнить соратников народного артиста Абхазии Амирана Тания, известных абхазских актеров: народного артиста Абхазии Чинчора Джения, заслуженных артистов Абхазии Мажару Зухба и Сергея Саканиа. Эта талантливая четверка основателей театра «Чарирама» при Абхазской государственной филармонии объездила города и села Абхазии, доставляя людям радость общения с искрометным народным юмором. Зрители сами подключались к игре актеров, залиvisto смеялись, подавая свои реплики из зала на обыгрывание актерами разных персонажей. И награждали артистов шквалом аплодисментов. Так происходило непосредственное добродушное общение сценического искусства со своим зрителем. Смех царствовал в зале, пробуждая положительные эмоции людей, и этот контакт приносил обоюдную радость. Хлебом-солью встречали жители городов и сел республики любимых балагуров и острос-

ловов. Как-то я спросил Амирана Тания после одного из головокружительных выступлений «четверки» в селе Кутол, где и я тогда оказался там:

– Вижу, легко вам удастся завладеть зрительскими эмоциями или трудновато приходится?

С улыбкой актер ответил:

– Совсем нетрудно – эти сельские добрые труженики моментально реагируют на смех и острословие. На концертах всегда легко и радостно, а вот после них обязательно начинается работа с «нагрузкой»... Где бы мы ни выступали в Абхазии, непременно все завершалось застольем, иногда и всю ночь приходилось стоять и выслушивать лестные слова в наш адрес, а тостам, как тебе известно, конца не видно... Конечно, наши сердца полнились особой благодарностью, но, поверь – это весьма утомительно. А нас, актеров, уже ждут в другом доме, где тоже накрыт стол, вот попробуй отказаться...

– Вас любят и хотят с вами продолжить общение и за ужином – это же почетно и уважительно, – продолжил я разговор с актером.

– Да, это великолепно, и мы не обделены сердечным теплом людей, согласен, что это и почетно, ты прав, а потому и направимся вместе в тот гостеприимный очаг, – улыбаясь, он взял меня под руку, и мы направились туда.

... Тот вечер под открытым небом Абхазии не забудется – столы привлекали всевозможными угощениями, пахло ароматным крестьянским вином, словом, нас окружила атмосфера гостеприимства хозяев. Теперь уже балагурили сельчане, соревнуясь в острословии, довольные от общения со своими любимыми актерами.

Долгие годы театр «Чарирама» радовал своих зрителей, но... Распад СССР и потом нашествие грузинской националистической гвардии в Абхазию прервали многое на земле Аpsны. Некоторые актеры взяли оружие

против оккупантов. Обаятельный актер «Чарирамы» Мажара Зухба стал жертвой грузино-абхазской войны - враги умертвили человека искусства за то, что он по национальности абхаз... Знать бы тбилиским воякам вместе с Шеварднадзе о том, что «кто унижает окружающих, тот никогда не будет великим сам»... И на смену звонкому смеху по всей Абхазии зазвучали плач и причитания матерей погибших героев за свободу Абхазии.

А. Аргун,
Сухум, 2002 (отрывок из книги)

Зухбовские и амичбовские предки

Бабушка наша – Амичба Кыф – дожила до 112 лет, а дедушка – Зухба Лагу – прожил 78 лет. Оба были выходцами села Джгерда (Беккан и Ахуца). Всё, что я помню со слов бабушки об их судьбе, постараюсь изложить в этом рассказе.

В детстве, когда им было 6 или 7 лет, их вместе с родителями, как и сотни, тысячи других абхазских семей, пароходом вывезли в Турцию, где они и обосновались в городе Трабзон. Через несколько лет многие из махаджиров стали расходиться в поисках лучшей жизни по разным странам. Наши же предки, в числе некоторых других, решили вернуться в Абхазию и пошли, как тогда, видимо, было принято ориентироваться, на восход солнца, так как слышали, что в «конце моря» находится Батум, где проживает немало абхазцев. «Мы пошли весной, а дошли зимой; и пока шли, мы, дети, выросли, и я всё хорошо помню...» – говорила бабушка Кыф.

«В Батуме нашлись абхазцы, которые нас хорошо приняли, во всяком случае голодными не оставили.

Перезимовав, начали было собираться в намеченный путь, но так как власть фактически была Российской и был приказ Императора, а также наместника Тифлиса, в Абхазию никого не пускать, пришлось задержаться. И благодаря помощи местных абхазов, нам только через некоторое время тайком ночью удалось покинуть Батум. И только летом мы дошли до родного села Джгерда. Оставшиеся в селе Амичбовцы и Зухбовцы нас приютили, и так мы росли и жили по-соседству, всегда общаясь друг с другом. А когда мы повзрослели, наши родители – Лагу и мои (Кыф), согласились нас поженить, что вскоре и случилось...» – рассказала бабушка.

Как-то раз, в 1957 году, перед свадьбой ее сына Давида Кучовича Зухба, бабушка стала перечислять всех своих детей, внуков и внучек. И насчитала не менее 123 человек, которых она помнит. Самая старшая дочь – Ордахан Лаговна Зухба прожила 108 лет. Замужем она была за Куаста Цвинария из села Кутол, родила троих детей – двоих мальчиков и девочку. Сын, Фама Константинович Цвинария, окончил Ленинградский финансовый институт в 1938 году и работал начальником финчасти города Сухум. В 1940 году его призвали в ряды Советской армии. Вскоре началась Великая Отечественная война. Воевал он в Белоруссии и попал в немецкий плен. Находился в концлагере, но сумел сбежать и примкнул в лесу к советским партизанам. Его, как грамотного офицера, послали в тыл врага, и однажды он попал в окружение. Его взяли в плен и отправили в концлагерь во Францию. Там ему пришлось работать на шахте «Жокей», где он присоединился к французскому движению сопротивления, и через два года вошел в большой французский партизанский отряд под командованием де Голля. Принимал участие в освобождении Франции от немецких захватчиков. Впоследствии он был награжден орденом «За освобождение Франции».

После окончания войны Фама пытался вернуться на родину, но на территории России его арестовали и осудили на 8 лет за измену, так как он побывал в немецком плену. Просидел он в российской колонии до 1950 года и освободили по амнистии. Дома, в Сухуме, ждала его жена Клава. Повидавшись с семьей, через два месяца Фама начал работать инспектором финотдела города Сухум. Через несколько месяцев его опять арестовали и дали 20 лет тюрьмы. Фама Константинович сидел в тюрьме и вкалывал на севере страны до 1955 года. Затем его амнистировали, и он опять стал работать инспектором финотдела в Сухуме. Шло время, у него появились враги на работе. Однажды в 1965 году, после обеда в столовой, у него началась страшная боль в животе.

Тут же вызвали «Скорую помощь» и увезли его в Республиканскую больницу, где после какого-то укола на четвёртый день он скончался. Все были ошеломлены его внезапной смертью, знали, что его отравили, но сделать ничего не могли. В этом же году на 108-м году жизни умерла самая старшая наша тетя – Зухба Ордахан Лаговна. Ее брат Илья умер у себя дома в 1948 году. Он был очень теплым человеком, родственники по сей день (из тех, кто остался) помнят его теплоту и внимание. Двое сыновей Ильи Константиновича живут в Сухуме, а третий, младший, остался у отцовского очага.

Вторая дочь бабушки Кыф – Зухба Мака Лаговна – прожила 103 года. Замужем она была в селе Багмаран за Ханагуа Ауд и родила пять девочек и одного мальчика Султана, который был истинным патриотом, всегда боролся за справедливость и за Абхазию. Во время войны 1992–1993 годов наш вертолёт, в котором летели на Восточный фронт Лабахуа, Гамгия, Акаба и другие сбили грузины. Лабахуа забрали в Тбилиси, а остальных избили и посадили в Келасуре в карцер. Султан узнал, что они мучаются в заключении, и через своих друзей-

сванов не дал им умереть от голода и холода все 20 дней, после чего сам заболел. Ему кое-как сделали операцию, но он не выдержал тех условий, началось осложнение, и он умер на 72-м году жизни. Похоронен он на родовом кладбище в селе Багмаран. Один из его сыновей и сегодня живёт в отцовском доме, другой – в Сухуме, а третий с семьёй – на Северном Кавказе.

Сестра Султана – Ната, замужем за Мишей Агумаа из Верхнего Келасура (Акапа). 45 лет назад они переехали жить в Нижнюю Эшеру и вырастили двоих мальчиков и четырех девочек – все семейные и образованные. Старшая дочь Аза Агумаа – заслуженный педагог, до и после войны, в совершенстве владея грузинским языком, работала в Галском районе на благо Абхазии и награждена орденами страны. Да и мать её – Ната Ханагуа-Агумаа была награждена в своё время орденом Ленина, и отец Миша – многочисленными орденами и медалями Великой Отечественной войны. Сыновья живут семьями, дружно – слава Богу, живут хорошо. Старший сын Славик – хозяйственный, трудолюбивый человек, имеет собственную сельхозтехнику. Сам пашет, сеет, собирает урожай и ни в чём не нуждается. Младший, Зурик Агумаа – генерал юстиции, генеральный прокурор Вооружённых сил Республики Абхазия. Куда бы его ни назначали – и в МВД, и главой Сухумского района – он везде честно и достойно справлялся с поставленной задачей. Мы, его близкие люди, его очень любим, и вообще, обоих братьев не любить невозможно. Я горжусь ими, за то, что они все – и братья и сёстры, и их дети – переняли характер своих предков.

Следующая из сестёр – Зухба Джугуней Лаговна – замужем за Кучуберия Хабыдом из села Река Галского района. Она родила и воспитала троих сыновей и одну дочь. Старший сын работал председателем исполкома

Очамчырского района, в 1937 году его арестовали, и он бесследно пропал (видимо, его расстреляли). Средний сын работал председателем сельсовета, и его ждала такая же участь – расстреляли как врага народа. Младший Иона Хабыдович учился в Ленинграде в радиотехническом институте, и в 1938 году как очень способного его отправили с экспедицией в Арктику, на остров Диксона. Вскоре началась Великая Отечественная война, и никакой связи с экспедицией не было до 1948 года, когда американские исследователи Арктики их обнаружили и спасли – из двенадцати человек в живых осталось только восемь – выжившие были возвращены в СССР, и все двенадцать членов экспедиции были удостоены ордена Ленина. Иона Хабыдович вернулся в Абхазию и устроился в СФТИ им. Курчатова в Сухуме. Позже работал в СФТИ в Агудзере, а когда в столице открыли телевидение, Иона был главным инженером республиканского телевидения. В 1988 году умерла их мать Джугуней Зухба на 98-м году жизни. Похоронили её рядом с мужем в селе Река. Самый младший из сыновей – Иона Кучуберия – умер после грузино-абхазской войны в 1996 году. Четвёртая дочь – Зухба Барбала Лаговна – была дважды замужем и умерла в 97 лет. Первый муж – по фамилии Адлейба. От него родились двое сыновей, оба получили по 10 лет заключения и отбывали срок на севере до начала войны 1941 года. Впоследствии оба пропали без вести.

Второй муж – Воуба. От него Барбала родила двух сыновей и дочь. Старший сын, вернувшись с фронта (ВОВ) сержантом – в 1946 году застрелился – это была большая трагедия для семьи, после чего она оставила село Отап, и по сей день младший сын Шота живёт в г. Очамчыре. А известная на весь мир художница Диана Воуба – его дочь, живёт и работает в Москве и воспитала хорошего сына Алана.

Пятая из женщин – Надща Лаговна Зухба. Говорят, она была самая красивая, но прожила, к сожалению, всего 42 года, умерла при родах шестого ребёнка. Муж её – Миха Казах-ипа Куцния, старший сын Гуада Куцния, после Отечественной войны вернулся в 1946 году с лёгким ранением. Устроил свою жизнь в шахтёрском городке Ткуарчал; построил дом, создал семью. Старший сын его – Валериан Куцния, долгие годы руководил комсомолом, а затем возглавлял партийную организацию на шахте «Ткварчал-уголь». Когда фашистская Грузия напала на Абхазию, Валерий и его друзья стали на защиту родного города и не пустили врага в Ткуарчал, за что и были награждены высоким званием «Герой Абхазии». Второго сына Аксента Куцния после окончания техникума забрали в ряды Красной Армии. Вскоре началась Отечественная война, и его зачисляют в школу десантных войск, после ускоренного окончания которой его в качестве командира роты направили на фронт. В одной из военных операций его рота была переброшена в тыл врага в районе города Грозный – операция прошла успешно, немецкое войско было разбито, и большое количество солдат и офицеров взято в плен. Аксент был ранен в левую руку и госпитализирован в Тбилиси. После лечения его оставили в школе десантников, а после окончания войны он демобилизовался и стал работать в Ткуарчале начальником отдела кадров угольной шахты. Но в 1947 году Аксент тайно покинул Абхазию. Изредка писал письма сестре, но не указывал обратного адреса, и его местонахождение не было известно до 1954 года. Новым местом жительства Аксент выбрал город Елгава Латвийской ССР и работал в должности председателя профсоюза Латвийской железной дороги. В 1956 году он первый раз вернулся на родину, будучи женатым и с сыном. Впоследствии сын Валерий не раз приезжал к своим родственникам в Аб-

хазию, и его принимали как родного человека. Умер Аксент Куцниа в 2008 году и похоронен на городском кладбище Риги.

Третий сын Надщи Зухба и Михи Куцниа – Чичикуа, умер ещё пятнадцатилетним мальчиком в своём доме. Четвёртый сын, Рауф Куцниа, служил четыре года в авиационных войсках, после чего пошёл учиться в авиационный техникум в Подмосковном городке Жуковском, работал на авиационном заводе и обзавёлся семьёй. После успешного окончания учёбы его пригласили работать с инструкторами современных самолётов. Был такой случай, когда во время демонстрации нового советского самолёта Ту-104 на международной выставке во французском аэропорту «Ля-Бурже» произошла известная на весь мир авиакатастрофа – через несколько минут после взлёта разбился самолёт, погибли все члены экипажа, а механики, среди которых был и Рауф, всё это наблюдали с земли. Все последующие годы уроженец Абхазии продолжал жить и работать на авиазаводе в Жуковском до пенсионного возраста, а затем через несколько лет, в 2008 году умер. Похоронили его на кладбище города Жуковский. Его жена и дочь и по сей день живут в этом городке.

Самый младший из братьев – Рюрик Михайлович Куцниа, живёт в селе Атаре в отцовском доме с сыном, дочкой и внуками. У него прекрасная семья. Единственная сестра пятерых братьев – Валя (Чыка) Михайловна была замужем за офицером Анатолием Павловичем Капица. Родсвеники любили его – он был простым и общительным человеком. На 72-м году жизни Анатолий умер, а Чыка дожила до 83 лет. Оба они похоронены в селе Атаре. Сын их Станислав Павлович – полковник юстиции – живёт с семьёй в Краснодаре, имеет дочь и сына. Дочь Анатолия и Чыки Виола Капица – музыкальный педагог, солистка Абхазской капеллы. Её покойный

муж Резо Чачхалия – заслуженный артист ансамбля «Шаратын» – пал смертью храбрых во время грузино-абхазской войны при Мартовском наступлении. Сегодня Виола живёт с сыном Инаром в Сухуме, в родительской квартире.

Следующая, пятая из сестёр – Зухба Оля Лаговна, вышла замуж за Барганджия Гуаджа, когда ей было 16 лет, а случилось это так. Гуадж был старше Оли на 40 лет и на тот момент являлся главой села Тамыш. Как-то он сильно заболел воспалением лёгких, и приехал его проведать князь Нахарбей Амарщан. Гость пообещал, что пришлёт кого-нибудь, кто поможет больному, и припомнил случай, как его крёстная мать Кыф Амичба (она же мать больного) спасла князя от смерти. На второй же день наша бабушка Кыф верхом на лошади с дочерью Олей и с лекарством для больного приехали к Гуаджу – тот уже тяжело дышал и стонал от боли. Кыф двое суток его лечила, а когда больному стало легче, она оставила присматривать за ним дочь Олю, а сама отправилась в Джгерду за новой порцией лекарства. И так бабушка каждый раз доставляла лекарства, а Оля постоянно находилась у Гуаджа и лечила его.

Через два месяца больной поправился, Кыф оставила ему последнюю порцию лекарства и вместе с дочерью вернулась в Джгерду. А через месяц, когда Гуадж оправился от болезни и окреп, навестил князя Нахарбея Марщан и рассказал, как его хорошо лечили, и намекнул, что не прочь жениться на дочери Кыф – Оле. Князь ответил, что не будет тянуть время, и сегодня же вечером пойдёт проведать свою крёстную и заодно постарается решить вопрос в пользу Гуаджа... Кыф, как и вся семья, встретили гостя традиционно тепло – порезали большую козу, накрыли стол и сидели до утра. Князь всё уговаривал женщину, и она, наконец, согласилась выдать дочь за Гуаджа. Так, в течение месяца Гуадж Барганджия

женился на 16-летней Оле Зухба. Она родила четырёх мальчиков и одну девочку.

Старший сын Оли – Шота, окончил железнодорожный техникум и долгое время работал начальником железнодорожной станции Тамыш. От зависти его сосед Гадлейба Андрей нанял, как сейчас говорят, киллера (а на самом деле, неполноценного, больного человека), дал ему ружьё, и тот выстрелил в Шоту. Потеряв много крови он, скончался. И соседа, и убийцу осудили на 10 лет тюремного заключения. Через год убийца умер в тюрьме, а Андрей отсидел все 10 лет в колонии. Освободившись, он навсегда покинул Абхазию.

Второй сын – Нури Барганджия, учился в Тбилиси на юридическом факультете, и в первые дни войны его призвали в армию, где он был младшим командиром в артиллерийском полку. Однажды в тяжёлом бою все, кроме него, погибли, и он, раненный в голову, контуженный, бегал по полю среди убитых солдат и офицеров. В это время, пролетая низко над землёй на самолёте У-2, называемом в народе «кукурузник», советский лётчик заметил его. Лётчик спешил доставить в штаб секретную информацию в пакете, он решил развернуть самолёт, посадить его на поле боя. Поймав контуженного солдата, оставил его вблизи от госпиталя, поручив людям довести раненого до врачей, а сам полетел дальше. Лётчик передал секретный пакет, но тем не менее его за задержку донесения отдали под трибунал. Только через три с половиной месяца, когда Нури Барганджия после выздоровления был приглашён на судебный процесс в качестве главного свидетеля, «самый гуманный суд на свете» оправдал лётчика, и он снова стал в строй, а нашего Нури комиссовали из армии. Он вернулся на Родину в родной дом и вскоре создал семью. Впоследствии у него родились сын Нугзар и дочь Нона.

Незадолго до грузино-абхазской войны Нугзар заведовал гастрономом и пекарней в селе Тамыше. Был такой случай. Во время блокады Южной Осетии Нугзар доставил на автомобиле в Цхинвал три тонны муки и 1000 буханок хлеба. Это была его личная гуманитарная помощь братскому осетинскому народу. После такого доброго поступка Нугзар стал пользоваться авторитетом среди своего народа, а также в уже действующей организации «Айдгылара».

В начале Отечественной войны 1992–1993 годов Нугзар со своим другом по работе находился в России и после освобождения от грузинских оккупантов города Гагры, приехал в Гудауту. Здесь он рассказал мне, что у его друга дома в Тамыше спрятано много разных продуктов, и добавил, что пока грузины не обнаружили склад, надо, сделать все для того, чтобы продовольствие досталось нашим ребятам на Восточном фронте, так нуждающимся в них. На следующий день мы с ним пришли в штаб обороны. Нугзар зашёл в кабинет и стал ждать телефонной связи с Восточным фронтом. Через какое-то время его соединили с Зазой Зантария, и он ему всё объяснил. В следующую же ночь Заза и его отряд вывезли все продукты и благополучно доставили куда надо. Во время войны всё хозяйство Нури и его сына было разграблено и сожжено. Сам Нугзар умер неожиданно в 1998 году, через два года умер его отец, а ещё через восемь лет умерла и мать.

Осиротела семья Нугзара Барганджия – жена с дочерьми продолжают жить и здравствовать... Сестра Нугзара – Нона Нуриевна и её муж Нармания Резо – заслуженные педагоги музыкального искусства. Их дети Темур и Софочка тоже пошли по стопам родителей. Софочка закончила Московскую музыкальную консерваторию и работает за границей, а Темур виртуозно играет на гитаре и часто выступает на сцене Абхазской

госфилармонии. Я очень уважаю эту красивую музыкальную семью.

Третий сын Оли Зухба – это ученик всем известного Дырмита Иосифовича Гулиа (они были родственниками). Под присмотром Ваня окончил медицинское училище, а позже филологический институт. В дальнейшем работал директором – типографии в Сухуме, издательства «Алашара», «Книготорга», заведующим магазином, в службе «скорой помощи» – это то, что я помню, а может, и ещё где-то. Умер он на 74-м году жизни, так ни разу и не женившись и, к сожалению, никого после себя не оставив.

Четвёртый сын Оли Лаговны – Андрей Барганджия. Так сложилось, что из всех братьев он был для меня самым любимым человеком. Андрей окончил в Москве Институт сельского хозяйства им. Тимирязева. Он с детства любил село, стал доктором сельскохозяйственных наук. Наш брат работал во многих колхозах и совхозах, опытных станциях и питомниках, а также преподавал в университете. Кроме того, являлся заслуженным агрономом Абхазской АССР и Грузинской ССР. Его жена – Зоя Тыровна Смыр – заслуженный врач, хирург 2-й городской больницы г. Сухума, где проработала с 1956 года. Супруги воспитали двух сыновей. Старший сын – Даур Барганджия, получил высшее образование в Москве на факультете китайского и английского языков. Был избран депутатом в Парламент первого созыва Республики Абхазия. Ныне живёт и работает в Москве. Второй сын Беслан окончил два университета – инженерно-строительный и юридический. Он так же, как и его брат, живёт и работает в Москве. Андрей в 2004 году попал в аварию и погиб. Похоронен он на родовом кладбище в селе Тамыше.

Мои братья, Андрей и Мажара, были очень дружным и общительным. Мы вместе часто ездили к общим

родственникам, принимали участие во всех событиях – по «хорошим» и «плохим» случаям. Мне их очень не хватает, и я, порой, скучаю по ним.

Седьмой из большой семьи – Зухба Куч Лагович, единственный брат десятерых сестёр. Вместе с женой Куцниа Щацкуа вырастили пятерых детей. Старшая дочь замужем была за Адлейба Спиридоном – они оба были заслуженными педагогами Абхазии, а ныне покоятся в селе Члоу. Их старший сын Давид ещё в советское время работал врачом «Скорой помощи» в г. Сухуме. Во время очередного экстренного выезда машина попала в аварию, и Давид погиб. Случилось это в 1968 году. Вторым сыном – Зухба Мажара Кучович окончил Тбилисский театральный институт, актёр драматического театра, заслуженный артист Грузинской ССР и Абхазии. Во время грузино-абхазской войны его, как патриота своего народа, убили грузины. Мажару похоронили тогда возле дома в Новом районе, а после войны перезахоронили на родовом кладбище в селе Джгерде. Жена его Нелли по сей день поддерживает зухбовский очаг вместе с сыном Дауром Мажаровичем. А дочь Ада, замужем за осетином и живёт в Москве. Младшая сестра Мажары Нателла живёт одна в селе. Мне очень обидно, что судьба такой большой семьи, где родились и выросли одиннадцать человек, (наряду с единственным братом Кучом и его сыновьями, были ещё и многочисленные зятя), оказалась тяжелой. Но кто знает, как дальше всё сложится?.. Ведь есть внуки и правнуки – значит, есть надежда.

Восьмая дочь – Зухба Щакан Лаговна. Она была замужем за Цвижба Ладом, родила мальчика и трёх девочек. Лад умер в конце сороковых годов двадцатого века, а Щакан умерла позже всех своих сестёр, незадолго до начала грузино-абхазской войны на 88-м году жизни. Её старшая дочь Зина (Циба) Ладовна была участницей Великой Отечественной войны 1941–1945 годов,

по окончании которой поступила в институт внешней торговли в Москве. После успешного завершения учёбы она продолжила работать в столице СССР в Чехословацком Внешнеторговом представительстве. В 1956 году в Сухуме открыли учреждение «Интурист», и Зинаиду Ладовну назначили директором Московского филиала «Интуриста», где она проработала более десяти лет. Затем была назначена директором «Торг-одежда», позже возглавляла торговый отдел при «Турбазе». Уйдя на пенсию, она не сидела без дела. Будучи патриотом своего народа, она вступила в ряды «Айдгылара», была одной из первых, кто открыл дорогу абхазским зарубежным диаспорам, в первую очередь из Турции, а также Сирии, Египта и других стран. До конца своих дней она находилась в гуще событий, происходящих уже в новой, независимой Республике Абхазия.

Циба воспитала хорошего сына – Руслана Гицба, который окончил в Москве Институт международных отношений, работал начальником отдела Восточных стран. А когда Абхазия провозгласила независимость, Первый Президент В.Г. Ардзинба назначил его руководителем таможенной службы республики.

Девятая сестра – это моя мама – Зухба Дарья (Теуа) Лаговна. Отец мой – Самсон Квирая (Кура) – истинный абхазец, родом из села Атара. Его отец был дьяконом у священника Дмитрия Хораа, который жил и служил при княжеском дворе в атарской крепости Гергуала Чачба. Самсон получил 8-летнее образование в духовном училище, и спустя некоторое время, в 1927 году, мои родители поженились – отец был старше матери на 18 лет. Первым родился мой старший брат Мамия, затем я, Апта, чуть позже, незадолго до смерти нашего отца – младшая сестра Рима. Отца убили в тюрьме по неизвестным тогда для нас причинам – время было смутное, сталинский режим. Он был репрессирован, так как был

деловым, зажиточным человеком, и власти считали его кулаком. После смерти отца всё перевернулось в нашей жизни – мать осталась беззащитной и перед окружающими людьми, и перед властью. Мы пережили все тяготы и лишения, но, несмотря на нищету, мать смогла одна, с божьей помощью, воспитать троих детей, за что мы все ей были безмерно благодарны и преданы до конца её дней.

Я с 17 лет переехал в Сухум, отслужил в Советской армии и продолжил жить здесь. Но маму, брата и сестру никогда без внимания не оставлял. Брат мой, отслужив в Сибири, вернулся в родной дом, женился и всю жизнь прожил с нашей мамой в селе Адзюбже – царство им небесное обоим. У брата трое детей – двое сыновей и дочь. Один из сыновей – Бенур Мамиевич, его больше знают как Акун, стал деловым человеком. Он ещё до грузино-абхазской войны дружил и имел связи с казачеством, а в самом начале войны, находясь в Краснодаре, с группой казаков добрался оттуда до блокадного города Гудаута. Парламент Абхазии ему доверил укреплять связи с казаками, и он занимался доставкой оружия и боеприпасов, а также обеспечением и сопровождением казаков и других добровольцев в Абхазию. В тяжелые послевоенные годы Акун начал восстанавливать разграбленный и заброшенный Скурчинский карьер. Постепенно предприятие стало расширяться, и со временем он создал ещё один крупный карьер на реке Кодор, который стал снабжать инертным материалом Абхазию, и поставляли его и в Сочи, на Олимпийское строительство. У Акуна большой парк спецтехники и автомобилей. Работают и получают достойную зарплату более 100 человек, преимущественно жители села Адзюбжа. Дай бог ему здоровья и успехов в его нелегком труде! У Акуна двое сыновей и дочь. – Старшая дочь Миранда замужем за Абухба (с. Джгерда), сын Ерстоу (Быга) тоже женат – живут они

в Сухуме. Сам Акун с женой и младшим сыном живет в Агудзере. Мать его Ламара, моя невестка, жена моего покойного старшего брата (он умер от переживания ровно через полгода после трагической смерти своего старшего сына Беслана, его все называли Тута – царство им небесное), хранит семейный Квираевский очаг по сей день, и Акун ей во всём помогает...

Сестра моя Римма (Чыча) моложе меня на три года. Замужем она за Гулия Виталием – выходцем из села Куланыхуа Гудаутского района. Жили они и до, и после войны 1992–1993 годов в Сухуме, в последние годы переехали в Куланыхуа – живут сельской жизнью, а в их сухумской квартире воспитывает двух красавиц-дочерей их сын Бесик Гулия вместе с женой Адой. Их старшая дочь Саида замужем, имеет трёх сыновей, живёт и работает бухгалтером в Сухуме. Младшая дочь Инга тоже живёт и работает в Сухуме и воспитывает сына и дочь.

Мой сгоревший во время войны дом находится рядом с отцовским. Я как смог сохранил его по сей день – дальше пусть продолжит сын.

Я, как старый житель города Сухум, живу здесь с 1950 года. От первого брака у меня две дочери – Ада и Лиана. Вторым раз я соединил свою судьбу с Нелли Чачибая – и у нас сын Даур и дочь Ирина. Так что я отец четверых детей и дед, на данный момент, шестерых внуков. Конечно же, мне не сравниться в этом смысле с моими предками, но я, как мог, старался по-своему... Старшая дочь Ада закончила Киевский институт кинематографии им. Довженко и работала в Киеве до 2000 года. Затем она переехала на родину и сейчас живет в Сухуме. За время её нахождения в Абхазии по её инициативе и при поддержке братьев – Акуна и Даура – была восстановлена Адзюбжинская церковь, которая была основана ещё в начале 20 века, потом с приходом Советской власти пришла в запустение (в последние

предвоенные годы там был склад ядохимикатов), а во время грузино-абхазской войны она была вовсе разрушена. Вторая дочь – Лиана с мужем и двумя сыновьями живёт и работает в Москве. Сын Даур после службы в армии поступил в Москве в Плехановскую экономическую академию, которую окончил в 1995 году. Накануне грузино-абхазской войны он находился на учёбе в Москве, и на следующий день после её начала с группой молодых абхазских студентов направился на защиту Родины, преодолевая вместе с многочисленными добровольцами с Северного Кавказа Главный Кавказский хребет.

Он женат на «московской абхазке» по фамилии Купалба, и у них растут два сына. Работает он вместе с братом Акуном и параллельно построил завод по производству питьевой воды.

Дочь – Ира Квирая – мать двух дочерей и сына, с мужем Раулем Харазия живут в собственном доме в центре Сухума. Ира училась в Нальчике на экономическом факультете, в начале Отечественной войны в Абхазии приехала в Гудауту и начала работать в СГБ, была референтом Президента Республики Абхазия Сергея Васильевича Багапш, затем Президента Александра Анкваб.

Я и моя супруга Нелли уже несколько лет находимся на пенсии. Мне 80 лет, а ей 71 год. Живем дружно, спокойно, стараемся помогать воспитывать внуков и внучек и духом не падать.

Десятая дочь бабушки Кыф – Зухба Кынтыр Лаговна умерла в возрасте 45 лет у себя дома в селе Джгерде и похоронена на родовом кладбище рядом с матерью и отцом Лагу.

Их одиннадцатая дочь – это Щаш. Её муж Джопуа-Когония Чут из села Члоу. Семья у них большая – пятеро сыновей и одна дочь Нелли. Старший сын Шалодя жил в Ткуарчале и работал на шахте командиром взвода спа-

сателей. Но с ним случилось несчастье: в 1970-е годы в одной из шахт на глубине около четырёх километров произошел выброс газа, зона поражения была очень опасной, и он во главе своей группы спасал шахтёров. В результате он получил отравление газом и умер. Это было большим горем для всей семьи. Вскоре после смерти сына умерли и мать с отцом.

Второй сын – Валико Чутович – заслуженный инженер-строитель, живёт и работает с семьёй в Гагре.

Третий сын – Ёна Чутович Джопуа жил и работал в Гагре. Скоропостижно скончался.

Следующий их брат – Северян Чутович, живёт в селе Члоу. Самый младший из братьев Кына Джопуа живет со своей семьёй, он хороший бухгалтер и деловой человек.

А сестра пятерых братьев прожила около 50-ти лет и похоронена, как и все её близкие родственники, на родовом кладбище в селе Члоу.

Двенадцатая из сестёр – Зухба Чачь была замужем за Ашуба Чыка. Родила троих сыновей и дочь. Умерла Чачь на 56-м году жизни. В их доме живёт семья сына Юзика – жена, один сын и дочь-умница, работает в налоговой инспекции. Старший сын Котик Ашуба – у него прекрасная семья, а младший – Валико жил и умер в 2000 году в Очамчyre, и похоронили его в селе Джгерде.

У бабушки Кыф была ещё одна воспитанница, которую она вскормила своей грудью. Это дочь Джгердского князя Нахарбея Марщан. Кыф была крёстной мамой князя, а он был женат на Хеция Макрине, и жили они недалеко друг от друга. Кыф была очень близка к княжеской семье. Вскоре жена князя забеременела — это были самые и счастливые, и в то же время сложные дни, так как предродовой период проходил очень тяжело, и Кыф постоянно находилась рядом с княжной – ухаживала за ней, особенно во время и после родов (а роды были очень тяжёлыми). Родилась девочка, а самой Макрине

стало очень плохо после родов, и Кыф стала кормить своей грудью новорожденную девочку и продолжала лечить и помогать самой княжне. И так более двух месяцев после родов она находилась у князя Нахарбея – кормила одной грудью свою дочку, а другой – княжескую дочку. После того как Макрина немного поправилась, князь повёз её в Сухум на лечение, а их новорожденная дочь осталась с Кыф – росла среди большой и дружной семьи. Бабушка Кыф так следила за княжеской дочкой, что всех заставляла за ней ухаживать. Девочку назвали Ниной, а за то, что она подпевала кукушке, ей дали прозвище «Кукуща».

Время шло, власть стала меняться, княжество распадалось, князю Нахарбею пришлось покинуть Абхазию, как и другим знатым людям. До этого ему удалось переселить жену в Сухум, купив ей участок с домом. Их дочка Нина уже взрослой девочкой покинула Джгерду и, пока были живы Кыф и Макрина Хеция, у них всегда были тёплые и уважительные отношения. Впоследствии Нина вышла замуж за известного инженера Варлама Какубава – он был в нашем роду самый почётный и любимый зять. На Макрином участке он построил новый большой двухэтажный дом, где выросли девочки и мальчик Вахтанг. Девушки вышли замуж, а Вахтанг женился на Агрба Джульетте, оба они врачи и заведуют лабораторией в центре Сухума.

Сегодня многие из нас общаются и поддерживают добрые отношения – хотя уже не так, как общались наши предки и любили друг друга. Сейчас время, наверное, другое, и ни на кого нельзя обижаться...

Апта Квирая,
«Фрески памяти», Сухум, 2013, с. – 210–227

ДОКУМЕНТЫ

УКАЗ

Президиума Верховного Совета Грузинской ССР О ПРИСВОЕНИИ ПОЧЕТНЫХ ЗВАНИЙ ГРУЗИНСКОЙ ССР

За большой вклад в развитие советского театрального искусства присвоить почетное звание Грузинской ССР:

«ЗАСЛУЖЕННЫЙ АРТИСТ ГРУЗИНСКОЙ ССР»

Зухба Мажаре Кучевичу – актеру Абхазского государственного ордена «Знак Почета» драматического театра им. С. Я. Чанба.

Председатель Президиума
Верховного Совета
Грузинской ССР

П. ГИЛАШВИЛИ.

Секретарь Президиума
Верховного Совета
Грузинской ССР

Т. ЛАШКАРАШВИЛИ.

Тбилиси, 1981 г.

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА АБХАЗСКОЙ АССР О ПРИСВОЕНИИ ПОЧЕТНОГО ЗВАНИЯ «ЗАСЛУЖЕННЫЙ АРТИСТ АБХАЗСКОЙ АССР»

За успехи в области искусства присвоить почетное звание «Заслуженный артист Абхазской АССР»:

Зухба Мажаре Кучевичу – артисту абхазской драмы Сухумского гостеатра им. С. Я. Чанба.

Председатель Президиума
Верховного Совета
Абхазской АССР

Б. ШИНКУБА.

Секретарь Президиума
Верховного Совета
Абхазской АССР

Н. ТРАПШ.

гор. Сухуми, 22 апреля 1971 г.

ИЗВЕЩЕНИЕ Ч № 055575

Гр. Кортава Лионели Дорофеевне, с. Джгерда. 29.02.1993г. № 225.

Уважаемая Лионели Дорофеевна!

С прискорбием извещаю Вас о том, что Ваш муж, Зухба Мажара Кучевич, выполняя боевое задание, погиб 20.12.1992 г.

Примите искреннее соболезнование и сочувствие по поводу постигшего Вас горя.

Военный комиссар
Гудаутского р-на

полковник Чедия.

СПРАВКА

На ЗУХБА Мажару Кучиевича, 1935 года рождения, уроженца г. Сухум, Абхазия.

ЗУХБА М.К., после успешного окончания Тбилисского театрального института работал в Абхазском государственном драматическом театре им. С. Чанба в качестве актера драмы.

В 1971 и в 1981 годах за большие заслуги в области искусства ему были присвоены звания «Заслуженный артист Абхазии» и «Заслуженный артист Грузии».

Лично благодаря его деятельности, качество гастролей, которые проходили как в республике, так и по городам СССР и за рубежом, приобретали высокий художественный уровень.

Функции актера им совмещались и в области режиссуры. Деятельность его личности как в искусстве, так и в общественной жизни была выше меркантильных узконациональных вопросов.

Всем очевидно, что именно из-за этого он поплатился жизнью во время грузино-абхазской войны 1992-93 гг.

Память о таких исключительных людях всегда согревает окружающих и приносит положительный заряд в атмосферу театра.

Художественный руководитель,
генеральный директор театра

В. М. КОБЕ

20 марта 2001 г.,
г. Сухум.

**ВИЦЕ-ПРЕМЬЕРУ
РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИЯ
ЗАНТАРИЯ В. К.**

Как известно, в войну 1992–1993 гг. на контролируемой грузинскими оккупантами территории Абхазии был организован и существовал сухумский интернациональный партизанский отряд «Мститель», членом этой подпольной организации был известный заслуженный артист Абхазской и Грузинской ССР Зухба Мажара Кучевич, который при выполнении очередного боевого задания чудовищно, зверски был замучен грузинскими фашистами.

В связи с чем мы, члены Комитета чести и совести Народной партии Абхазии, после долгих и мучительных раздумий решили возбудить ходатайство на предмет увековечения его памяти и сделать мемориальную доску по месту его жительства: г. Сухум, ул. Гумистинская д. 19а, кв. 27.

Председатель
Комитета чести и совести
Народной партии Абхазии

В. Допуа

**СТИХОТВОРЕНИЯ,
ПОСВЯЩЕННЫЕ МАЖАРЕ**

* * *

Зыхәба Мажара изкуп

Азыхь еипш ицқъаз
Ацсуара ду злаз,
Хәашьарак змазамыз,
Зыцсы енагь ицқъаз.

Ашьаццатцәа иаграмгылоз,
Зыпату дууз, изыхьчауаз,
Ацсуара зхы ақәызтцаз
Иргәакны итадырхаз.

Тынхала ибеиаз,
Уафьшьала иразыз.
Таацәаныла ицқъаз,
Псысгыи уи зхаз.

Иухәан исхәан зламыз,
Зықәлацәа ағьарахәа ирывагылаз.
Иажәа жәаха шықәса атеатр аус азызуаз,
Зусура енагь бзиа избауаз.

Ацәгьейи бзийи ирызхәыцуаз,
Ачеицъыка еицызшоз,

Зыпсуара бзиа избоз,
Гэык-цыкала изыхъчоз.

Иатаххарггы ағъарахъа хатцатас,
Зхэатэы зхэоз, иназыгзоз.
Дааургэақырггы ус баша,
Иззымычхауаз изымуаз.

1994 ш.
Кэартаа Н. Д.

Ан

Хэфы хшара заазаз, изыхъчаз,
Амѡа иаша иқэызтцаз.
Ацдара дзыртцаз, ауаа рахъ икылызгаз,
Ламыслеи патулеи инхоз, интцуаз,
Ажэлар рус аматц азызуаз.

Аха, зны руазэк изамуит,
Дхақымын, аусггы иуан.
Азэы сихэап хэа дышнеиуаз,
Дтахагэышьеит, иара уи акэхеит.

Ииасит ашықэсқэа рацэаны,
Икан ахтысқэа жэпакы.
Ацэгъеи абзиеи еишьтан,
Ауеи атынхеи рацэан.

Ус аибашьра калейт,
Лца дацсуоуп хэа
Ақыртцэа дыргеит.
Ддыргэаakit, ддыртцэаakit,

Итаацэа дырзымдыруа изныкэейт,
Псышьацэгъала ицсы тырхит.

Ан рыцха дыгэжэажэойт,
Дыцшуп лыла траа
Аха, иабакоу лычкэынцэа
Иамоуп наунагза адамра.

14.08.95 ш.
Кэартаа Н. Д.

Ацсуара зтынхаз

Зыхэба Мажара изкуп

Теитыцшла уеинаала-еинышэан,
Хыла-хшыѡла уеибган.
Уафышьала уаамысташэан,
Уактиор дырын, уеибаган.

Тынхеи-гэакъеи уанахдылоз,
Илаша-лашон ухы-уғы.
Ақәлеи азлеи уанрыгэцаажэоз,
Унхон утымтцэо ргэағы.

Уашьтан апату, аламыс,
Мацқъа-шьацқъа ухы мѡацго.
Цшь-ѡнатэк убон зда уамамыз,
Иныкэугон рыгэшэа иамырго.

Ацсуа сценағы указара,
Азыхъ еипш ахы акит.
Иара иамоудан уцстазаара,
Ацсуа доуха лаумыркэит.

Ус ицэыртцит апстхэеикэара,
Хшымгэыгзоз иаххапарц.
Ца змазамыз амамеикэара,
Хажэлар хэаены ирхатэарц.

Апсны лаша хыхыбаан,
Ақырт шыжэцэа хтадырхарц.
Ихажэлеит, аха, рабцъар шьткэыцэаа,
Хцеира гылеит хайқэдырхарц.

Азэазэала шэеибадырны,
Шэыпшэмара шышэкыц ишэкын,
Бзиа зымзбоз цэгъа дырны
Ақэылаф итцшэаара шэафын.

Ргыгшэыграқэа урғагыланы
Ишламысдақэаз дурбеит.
Ацынхэрас дара неидгылан
Бцъар мцала атак картцеит.

Уи акэхеит, цыалс иумаз,
Убла хуџеит, ухапхеит.
«Хатцароуп» хэа дара ируз,
Даеа цэгъарак ахь еихеит.

Залымдароуп азэы иузихэар,
«Ихатэ ус азы дтахеит».
Уршьит – уапсуан азыхэан,
Аха апсуара утынхеит.

*Сңиридон Адлеиба,
Заслуженный учитель Абхазии и Грузии*



Мажара Зухба

Мажара Зухба, Азиз Агрба

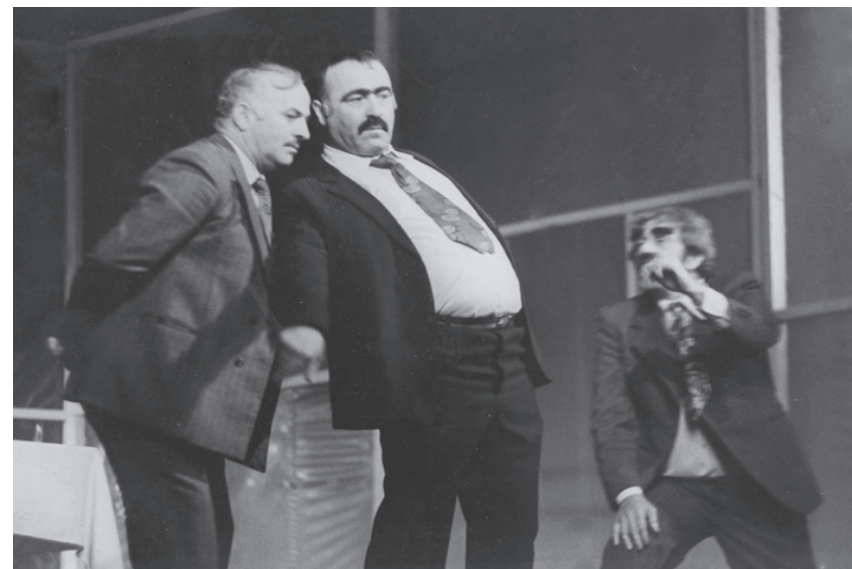




Мажара Зухба, Олег Лагвилава, Амиран Тания



Мажара Зухба, Виолетта Маан, Минадора Зухба, Шалва Гицба, Роман Сабуа



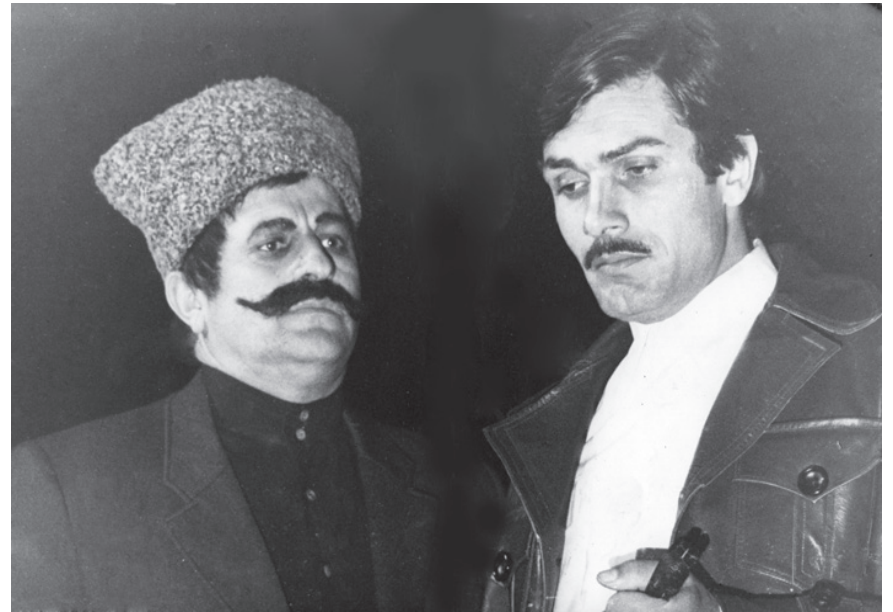
Мажара Зухба, Алексей Ермолов, Сергей Сакания



Амиран Тания, Мажара Зухба



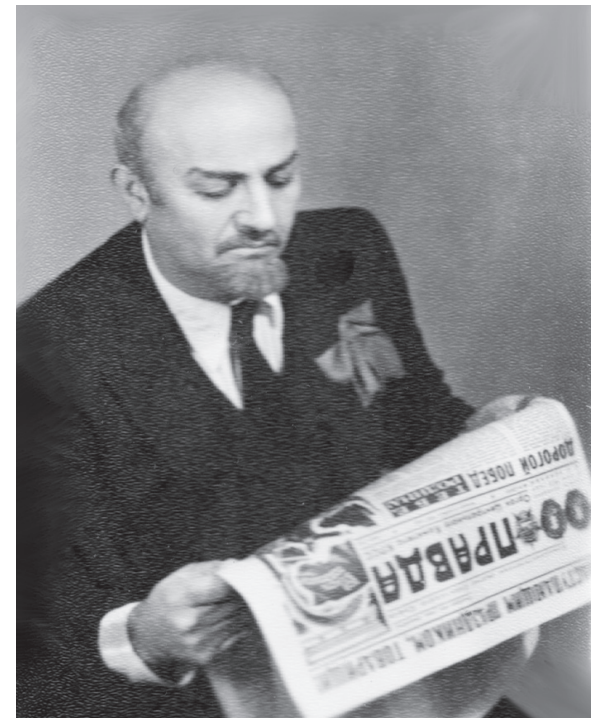
Мажара Зухба, Иван Царгуш, Лида Гицба, Амиран Тания,
Чинчор Джения, Виолетта Маан



Мажара Зухба, Теимураз Чамагва



Лида Гицба,
Мажара Зухба



Мажара Зухба



Софа Агумаа, Мажара Зухба, Алексей Ермолов, Сергей Сакания



Мажара Зухба



Мажара Зухба,
Нурбей Камкия

Мажара Зухба, Амиран Тания





Мажара Зухба, Амиран Тания



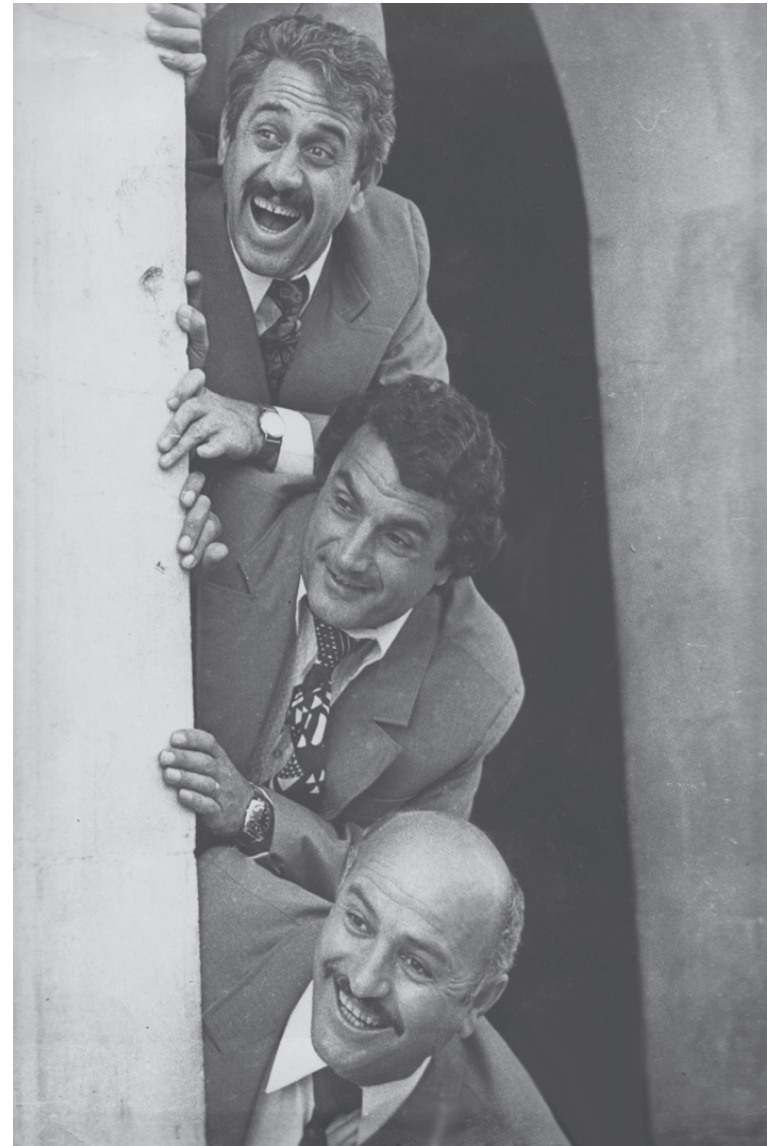
Мажара Зухба, Амиран Тания





Чинчор Джения, Амиран Тания, Мажара Зухба, Сергей Сакания

Амиран Тания, Мажара Зухба



Мажара Зухба, Амиран Тания, Сергей Сакания



Мажара Зухба, Нелли Лакоба и др.

Мажара Зухба, Нурбей Камкия, Чинчор Джения,
Сергей Габния, Вячеслав Аблотия



Отец и мать: Зухба Куч Лагович, Квициния-Зухба Шашкуа Орматовна



Брат – Давид Зухба



Сестра старшая –
Шудя Зухба



Мажара Зухба с сестрой Нателлой Зухба



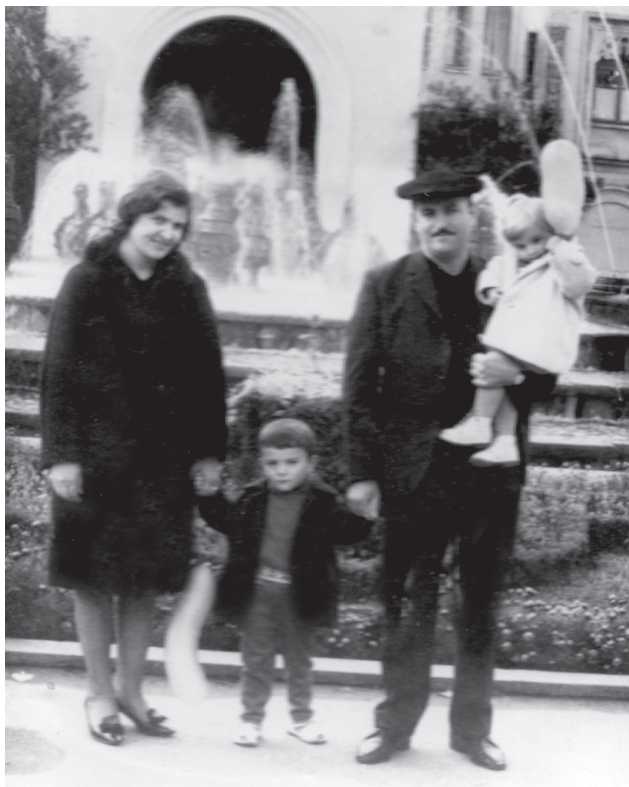
Средняя сестра –
Муля Зухба



Мажара Зухба с супругой Нелли Кортава



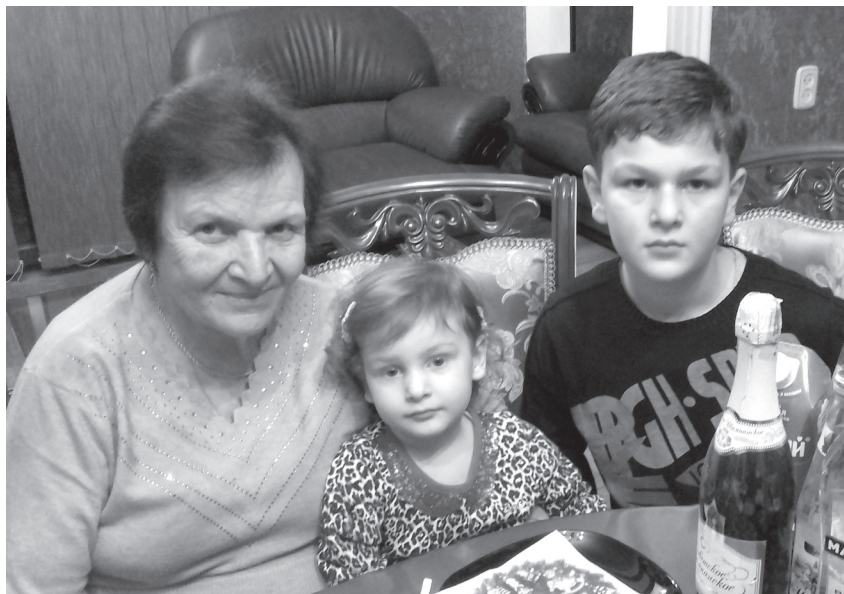
Мажара Зухба с супругой Нелли Кортава и сыном Дауром



Мажара Зухба с
семьей



Мажара Зухба с семьей



Нелли Кортова с внуками Сандриком и Сарией Зухба



Шазина Микая с дочкой
Сарией Зухба

Даур и Сандрик Зухба



Ада Зухба с семьей



Мажара Зухба с сыном Дауром



Снимок сделан в день свадьбы Мажары Зухба.
 Слева направо (сидят): Астан Шармат, Минадора Зухба, Лаша Когониа
 (внук Минадоры), Хабыдж Кучубериа.
 Справа налево (стоят): Ваня Барганджиа, Куч Зухба,
 Щашкуа Квициния-Зухба,
 Джугней Зухба-Кучубериа, Ира Ашуба-Бадиа



Акуатәи Аҳәынтдрамтеатр

Асезон 1959-60 ашыкускуа

Цао Иун

ТАИФУН

Апиеса 4 кут. амань
Ент. А. АГРБА

Икуиргылоит — **Азиз АГРБА** (Кырт. ССР ағы жолар рартист)
Асахьатыхы — **А. ВЕРУЛЕИШВИЛИ** (Кырт. ССР аказ. хызы змоу аусуагы)
Акомпозитор — **А. ЕСЕБУА**
Арежиссиор иассистент — **Е. КОФОНИА**
Арежиссиор ицхырааы — **М. Кофониа**
Аҭсуа драма арежиссиор хада — **А. АГРБА** (Кырт. ССР ағы жолар рартист)

სამი იქი

8 2 0 3 3 6 0

პიესა 4 მოქმედებად

დამდგმელი — **Д. პაჩალია** (საქ. სსრ სახ. არტ.)
მხატვარი — **ბ. ზიგურაძე** (საქ. სსრ ხელ. დამა. მოღვ.)
კომპოზიტორი — **ბ. მსხვილაძე**
აუტანური ღრამის მთავარი რეჟისორი — **Д. პაჩალია** (საქ. სსრ სახელმწიფო არტისტი)

Сухумский государственный драматический театр
СЕЗОН 1959—1960 г.г.

Цао Юй

ТАЙФУН

Пьеса в 4-х действиях

Постановка — **А. АГРБА** (нар. артист Груз. ССР)
Художник — **А. ВЕРУЛЕИШВИЛИ** (засл. деят. иск. Груз. ССР)
Композитор — **А. ЭСЕБУА**
Ассистент режиссёра — **Э. КОГОНИА**
Пом. режиссёра — **М. КОГОНИА**
Главный режиссёр абхазской драмы — **А. АГРБА** (народн. арт. Груз. ССР)

И А Л О У А У А А:

Чжюу Пу-Иуань, Н-тәи ара-
даатхырда компания акци-
акуа ззидлоу рейхабыра
ахантөөаы **Ч. Цьениа**
Чжюу Фань-И, иара иҭхәыс
Е. Шакербаи (Алҭсн. АССР ағы жолар
рартистка. Кырт. ССР ағы
амап. ху зухуау артистка)
Чжюу Пин, раҭхәтәи иҭ-
хәыс аҭнытә иҭа **А. Аргун-Коношок** (Кырт. ССР ағы
жолар рартистка)
Чжюу Чун, Фань лахын-
тә иҭа **И. Царгуш**
Лу Гуи, Чжюу иҭны дма-
түүу **Н. Камкиа**
Лу Ши-Пин, иҭхәыс **Мажара Зухба**
Лу Да-хан, Ши-пин раҭхә-
тәи лхада нахынтә лҭа,
дшахтиору **С. Сақания**
Лу Сы-фын, Лу-Гуи Ши-пини
рыҭхә, Чжюу иҭны дма-
түүу **О. Лагулаа**
Лу Ши-Пин, иҭхәыс **В. Дбар** (Кырт. ССР ағы амап
ху зухуау артистка)
Лу Да-хан, Ши-пин раҭхә-
тәи лхада нахынтә лҭа,
дшахтиору **Д. Куартаа**
Лу Сы-фын, Лу-Гуи Ши-пини
рыҭхә, Чжюу иҭны дма-
түүу **Е. Кофониа**
Амачуаы **Чжюу**
иҭны
мачу-
цауу **В. Гунба**
Ажәтә матчуаы **Н. Гвагвалиа**

С. И. Чанба иҭхәы зхыу Акуатәи Аҳәынткарратә
драматә театр

1973—1974 ш. ш. асезон

А. МЫКУБА

АЛАМЫС

Атрама а-кугыларак змоу
(М. ЛАКРБА иновеллакуа рмотив ала)

Сухумский государственный драматический театр
имени С. Я. ЧАНБА

Сезон 1973—1974 г.г.

А. МУКБА

АЛАМЫС

Драма в двух действиях
(по мотивам новелл М. ЛАКЕРБАЯ)

Акургылаа — **Шәарах ПҭАЧАЛИА**
(Алҭсн. АССР, Кырт. ССР жолар рартист)
Асахьатыхы — **Т. ЖВАНИА**
Акомпозитор — **Р. ГУМБА**
(Алҭсн. АССР, Кырт. ССР аказ. асаҭсаз-
тәыз)
Арежиссиор ицхырааы — **А. КУАКУАСКЫР**

Постановщик — **Ш. ПАЧАЛИА**
(нар. арт. Абх. АССР, Гр. ССР)
Художник — **Т. ЖВАНИА**
Композитор — **Р. ГУМБА**
(засл. деят. иск. Абх. АССР, ГССР)
Пом. режиссёра — **А. КУАКУАСКИР**

И А Л А К У О У:

1. Аргун Сеидык
Уи иҭхәыс
Дамеи
Дата
Кырым
Наала.
Раста
Шьазина
Бамат
Тәмыр
Асас
Ханашә
Асас
Хабыгу
Батаи
Даур
Леуа
— **Ш. Гыцба**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **Ч. Цьениа**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **М. Пучалиа**
(Кырт. ССР жолар рарт.)
— **А. Ермодов**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **А. Мыкуба**
— **А. Таниа**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **В. Млан**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **М. Зыхуба**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **В. Млан**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **Ш. Гыцба**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **Л. Аәзба**
— **А. Ермодов**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **А. Таниа**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **Р. Цьопуа**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **М. Кове**
(Кырт. ССР жолар рартист)
— **С. Сақания**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **М. Зыхуба**
(Алҭсн. АССР аҭны асаҭсазтәыз арт.)
— **С. Габниа**

Аҭсуа театр арежиссиор хада — **Дмитри КУАРТАА**
(Алҭсн. АССР аҭны аказара асаҭсазтәыз)

С. И. ЧАНБА ИХЪЗ ЗХЫУ АКУАТӨИ
АХЭЫНЦКАРРАТӨ ДРАМАТӨ ТЕАТР
Асезон 1971 — 1972 ш. ш.

НОДАР ДУМБАЗЕ

БЫСЦӨЫМШӨАН, САН!

Алиеса 2 кут. амань
Еицеиент Н. Кудина

СУХУМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР

им. С. Я. ЧАНБА
Сезон 1971 — 1972 гг.

НОДАР ДУМБАДЗЕ

НЕ БЕСПОКОЙСЯ, МАМА!

Пьеса в 2-х действиях
Перевод Н. Кичинкина

АБХАЗСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР



им. С. Я. ЧАНБА
СУХУМИ

БАГРАТ ШИНКУБА

ПЕСНЬ О ГРАДЕ

Поэма в 2-х частях
Инсценировка — Ш. ПАЧАЛИА

1973 г.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Хаджарат	— Л. Авидзба
Мать Хаджарата	— М. Пачалиа (нар. арт. Гр. ССР)
Княгиня	— А. Аргун-Коношок (нар. арт. Гр. ССР)
Омар	— Р. Джоуа (засл. арт. Абх. АССР)
Яков	— О. Лагвилава (засл. арт. Абх. АССР)
Бадра	— Ч. Джения (засл. арт. Абх. АССР)
Антон	— А. Мукба
Куараса	— С. Дбар (засл. арт. Абх. АССР)
Нахарбей	— А. Тания (засл. арт. Абх. АССР)
Шабат	— А. Ермолов (засл. арт. Абх. АССР)
Марытхва	— Ш. Гицба (засл. арт. Абх. АССР)
Губернатор	— Р. Агрба (нар. арт. Гр. ССР)
Куаста	— М. Кове (нар. арт. Гр. ССР)
Никуа	— С. Чуаз
Раста	— В. Аблотиа
Генерал	— И. Кокоскериа (нар. арт. Гр. ССР)
Принц Ольденбургский	— М. Зухба (засл. арт. Абх. АССР)
Еснат	— С. Сакания (засл. арт. Абх. АССР)
Джат	— А. Тания (засл. арт. Абх. АССР)
Зафас	— З. Чанба
Мсырхан	— З. Миквабиа-Ермолова
Сырма	— Л. Гицба (засл. арт. Абх. АССР)
Стражник	— С. Габния
Из народа	— В. Кове

В спектакле принимает участие весь состав
абхазского театра

Главный режиссер абхазского театра — Нелли ЭШБА
(Засл. деят. иск. Гр. ССР)

ИАЛАКУОУ

Теимраз Цыбели (Темо)	— В. Аблотиа — А. Мукба — С. Габния (нар. арт. ССР жолар партияца)
Исидор Цыбели уи набду	— М. Кове — И. Кокоскериа — Р. Агрба (нар. арт. ССР жолар партияца)
Иуана	— С. Сакания (нар. арт. ССР жолар партияца)
Шура	— А. Аргун-Коношок (нар. арт. ССР жолар партияца)
Дануна (Даду)	— В. Маан (нар. арт. ССР жолар партияца)
Гурген	— М. Зухба (нар. арт. ССР жолар партияца)
Арчил	— А. Ермолов (нар. арт. ССР жолар партияца)
Гела	— Р. Джоуа (нар. арт. ССР жолар партияца)
Анзор	— Ш. Гицба (нар. арт. ССР жолар партияца)
Гиви	— З. Чанба
Мана	— В. Миквабиа
Вита	— С. Дбар (нар. арт. ССР жолар партияца)
Изида	— Н. Лакоба
Нацела	— Л. Ванача
Чхартшвили	— Ч. Джения (нар. арт. ССР жолар партияца)
Шычербина	— Л. Аюба
Пархоменко	— А. Тания (нар. арт. ССР жолар партияца)
Луговон	— С. Чуаз
Ахаа еилзгыз	— О. Лагулаа (нар. арт. ССР жолар партияца)

Абхазский театр режиссер хала — Нелли ЭШБА
(Засл. деят. иск. Гр. ССР)

Аккуртылае — Д. КУАРТАА
(нар. арт. ССР жолар партияца)

Асахытхы — Е. КОТЛЯРОВ
(нар. арт. ССР жолар партияца)

Музыкала еикуиршент — К. ГОДУАЗЕ

Ахореограф — Л. ЧИХЛАДЗЕ
(нар. арт. ССР жолар партияца)

Аржиссиор ишхыраа — М. ЗЫХУБА
(нар. арт. ССР жолар партияца)

Постановщик — Д. КОРТАВА
(засл. деят. иск. Абх. АССР)

Художник — Е. КОТЛЯРОВ
(засл. худ. Абх. АССР)

Музыкальное оформление — К. ГОДУАЗЕ

Хореограф — Л. ЧИХЛАДЗЕ
(засл. арт. Груз. ССР)

Пом. режиссера — М. ЗУХБА
(засл. арт. Абх. АССР)



АКУАТӘИ АХҲЫНТДРАМТЕАТР
Асезон 1959-60 ашықсуқа

А. ЛАГУЛАА

А Ш А М Т А З Ы

Атоурыхтә драма 4 куг., 7 сах. аманы

Икуиргылоит—Г. СУЛИКАШВИЛИ

Адекорація енкуиршәонт асахьатыхә
— И. ШЕНГЕЛАИА

Шәца-кунцала еңфикауент асахьатыхә
— Л. ЧАЧБА

Акомпозитор—А. ПОЗДНЕЕВ

Акуашарақа ықудыргылоит — Л. ЧИХЛАЗЕ (Қырғ. ССР ағы амаң ду зухьоу артист)

Ш. ВАРДАНИЯ
(Қырғ. ССР ағы амаң ду зухьоу артист)

Арежиссиор ицхыраафы—М. КОБОНИЯ

Ағыса драма арежиссиор хада — А. АГРБА
(Қырғ. ССР ағы жәлар рартист)

А. ЛАВВИЛАВА

განთიარის ნიბ

ისტორიული დრამა 4 მოქმე., 7 სურათი.

დამდგმელი — გ. სულიკაშვილი

მხატვრები — ი. შენგელია, ლ. ჩაჩბა

კომპოზიტორი — ა. პოზდნევი

აუზაზური დრამის მთავარი რეჟისორი — ა. პერბა
(საქ. სსრ სახალხო არტისტი)

Сухумский государственный драматический театр
СЕЗОН 1959—1960 г.г.

А. ЛАВВИЛАВА

ПЕРЕД РАССВЕТОМ

Историческая драма в 4-х действ., 7 картинах

Постановка Г. СУЛИКАШВИЛИ

Декорации художника И. ШЕНГЕЛАИА

Костюмы по эскизам художника Л. ЧАЧБА

Композитор—А. ПОЗДНЕЕВ

Постановка танцев—Л. ЧИХЛАДЗЕ (засл. арт. Груз. ССР)

Ш. ВАРДАНИЯ (засл. арт. Груз. ССР)

Пом. режиссера—М. КОГОНИЯ

Главный режиссёр абхазской драмы—А. АГРБА
(народн. арт. Груз. ССР)

И А Л О У А У А А:

Сафарбен } Ағыснах Кьалышь { И. Царгуш
Асланбен } Чачба-Шервашизе { Н. Камкиа
Баталбен } иҗацаа { Р. Агрба (Қырғ. ССР ағы жәлар рартист)

Димитри, шытрала Ағысны ах
итығ заураны иҗоу, Сафар-
бен-иҗа И. Царгуш

Цыапуа Смиал { Шә. Цачалиа [Қырғ. ССР ағы жәлар рартист]
Ч. Цыения

Кадыр, Асланбен диарбьажә-
шоуп, (атыркуа-чархәаф) Д. Куартаа

Осман - җашья, атыркуа —
хухахутә Н. Гвагвалиа

Тытшыгу, Асланбен иаба-
ззеи Цы. Амқуаб (Ағысн. АССР ағы жәлар рартист)

Амра, Тытшыгу-иҗа Е. Кобониа

Бағыр, дынхафуп Иа. Чочуа (Қырғ. ССР ағы амаң ду зухьоу артист)

Темраз, Бағыр-иҗа Н. Цыения

Орбелиани, кыртауа таудуп,
аурысир дреинралуп Н. Ағзба (Ағысн. АССР ағы амаң ду зухьоу артист)

Гриннов, Орбелиани иадиутант,
дқапитануп М. Акафба (Ағысн. АССР ағы жәлар рартист, Қырғ. ССР ағы амаң ду зухьоу артист)

Салтыков, аграф, штаб-май-
оруп О. Лагулаа

Мошкин, штабтә писаруп С. Сақания

Жуковский, еңырдыруа аурыс
поет И. Кокосқыриа (Ағысн. АССР ағы амаң ду зухьоу артист)

Гагарина, дтаудтыҗауп Н. Ружанскаиа

Бежан, Акуатәи ахьбьуарта-

баа акомендиант Н. Чкуан
Фатма, Бежан-иҗа А. Аргун-Коношок (Қырғ. ССР ағы жәлар рартистка)

Иакуп, дынхафуп С. Кобахиа (Қырғ. ССР ағы амаң ду зухьоу артист)

Апап Мажара Зухба

Хусеин, дтыркуоуп Мажара Зухба

Дадияни Тамара, Агыртәыла
ах иахәшья, Сафарбен иҗ-
хәыс М. Касланзиа (Ағысн. АССР ағы амаң ду зухьоу артистка)

1-тәи атаудтыҗа С. Агумаа

2-тәи атаудтыҗа М. Касланзиа (Ағысн. АССР ағы амаң ду зухьоу арт етка)

Зфицарра шытазцахьоу ауафы Н. Ағзба (Ағысн. АССР ағы амаң ду зухьоу артист)

Голицын, дтаудуп, дполковни-
кыуп Мажара Зухба

Димитри данычкуназ А. Таркьыл

1-тәи ахтыҗхәыс М. Зухба (Қырғ. ССР ағы жәлар рартистка)

2-тәи ахтыҗхәыс В. Дбар (Қырғ. АССР ағы амаң ду зухьоу артистка)

Ачкунцаа куҗшкua { В. Чагаа

Асолдат { М. Кобахиа

Атаудцәа Н. Гвагвалиа

Атаудцәа В. Гунба, Р. Ануа

Амассатәи асценакуа рғы иалоуп: Т. Ағзба, А. Берзенишвили,
С. Барсегиан, С. Барцыц, Т. Вардания, Р. Дбар, Ц. Дол-
базе, Л. Калоева, Р. Еник, К. Сунгуртиан, Н. Квеквесириа,
Л. Малания, И. Пәниа, В. Чагаа, Р. Ануа,
И. Бигуаа, А. Гунба, Г. Цыения, Д. Барас, А. Таркьыл,
Ц. Логуа, Ч. Камлиа, Е. Цәызба, Е. Бебиа.

Ари калонт 1810—1822 ш. ш. рзы. Иахьыкалогы ағысноуп

Аху 5 кап.
Цена 5 коп.

Хытэ аттэа нана нхыс, амыреда рал
аоналара Калыом.
Курада 16 ш. иренда ахулыкехатон аспекталь
ашка АНЕРИ АЗИН ИМАМ.

Ахулыкехатон аспекталь илагонт 7 с. 30 м. рэм.
Шымжымтантон аспекталь илагонт 11 с. 30 м.
рэм. емыла.

Шоалаткуен, шохылдакуен, шогалошкуен
ааншохылда амаа-кнахартычы.
Аспекталькуа урысышшола амырерам
атыцкуа радиола ецкавуи.

Атеатр акны ататын ахара ахылкалауа
ататын ахарты аутах ачы ауп!
Амашыр Камларам асчыкени апапироти
мырдакуа икшомырыны!
Ахуащара разли, аветибилдакуен,
акоридоркуен ркны ататын шаамыхан,
асчыкыгы ашомырыны!

Вход в зрительный зал после третьего звонка
воспрещен.

Дети до 16 лет на вечерние спектакли
НЕ ДОПУСКАЮТСЯ.

Начало вечерних спектаклей в 7 ч. 30 м. вечера.
Начало утренних спектаклей в 11 ч. 30 м. дня.
Верхнее платье снимать обязательно.
Для прослушивания спектаклей на русском
языке места радиофицированы.

В помещении театра курить только в комнате
для курения!

Во избежание пожара не бросайте непогашенными
спички и папиросы!

В зрительном зале, в вестибюлях и коридорах
не зажигайте спички и не курите!

27.VI.1961 г. Типогр. им. Ленина Грузиниздата
Сухум. Зав. № 2741. Тир. 1000.



АХУАТИ АХЫНТИРАТРАТ
Ассон 1960-61 ашыкуса

П. КОГОУТ

АБРИ ЕИПШ АБИБАБАРА

Алпеса 2 кушак аман

Икулыргылот аржиссир дипломат Нелли ЕШБА

Адекориени амузкен ецкавант асахатычы
И. ШЕНГЕЛАИ

Аржиссир икыраамы — М. Когонна

Ахуа драма аржиссир хада — А. АГРБА (Кирт.
ССР жалар рартис)

Сухумский государственный драматический театр
СЕЗОН 1960—1961 г.г.

П. КОГОУТ

ТАКАЯ ЛЮБОВЬ

Пьеса в 2-х отсечениях

Постановка режиссера-дипломанта Нелли ЕШБА
Декорации и музыкальное оформление художника
И. ШЕНГЕЛАИ

Пом. режиссера — М. Когонна

Главный режиссер абхазской драмы — А. АГРБА
(пар. арт. Груз. ССР)

Аху 5 кап.
Цена 5 коп.

Хытэ аттэа нана нхыс, амыреда рал
аоналара Калыом.

Курада 16 ш. иренда ахулыкехатон аспекталь
ашка АНЕРИ АЗИН ИМАМ.

Ахулыкехатон аспекталь илагонт 7 с. 30 м. рэм.
Шымжымтантон аспекталь илагонт 11 с. 30 м.
рэм. емыла.

Шоалаткуен, шохылдакуен, шогалошкуен
ааншохылда амаа-кнахартычы.
Аспекталькуа урысышшола амырерам
атыцкуа радиола ецкавуи.

Атеатр акны ататын ахара ахылкалауа
ататын ахарты аутах ачы ауп!
Амашыр Камларам асчыкени апапироти
мырдакуа икшомырыны!
Ахуащара разли, аветибилдакуен,
акоридоркуен ркны ататын шаамыхан,
асчыкыгы ашомырыны!

Вход в зрительный зал после третьего звонка
воспрещен.

Дети до 16 лет на вечерние спектакли
НЕ ДОПУСКАЮТСЯ.

Начало вечерних спектаклей в 8 ч. веч.
Начало утренних спектаклей в 12 ч. дня.
Верхнее платье снимать обязательно.
Для прослушивания спектаклей на русском
языке места радиофицированы.

В помещении театра курить только в комнате
для курения!

Во избежание пожара не бросайте непогашенными
спички и папиросы!

В зрительном зале, в вестибюлях и коридорах
не зажигайте спички и не курите!

27.VI.1961 г. Типогр. им. Ленина Грузиниздата
Сухум. Зав. № 2573. Тир. 1000.



АХУАТИ АХЫНТИРАТРАТ ДРАМАТИ ТРАТ
АССОН 1963-64 ш.

М. ЧАМАГУА

АХЫ МОАХУАСТА

Акомеда 3 кут. аман

Икулыргылот — ХУТА ЦЬОПУА

Асахатычы — Т. ЖВАНИА

Амузкы — М. БЕРИКАШВИЛИ

Ашакуа ретекстуа ронт — К. ГЕРХЕЛИА,
Р. ЦЬОПУА

Акушаракуа икулыргылот — Л. ЧИХЛАДЗЕ (Кирт.
ССР арт. амаа ду
аухуо артистка)

Аржиссир икыраамы — С. НАЦКЕБИА

Сухумский государственный драматический театр
СЕЗОН 1963—1964 г.г.

М. ЧАМАГУА

ЗОЛОТАЯ ТРОПИНКА

Комедия в 3-х действиях.

Постановщик — Хута ДЖОПУА

Художник — Т. ЖВАНИА

Музыка — М. БЕРИКАШВИЛИ

Тексты песен — К. ГЕРХЕЛИА, Р. ДЖОПУА

Постановка танцев — Л. ЧИХЛАДЗЕ (Кирт. арт.
Гр. ССР)

Пом. режиссера — С. НАЦКЕБИА

ИЛАКУУУ АУАА:

Аманта зшау Л. Каслаидна (Кирт. ССР жалар рарт.)

Лида Матисова Э. Когонна

Петри Петрус Н. Камкина

Лида Петрусова И. Царгуш

Лида Петрусова С. Агуама

Милан Сибор Махара Зухуба

Стиборова М. Куартаа

Стиборова М. Зухуба (Кирт. ССР жалар рартис)

Антонин Тошек Ш. Гинба

Антонин Тошек Ч. Дженна

Майка Грабётова Л. Гинба

Майка Грабётова М. Кобахия

Вацлав Краль О. Лагулаа

Афициант С. Саканна

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Человек в мантии Л. Каслаидна (пар. арт. Груз. ССР)

Лида Матисова Э. Когонна

Петри Петрус Н. Камкина

Петри Петрус И. Царгуш

Лида Петрусова С. Агуама

Милан Сибор Махара Зухуба

Стиборова М. Куартаа

Стиборова М. Зухуба (пар. арт. Груз. ССР)

Антонин Тошек Ш. Гинба

Антонин Тошек Ч. Дженна

Майка Грабётова Л. Гинба

Майка Грабётова М. Кобахия

Вацлав Краль О. Лагулаа

Официант С. Саканна

И А Л О У:

Касаса — аколн. ахантоади Л. Каслаидна (Кирт. жалар рарт.)

Астамыр — апар. амазаныку- А. Агрга (Кирт. жалар рарт.)

Камас — колахадун С. Саканна

Дамошья — уи нпхыс Э. Когонна

Тыка урт рыфа С. Агуама

Тыка урт рыфа М. Кобахия

Кьавус — бригадир М. Акаваб (Кирт. ССР арт. амаа ду арт. Абх. АССР жалар рартис)

Кьавус — бригадир Ч. Дженна

Тинат — уи нпхыс З. Амкуаб

Куантал — акомарендигыла Ш. Гинба

Куантал — акомарендигыла Ч. Дженна

Куарына — ахасабенилгырады Р. Агрга (Кирт. ССР жалар рарт.)

Куатина А. Таниа

Доник З. Чанба

Чы м к а С. Дбар

Хымма В. Маан (Кирт. ССР арт. амаа ду артистка)

Фыфа ажабжаагагеша М. Зухуба

Фыфа ажабжаагагеша Ч. Дженна

Аржиссир хада нускуа назыго — Хута ЦЬОПУА

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Касаса, пред. колхоза Л. Каслаидна (пар. арт. Груз. ССР)

Астамыр, секретарь парт- А. Агрга (пар. арт. Груз. ССР)

Камс, колхозник С. Саканна

Дамошья, его жена Э. Когонна

Тыка, их дочь С. Агуама

Кьавура, бригадир М. Ковс (Кирт. арт. Груз. ССР)

Кьавура, бригадир Ч. Дженна

Тинат, его жена З. Амкуаб

Куантал, секр. комсомольской Ш. Гинба

Куатина, бухгалтер Р. Агрга (пар. арт. Груз. ССР)

Куатина А. Таниа

Доник З. Чанба

Чимка С. Дбар

Химка В. Маан (жсл. арт. Абх. АССР)

Два парня М. Зухуба

Два парня Ч. Дженна

И. О. гл. режиссера — Хута ДЖОПУА



Акуагәи Ахәындрамтеатр
Асәзон 1959-60 ашыкусуга

М. ЛАКРБА

Д А Н А Ж А И

Ахәындрамтеатр 4 кут., 7 сәх., аман
Икуирылонт-Азиз АГРБА (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Асәхәтәхәы — Н. КАЗБЕГИ (Кырг. ССР алаары хәы
амәу ахәуе)
Акомпозитор — Ш. ГОРТАДЗЕ (Афсн. АССР алаары хәы
амәу ахәуе)
Акуашара кургулаа — Р. АГРБА (Кырг. ССР ағы
жәлар рәртис)
Ахөрмәистер — И. КОКОСКЫР (Афсн. АССР ағы аман
ду ахәуе ахәуе)
Аҕуа драма арәжиссиор хәда — А. АГРБА
(Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)

а. 03306300

Р 3 6 3 0 3 0

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

афсн. АССР ағы жәлар рәртис

Сухумский государственный драматический театр
Сезон 1959-1960 г.г.

М. ЛАКРБА

Д А Н А И

Историческая драма в 4-х действиях, 7 карт.
Постаиола Азиза АГРБА (нар. арт. Груз. ССР)
Художник — Н. КАЗБЕГИ (засл. деят. иск. Груз. ССР)
Композитор — Ш. ГОРТАДЗЕ (засл. деят. иск. Абх. АССР)
Постаиошник тәишә — Р. АГРБА (нар. арт. Груз. ССР)
Хорәиштер — И. КОКОСКЕРИЯ (засл. арт. Абх. АССР)
Пом. режиссера — М. КОТОНИ
Главный режиссёр абхазской драмы — А. АГРБА
(нар. арт. Груз. ССР)

И А Л О У А У А А:

Данакаи Ш. Пачалиа (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Елызбар М. Акаба (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Вессонов Н. Чкуан (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Аишә А. Аргун-Копишок (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Сейдик А. Агба (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Хәлыбәи Д. Куартаа (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Ахәс И. Кокоскәрия (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Хәбыц Ц. Амкуаб (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Дундуков Н. Камкиа (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Захаров Р. Агба (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Шәсия М. Зухба (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Иван Н. Азба (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Цәиц С. Кобахиа (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Адгүр Мажара Зухба (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Баталбәи И. Царгүш (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Осман Иа. Чочуа (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Афицар Н. Цәния (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Данакаи иан В. Дбар (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Ахәс иан Е. Шакербай (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Ахәс иәхәшә М. Цачалиа (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Митка Г. Гунба (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Васили О. Лагулаа (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Атацаыза М. Кобахиа (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)

Действующие лица и исполнители:

Поталов В. Т. — Ч. Дзения (засл. арт. Абх. АССР)
Батарцев П. Э. — Р. Агба (нар. арт. ГССР)
Саламахи Л. А. — Ш. Пачалиа (нар. арт. ГССР)
Шатунов Б. П. — А. Ермолов (засл. арт. Абх. АССР)
Качинов О. И. — Ш. Гица (засл. арт. Абх. АССР)
Фроловский Г. И. — М. Ковс (нар. арт. ГССР)
Миленина Д. П. — С. Агумаа (засл. арт. ГССР)
Любаев Р. К. — С. Саканиа (засл. арт. Абх. АССР)
Матрошпилова А. М. — Л. Гица (засл. арт. Абх. АССР)
Забин А. А. — З. Микваба (засл. арт. Абх. АССР)
Черников В. Н. — О. Лагулаа (засл. арт. Абх. АССР)
Жариков Т. М. — В. Аблотиа (засл. арт. Абх. АССР)
Девушкин — А. Даутия (нар. арт. ГССР)
Инспектор — Л. Джикирба (нар. арт. ГССР)
Табельманша — З. Чанба (нар. арт. ГССР)
Н. Лакоба (засл. арт. Абх. АССР)

В массе участвуют актеры театра.
Премьера состоялась 7 мая 1976 г.

Главный режиссер абхазского театра —
Д. КОРТАВА
(засл. деятель искусств Абх. АССР)

Сух. тип. № 7. 6839—1093

С. И. ЧАНБА ИХЪ ЗХУУ
АКУАТӘИ АХӘЫНҚАРРАТӘ ДРАМАТӘ
ТЕАТР

1975—1976 шш. АСЕЗОН

А. ГЕЛЬМАН

А П Р Е М И А

(Кугыларак змоу аписа)
Ент. Ц.ь. АХӘБА

СУХУМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР
им. С. Я. ЧАНБА
СЕЗОН 1975 — 1976 гг.

А. ГЕЛЬМАН

П Р Е М И Я

(Пьеса в одном действии)
Перевод Д. Ахуба

Иалакуоуи ихумаруеи:

Поталов В. Т. — Ч. Цәния (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Батарцев П. Е. — Р. Агба (Кырг. ССР жәлар рәртис)
Саламахи Л. А. — Ш. Пачалиа (Кырг. ССР жәлар рәртис)
Шатунов Б. П. — А. Ермолов (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Качинов О. И. — Ш. Гица (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Фроловский Г. И. — М. Акаба (Кырг. ССР жәлар рәртис)
Миленина Д. П. — С. Агумаа (Кырг. ССР ағы жәлар рәртис)
Любаев Р. К. — С. Саканиа (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Матрошпилова А. М. — З. Микваба (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Забин А. А. — М. Зухба (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Черников В. Н. — О. Лагулаа (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Жариков Т. М. — В. Аблотиа (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)
Азбаба — А. Даутия (нар. арт. ГССР)
Инспектор — Л. Джикирба (нар. арт. ГССР)
Атабелякапае цханс — З. Чанба (нар. арт. ГССР)
Н. Лакоба (Афсн. АССР ағы жәлар рәртис)

Амассәу илаоп атәттр актиорца
Апремьера мафәиуеиент май 7 1976 ш.

Аҕсуа театр арәжиссиор хәда —
Дмитри КУАРТАА (Афсн. АССР ағы ака-
зара зәицсәтәи)



АХУАТӨН АХУЫНТРАМТЕАТР
Асезон 1959-60 ашыкусу

ШО ЦАЧАЛИ ПЪРА ЗНУМ (ВЛАДИМИР ХАРАЗИА)

Аурихатара дома 3 кут., 8 сак., 8 мин
Икуригилонт — А. АГРБА (Кырг. ССР ады жазар партия)

Асхатарады — И. ШЕНГЕЛАН
Аномлитор — А. ПОЗДНЕВ
Арежиссор икуригилонт М. Когонна
Аурихатара драматический театр — А. АГРБА
(Кырг. ССР ады жазар партия)

З. ЗУБОВ

УЗЗЗЗЗЗЗЗЗ
(З. ЗУБОВ)

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

Кыргыстан Республикасы

БЕОСМЕРТНЫЕ (ВЛАДИМИР ХАРАЗИА)

Художник — И. ШЕНГЕЛАН
Композитор — А. ПОЗДНЕВ
Пом. режиссера — М. Когонна
Главный режиссер абхазской драмы — А. АГРБА
(Кырг. ССР ады жазар партия)

И А Л О У А У А А:

Иосиф Сталин А. Агба (Кырг. ССР ады жазар партия)
Амалгуа Н. Камкиа (Кырг. ССР ады жазар партия)
Владимир Харазия Ш. Цачалиа (Кырг. ССР ады жазар партия)
Лариса Гришко Е. Когонна.
Сергей Гончаров И. Коскериа (Абх. АССР ады жазар партия)
Николай Ковалев Ч. Цениа
Вахтанг Абашидзе И. Царгуш
Зантемир Токаев Макара Зухба
Михаил Назаров Д. Амкуаб (Абх. АССР ады жазар партия)
Иван Волков Н. Цениа
Таня Жукова А. Аргун-Косшок (Кырг. ССР ады жазар партия)
Ан Н. Ружанскаа (Кырг. АССР ады жазар партия)
Алха В. Дбар (Кырг. ССР ады жазар партия)
Камсагу, Владимир наб М. Цачалиа (Кырг. ССР ады жазар партия)
Аполковник Морозов М. Акаоба (Абх. АССР ады жазар партия)
Гитлер Н. Аюба (Абх. АССР ады жазар партия)
Ганс Ульбрихт С. Саганиа (Абх. АССР ады жазар партия)
Афочамауага О. Лагулаа (Абх. АССР ады жазар партия)
Обер капитан Шульц С. Кобахиа (Кырг. ССР ады жазар партия)
Ахакым Митман Д. Куартаа (Кырг. ССР ады жазар партия)
Акарулдза Н. Чкуан
Аиардыра С. Саганиа
Н. Гвагалиа, В. Гунба
В. Гунба

Ау 5 коп.
Цена 5 коп.

Хинто атопия наис, азырдоа ралл
Анхалара Каладом.

Кураля 16 ш. ирехам ахуылохатон аспекталь
аука АНЕНРА АЗИН ИМА.

Ахуылохатон аспекталь налатон 7 с. 30 м. ры.
Шыжымтантон аспекталь налатон 11 с. 30 м.
ры чыла.

Шалалкуен, шыкылукуен, шыгаллокуен
аунышжыла, тада амата-кхартара.
Аспекталькуе урыбашыла азырдоа
аукуа раллоа ескаут.

Атеатр ады атын ахара ахылауа
атын ахара ауауа ады ауп!
Амашыр камалары азырдоа алап
мырауа иканыршын!

Ауауша ралл, азырдоа, акоридоркен
ады атын шымыла, азырдоа камыршын!

Вход в зрительный зал после третьего звонка
воспрещен.

Дети до 16 лет на вечерние спектакли
НЕ ДОПУСКАЮТСЯ

Начало вечерних спектаклей в 7 ч. 30 м. веч.
Начало утренних спектаклей в 11 ч. 30 м. утра

Верхнее платье снимать обязательно.
Для прослушивания спектаклей на русском
языке места радиодиффузора.

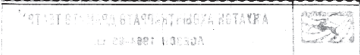
В помещении театра курить только в комнате
для курения!

Во избежание пожара не бросайте непогашенными
спички и ватросы!

В зрительном зале, в вестибюле и коридорах
не зажигайте спички и не курите!

2.XII.1964 г. Телер. № 7 км. Ленин. Грузинский драматический театр

г. Тбилиси. Зак. № 5389. Тир. 1000



И А Л О У А У А А:

Ахмет Риза, адвокат Ш. Цачалиа (Кырг. ССР ады жазар партия)
Радиаб Бен, коммерсант дуу Ч. Цениа
Антен, уи нха В. Маан (Абх. АССР ады жазар партия)
Нихаль Е. Когонна
Абаурахма, динчыруу С. Саганиа
Недзин, писатель Н. Камкиа
Исмаил, доцент университета О. Лагулаа
Селим, рабочий Ш. Глиба
Орхан З. Чанба
Нури Халид М. Зухба
Хусени С. Чуаа
Камил, художник О. Лагулаа

Адресатор хала — Хута БЮПУА.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Ахмет Риза, адвокат Ш. Цачалиа (нар. арт. Гр. ССР)
Радиаб Бен, большой ком Ч. Дженя
Антен, его дочь Л. Касландза (нар. арт. Гр. ССР)
Нихаль В. Маан (нар. арт. Абх. АССР)
Абаурахма, инженер Е. Когонна
Недзин, писатель С. Саганиа
Исмаил, доцент университета Н. Камкиа
Селим, рабочий О. Лагулаа
Орхан Ш. Глиба
Нури Халид З. Чанба
Хусени М. Зухба
Камил, художник С. Чуаа

Главный режиссер — Хута ДЖОПУА

РУСТАВЕЛИ ИХЪЗ ЗХЫУ ҚЫРҒЫЛАН АҒЫҢҚАРРАТ
ТЕАТРО ИНСТИТУТ
1991-92 ж. ж.

ГРУЗИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ТЕАТРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ИМЕНИ РУСТАВЕЛИ
1991-92 уч. год

Қырт. адынт. театро институт
арекиссирто факультет цыу Хуты Цьопуа

ИКУРСТӨ СПЕКТАКЛЬ

КУРСОВОЙ СПЕКТАКЛЬ

студента режиссерского факультета
Грузинского театрального института Хуты Джопуа

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА И ИСПОЛНИТЕЛИ:

Ахлас	— Г. Тарба
Рашид	— А. Тама
Нахарбен	— А. Агба
	(нар. арт. Абх. АССР и ГССР, лауреат премии им. Д. Гуама)
	А. Ермолов
	(нар. арт. Абх. АССР)
Адиша	— В. Маан
	(нар. арт. Абх. АССР и ГССР)
Сафарбен	— Т. Гамга
Санд	— А. Даутия
Гид	— Ч. Джена
Качин	— М. Коле
Уардахан	— С. Сакания
Далатбен	— Р. Агба
Баталбен	— Р. Агба
Уасла	— О. Лагула
Саужанка	— Л. Габба
Тараш	— М. Зухба
Куадан	— Ш. Габба
Кутат	— З. Чанба
Еспат	— Л. Авадба
Дата	— С. Чуаз
Чанга	— С. Сангула

В массовых сценах участвуют актеры Абхазского театра.

Главный режиссер Абхазского театра — Д. КОРТАВА
(нар. деят. искусств Абх. АССР)

Аху 5 кл.
Цена 5 коп.
Сух, тил. № 7, 4365—1000.

С. ЧАНБА ИХЪЗ ЗХЫУ АЛЪСУА ХЭЫҢҚАРРАТ
ДРАМАТО ТЕАТР
1977-78 ш. ш. сезон

Ш. АҒЫҢЫҒАЛ
АЗЫХЪ АБЖЫ
(а-кугаларак эчоу алпеса)

АБХАЗСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ
ТЕАТР им. С. ЧАНБА
СЕЗОН 1977 — 1978 г.г.

Ш. АДЖИНДЖАЛ
ГОЛОС РОДНИКА
(Поэма в двух действиях)

СЕРВАНТЕС

САЛАМАНКӨН АҒАҒЫ
(адытсирмала)
Ент. Иа. Чочуа

Икургылонт 4-тәи акурс режиссирто факультет асудент
Хута Цьопуа

СЕРВАНТЕС

САЛАМАНСКАЯ ПЕЩЕРА
(интермедия)
Постановка студента 4 курса режиссерского факультета
Хуты Джопуа

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Панкрасно	Ч. Джена
Леонарда, уи ирхэме	С. Агуама
Кристина, горничная	М. Пачалла
Сакристан Репонсе	Ш. Гидба
Николас Роке, арыласам	Д. Кортава
Асудент	С. Сакания
Леонисо, Панкрасно ихуах	М. Зухба

Музыка композитора М. Берикашвили
Постановка танцев Л. Иванова

Амузыка нәнт — акомпозитор М. Берикашвили
Акушаракуа икургылонт Л. Иванова

ИАЛАҚУОҒИ ИХУМАРУЕИ:

Ахлас	— Г. Тарба
Рашид	— А. Тама
Нахарбен	— А. Агба
	(нар. арт. Абх. АССР и ГССР, лауреат премии им. Д. Гуама)
	А. Ермолов
	(нар. арт. Абх. АССР)
Адиша	— В. Маан
	(нар. арт. Абх. АССР и ГССР)
Сафарбен	— Т. Гамга
Санд	— А. Даутия
Гид	— Ч. Джена
Качин	— М. Коле
Уардахан	— С. Сакания
Далатбен	— Р. Агба
Баталбен	— Р. Агба
Уасла	— О. Лагула
Аматуауахэме	— Л. Габба
Тараш	— М. Зухба
Куадан	— Ш. Габба
Кутат	— З. Чанба
Еспат	— Л. Авадба
Дата	— С. Чуаз
Чанга	— С. Сангула

Амассатә сәнакау рғы илаоуи Алъсуа театр актиора

Алъсуа театр аржиссир хәда — ДМИТРИ КУАРТАА
(нар. арт. Абх. АССР и ГССР)

Акуртылае — М. МАРХОЛИА
(нар. арт. Абх. АССР и ГССР)

Асхәвәтхәме — Т. ЖВАНИЯ

Акомпозитор — Р. ГУМБА
(нар. арт. Абх. АССР и ГССР,
лауреат премии им. Д. Гуама)

Аржиссир илхурае — Р. ЛАКОБА

Постановка — М. МАРХОЛИА
(нар. арт. Абх. АССР и ГССР)

Художник — Т. ЖВАНИЯ

Композитор — Р. ГУМБА
(нар. арт. Абх. АССР и ГССР,
лауреат премии им. Д. Гуама)

Помощник режиссера — Р. ЛАКОБА.

Аху 5 кап.
Цена 5 коп.

Хинто аттотон манас нахмас, азмуршоа раал
Аналара Калудом.
Курала 16 ш. ирекам ахулбыхатон аспекталь
аша АНЕИРА АЗИН ИМАМ.
Ахулбыхатон аспекталь илагонт 7 с. 30 м. раы.
Шыжымматон аспекталь илагонт 11 с. 30 м.
раы еманла.

Шоналтукен, шомылтукен, шоголошукен
авишомылтукен талка амант-кнахартары.
Аспекталькуа урмбизиншала азмуршоа
атыкуа радиола енкааун.

Атеатр акым ататин ахара ахылалауа
ататин ахарты аутах аем ауп!
Амашыр камларазы асчыкем апапирсы
мыршауа икшомыршын!
Ахуаушша раали, авестибулукен,
акоридоркен ркы ататин ишамыкан,
асчыккагым ашомыршын!

Вход в зрительный зал после третьего звонка
воспрещен.

Дети до 16 лет на вечерние спектакли
НЕ ДОПУСКАЮТСЯ

Начало вечерних спектаклей в 7 ч. 30 м. веч.
Начало утренних спектаклей в 11 ч. 30 м. утра.
Верхнее платие снимать обязательно.
Для прослушивания спектаклей на русском
языке места радиофинированы.

В помещении театра курить только в комнате
для курения!

Во избежание пожара не бросайте непогашенные
свечки и папиросы!

В зрительном зале, в вестибюле и коридорах
не зажигайте свечки и не курите!

8.11.1966 г. Телур. № 7 ш. Делма Грузавозастрофирова
г. Сухум. Зак. № 720. Тир. 1000.



АХУАТОН АХЫНТХАРРАТЭ ДРАМАТО ТЕАТР АСЕЗОН 1965-66 ш.

Г. ГУБЛИА

СЫБЫНАБАРА УАРА ПУЦУН

Адрама 3 кутыдарык аманы

Икуиргылоит — Хута ЦЬОПУА

Асхыатыхы — Е. КОТЛИАРОВ

Аномпозитор — М. БЕРИКАШВИЛИ

Арежиссор ицхырады — И. КОКОСЬЕРНА

Сукумский государственный драматический театр
СЕЗОН 1965 — 66 гг.

Г. ГУБЛИА

С ТОБОЙ МОЯ ЛЮБОВЬ

Драма в 3-х действиях

Постановка — Хута ДЖОПУА

Художник — Евгений КОТЛЯРОВ

Композитор — Мамна БЕРИКАШВИЛИ

Пом. режиссера — И. КОКОСЬЕРНА

Аху 5 кап.
Цена 5 коп.

Хинто аттотон манас нахмас, азмуршоа раал
Аналара Калудом.

Курала 16 ш. ирекам ахулбыхатон аспекталь
аша АНЕИРА АЗИН ИМАМ.
Ахулбыхатон аспекталь илагонт 7 с. 30 м. раы.
Шыжымматон аспекталь илагонт 11 с. 30 м.
раы еманла.

Шоналтукен, шомылтукен, шоголошукен
авишомылтукен талка амант-кнахартары.
Аспекталькуа урмбизиншала азмуршоа
атыкуа радиола енкааун.

Атеатр акым ататин ахара ахылалауа
ататин ахарты аутах аем ауп!
Амашыр камларазы асчыкем апапирсы
мыршауа икшомыршын!
Ахуаушша раали, авестибулукен,
акоридоркен ркы ататин ишамыкан,
асчыккагым ашомыршын!

Вход в зрительный зал после третьего звонка
воспрещен.

Дети до 16 лет на вечерние спектакли
НЕ ДОПУСКАЮТСЯ

Начало вечерних спектаклей в 7 ч. 30 м. вечера.
Начало утренних спектаклей в 11 ч. 30 м. дня.
Верхнее платие снимать обязательно.
Для прослушивания спектаклей на русском
языке места радиофинированы.

В помещении театра курить только в комнате
для курения!

Во избежание пожара не бросайте непогашенные
свечки и папиросы!

В зрительном зале, в вестибюле и коридорах
не зажигайте свечки и не курите!

23.11.1962 г. Телур. ш. Делма Грузавозастрофирова
г. Сухум. Зак. № 1429. Тир. 1000.



АХУАТОН АХЫНТХАРРАТЭ ДРАМАТО ТЕАТР АСЕЗОН 1961-62 ш.

и. воинович

А Ф Ы Р Т Ы Н

Адрама 3 кут. аманы
Бет. А. Агрга

Икуиргылоит — Г. СУЛИКАШВИЛИ

Асхыатыхы — А. ВЕРУЛЕИШВИЛИ

Амузыка — А. ЕСЕБУА

Арежиссор ицхырады — М. Когониа

Алсуа драма арежиссор хала — А. АГРБА

(Импр. ССР ш. Мелер партит)

Сукумский государственный драматический театр
СЕЗОН 1961 — 1962 г.г.

и. воинович

Б У Р Я

Драма в 3 действиях

Постановка — Г. СУЛИКАШВИЛИ

Художник — А. ВЕРУЛЕИШВИЛИ (зас. деят. иск. Груз. ССР)

Музыка — А. ЭСЕБУА

Пом. режиссера — М. Когониа

Диктор — М. Сейдак.

Главный режиссер абхазской драмы — А. АГРБА

(импр. арт. Груз. ССР)

ИАЛАКУОУ АУАА

Батыр М. Кове (нар. арт. ГССР)
Мсыгута М. Пачалиа (зас. арт. ГССР)
Шханыкуа Ш. Пачалиа (нар. арт. ГССР
АССР-и импр. парт.)
Зимфа С. Дбар
Нина В. Маан (Абх. АССР нар. арт.
арт. партит)
Ауланкери А. Ермолов
Зосма И. Кокосьерна (импр. ССР арт.
арт. партит)
Ауахумхам А. Гуацба
Хобла А. Таниа
Баджа Я. Чочуа (зас. арт. ГССР)
Камыгу М. Зухба
Зураб Ш. Гибла
Апп Уасла Л. Касландиа (нар. арт. ГССР)
Аппуан С. Саканиа
Ауармхочла С. Чуаз
Камча И. Малазона
Иатма Н. Кшмариа

Ахларз чхунца, ахларз, ауауаха ашхларца.

Арежиссор хала — Хута ЦЬОПУА.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Батыр М. Кове (нар. арт. ГССР)
Мсыгута М. Пачалиа (зас. арт. ГССР)
Шханыкуа Ш. Пачалиа (нар. арт. ГССР
АССР-и импр. парт.)
Зимфа С. Дбар
Нина В. Маан (зас. арт. Абх. АССР)
Ауланкери А. Ермолов
Зосма И. Кокосьерна (зас. арт. ГССР)
Следователь А. Гомеж
Хобла А. Таниа
Баджа Я. Чочуа (зас. арт. ГССР)
Камыгу М. Зухба
Зураб Ш. Гибла
Священник Уасла Л. Касландиа (нар. арт. ГССР)
Дынок С. Саканиа
Аробшк С. Чуаз
Камча И. Малазона
Ятма Н. Кшмариа

Каразюцы, крестьяне, церковные певцы и другие

Главный режиссер — Хута ДЖОПУА

ИАЛОУ АУАА:

Франо Драйич, амшынто капитан Ч. Цьениа
Нико Маринович, американт ауабаба А. Агрга (импр. ССР жлар партит)
Иво Лединич, арбакалпартетан аказа Н. Цьениа
Паво, афлкахычам Ф. Цьениа (импр. ССР жлар партит)
Алаша Влахо Р. Агрга (импр. ССР жлар партит)
Апп И. Кокосьерна (импр. ССР жлар партит)
Тони О. Лагулава
Алсхажам М. Зухба
Анна, Франо нхца Л. Гибла
Ела, Иво нан М. Зухба (импр. ССР жлар партит)
Ката, Паво нххам М. Кобахиа
Мариа, ашомтаманго М. Касландиа (Абх. АССР нар. арт.
арт. партит)
Лиуши, Франо нмаду- нххам М. Пачалиа (импр. ССР жлар партит)
Петрица, аетим Г. Кичба
Азбаб хучи Н. Пачалиа

Амассето сценариа рчы наахуау аруппа зегы

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Франо Драйич, морской капитан Ч. Джениа
Нико Маринович, богач из Америки А. Агрга (нар. арт. Гр. ССР)
Иво Лединич, мастер на нрды Н. Джениа
Паво, лодочник С. Цьениа
Селой Влахо Р. Агрга (нар. арт. Гр. ССР)
Тони, ученик у Лединича О. Лагулава
Священник И. Кокосьерна (импр. ССР жлар партит)
Могильщик М. Зухба
Аница, дочь Франо Л. Гибла
Ела, мать Иво М. Зухба (нар. арт. Груз. ССР)
Ката, жена Паво М. Кобахиа
Мария, почтарка М. Касландиа (зас. арт. Абх. АССР)
Люшиа, служанка у Франо М. Пачалиа (импр. ССР жлар партит)
Петрица, сирота Г. Кичба
Д-вочка Н. Пачалиа

В массовых сценах участвует вся труппа.

С. Чанба икхэ зхыу Абуатон ахынтыкаррато драматэ театр

1975 — 1976 ш.ш. сезони

Анзор МЫКУБА

АМРА АТЫФ ИНАКЫ

Фигур. змоу атоурхыт драма

Сухумский государственный драматический театр им. С. Чанба

Сезон 1975 — 1976 г. г.

Анзор МУКБА

В СОЛНЕЧНОЕ ЗАТМЕНИЕ

Историческая драма в 2-х действиях

В массовых сценах заняты актеры Абхазского театра

Премьера — 2 июня 1976 г.

Главный режиссер Абхазского театра — **Дмитрий КОРТАВА** (засл. деят. иск. Абх. АССР)

Сух. тип. № 7. 5420—1000.

НАЛОУИ ИХУМАРУИ:

Раскат, мса рах — Ш. Чалаев (Абх. АССР-и Кирт. ССР-и жазар рартист)

Самит, ахуажа — И. Канка (Абх. АССР жазар рартист. Кирт. ССР абын зеп, артист)

Нарчу, ас ифа — В. Мам (Абх. АССР абын зеп, артистка)

Мража — Т. Гамба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Гудас, афам рад ифа — А. Мамба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Батхус, ахтири ахылалшы — Д. Алаба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Сотхис, ахитири ахылалшы — В. Мамба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Бесс, Кавказ абуо пазантатим ар рипалтис — Д. Алаба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Ионни Давид, пазантатим ар рипалтис — А. Мамба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Амачалаша — А. Мамба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Октаной — А. Мамба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Пансентий — В. Мамба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Амассато сценару рчы налоуи — А. Мамба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Ахтис мандасуент хара мса 555 шыкусалы — А. Мамба (Абх. АССР абын зеп, артист)

Премьера — июни 2 1976 ш

Абхуа театр аржисснор хада — **Дмитри КУРТАВА** (Абх. АССР абын алаа зеп.)

С. И. ЧАНБА икхэ зхыу Абуатон ахынтыкаррато драматэ театр

Сезон 1971 — 1972 ш. ш.

РАСУЛ ГАМЗАТОВ

АШЬХА ПЪХЭЫЗБА

Адрама 2 куг. аманы

Иентенгент Н. КУТНИИ

СУХУМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР им. С. Я. ЧАНБА

Сезон 1971 — 1972 гг.

Расул ГАМЗАТОВ

ГОРЯНКА

Драма в 2-х действиях

Перевод Н. КВИЦИНИИ

Икунргылоит аржисснор — **Дмитри КУРТАВА** (Абх. АССР аказарафы амац ду зухьоу)

Асахьагыхьы — **Е. КОТЛЯРОВ** (Абх. АССР ағы амац ду зухьоу асахьагыхьы)

Акомпозитор — **Ш. ЧАЛАЕВ**

Ахореограф — **Л. ЧИХЛАДЗЕ** (Кирт. СССР ағы амац ду зухьоу арт.)

Постановка режиссера — **Дмитрия КОРТАВА** (засл. деят. иск. Абх. АССР)

Художник — **Е. КОТЛЯРОВ** (засл. худ. Абх. АССР)

Композитор — **Ш. ЧАЛАЕВ**

Хореограф — **Л. ЧИХЛАДЗЕ** (засл. арт. ГССР)

„АХАТЫР ДЫРГА“ АОРДЕН ЗМОУ,
С. ЧАНБА ИХЪЗ ЗХЫУ АБСУА ХАЫНТҚАРРАТӘ ДРАМАТӘ ТЕАТР

„საპატიო ნიშნის“ ორდენისა
ს. ჭანბას სახელობის
აფხაზეთის სახელმწიფო
დრამატული თეატრი



Министерство культуры Абхазской АССР
АБХАЗСКИЙ
ОРДЕНА „ЗНАК ПОЧЕТА“
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ
ТЕАТР ИМ. С. Я. ЧАНБА

ИИУЛЬ
18-19

1983-1984 ш.ш. АСЕЗОН

АСПЕКТАКЛЪ
ИАЛОУИ

Шә. ПЪАЧАЛИА

А. АГРБА

М. КОВЕ

Е. КОФОНИА

Н. КАМКИА

С. АГУМАД

В. МААН

А. ТАНИЯ

Ш. ГЫЦБА

О. ПАГУЛАА

Ч. ЦЬЕНИЯ

А. ЕРМОЛОВ

М. ЗЫХУБА

С. САКАНИЯ

Р. ЦЬОПУА

Л. АОЗБА

С. ГАБНИЯ

С. ЧУАЗ

З. ЧАНБА

АРТИСТЦА:

Т. ГАМГИА
С. САГУАЛИА
Ж. ДАУТИА
Г. ТАРБА
И. КУАРЦИА
Т. АФЗБА

У. ШЕКСПИР АПРЕМИЕРА
АХАЫНТҚАР ЛИР

Фигуларан змоу атрагедия
Ент. Н. КУЦНИА

Акургылаф — Д. КУАРТАА

Асахыагышы — Е. КОТЛИАРОВ

Музинала аикуршаф — Л. КИШМИШЕВ

Авалетмейстер — Г. ОСЕПАШВИЛИ

Абаталтә сценауа — Ш. СХИРТЛАЗЕ

Алашарла аикуршаф — В. ЛУКАСЕВИЧ

Арежиссир ицхыраафца — Д. ЗЫХУБА, Р. ЛАКОБА

Атеатр арежиссир хада — Д. КУАРТАА

СЕЗОН 1983-1984 г.г. ПРЕМЬЕРА

У. ШЕКСПИР
КОРОЛЬ ЛИР

Трагедия в двух действиях
Перевод Н. КВИЦИНИА

Постановка — Д. КОРТАВА

Художник — Е. КОТЛЯРОВ

Муз. оформление — Л. КИШМИШЕВ

Балетмейстер — Г. ОСЕПАШВИЛИ

Батальные сцены — Ш. СХИРТЛАДЗЕ

Художник по свету — В. ЛУКАСЕВИЧ

Пом. режиссера — Д. ЗЫХУБА, Р. ЛАКОБА

Главный режиссер театра — Д. КОРТАВА

МЕСТА РАДИОФИЦИРОВАНЫ. ТЕКСТ ПЕРЕВОДИТСЯ НА РУССКИЙ ЯЗЫК.

С.И.ЧАНБА ИХЪЗ ЗХЫУ
АКУАТӘИ АХАЫНТҚАРРАТӘ ДРАМАТӘ ТЕАТР
СУХУМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ
ТЕАТР ИМЕНИ С.Я.ЧАНБА

Ж. РОБЕР
Мари
ОКТИАБР

АДРАМА 2 ҚУГ. АМАНЫ

АҚУРГЫЛАФ — Д. КУАРТАА

АСАХАТЫХАШЫ — Е. ДОНЦОВА

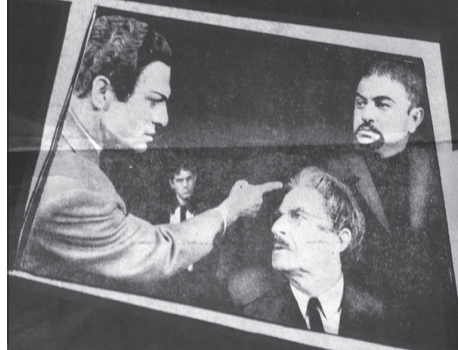
(ҚЫРҒ. ССР АННЫ АКАЗАРА АМАҒ ДУ АІМЗУЛЫ)

Ж. РОБЕР

МАРИ-ОКТАБРЬ
ДРАМА В 2-х ДЕЙСТВИЯХ

ПОСТАНОВКА — Д. КОРТАВА

ХУДОЖНИК — Е. ДОНЦОВА (ЗАС. ДЕРТ. ИСКУССТВ ГССР)



ЧЫЙ РЕЖИССЕР АБХАЗСКОГО ТЕАТРА НЕЛЛИ ЭШБА

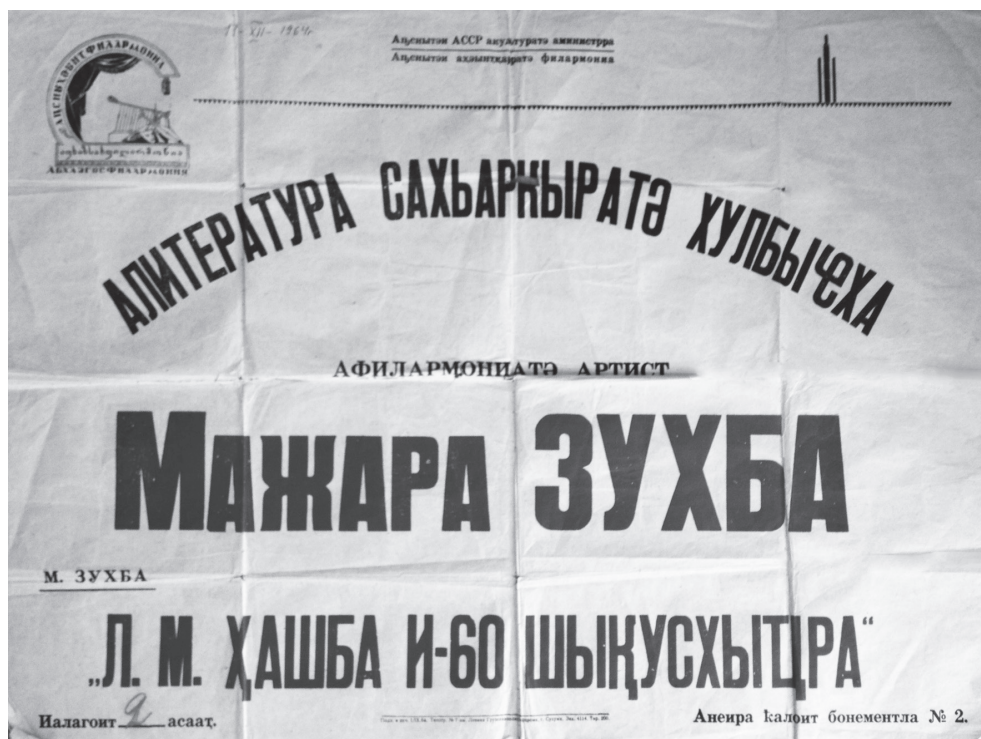


ЗУХБА МАЖАРА КУЧОВИЧ (25 мая 1935, с. Джгярда, Очамчырский р-н – 22 декабря 1992, г. Сухум) – заслуженный артист Абхазии и ГССР. Окончил Тбилисский театральный институт им. Ш. Руставели. Актёр Абхазского государственного драматического театра им. С. Чанба (1959). Им сыграно множество ролей на сцене Абхазского театра, среди которых: адвокат («Каторжанин» А. Цагарели, 1960), священник («Перед рассветом» А. Лагвилава), две разных роли – Хусейна и князя Голицына – (в том же спектакле, 1959), Токаев («Бессмертные» Ш. Пачалиа, 1960), Король-отец («Голый король» Е. Шварца, 1963), Астамыр («Песню нелегко сложить» Н. Тарба, 1963), судья («Господин Пунтила и его слуга Матти» Б. Брехта, 1967), Гавриил («Бог Саваоф» С. Чанба, 1966), Раста («Аргун Сейдык» А. Мукба, 1971), Ездора («Алоу сердится» Ш. Чкадуа, 1974), Мшвылды («Всесильный Мазлоу» Ш. Пачалиа, 1975), Пабло («Трамвай «Желание» Т. Уильямса, 1975), Дарыкуа («В солнечное затмение» А. Мукба, 1976), Боцман («Оптимистическая трагедия» В. Вишневского, 1977), Адгур («А там – как хотите» Б. Шинкуба, 1977), Тараш («Голос родника» Ш. Аджинджала, 1977), Орори («Эмигрант из Брисбена» Ж. Шехаде, 1980), Кабан («Переполох в лесу» Р. Джопуа, 1980), Куарандзиа («Лучи далекого солнца» Э. Сым-сыма, 1981), Нестор («Проблеск» Р. Джопуа, 1982), Куран («Король Лир» У. Шекспира, 1964), Горец («Последний из ушедших» Б. Шинкуба, 1986), Шут («Царь Леон I» А. Агрба, 1987), Агент («Четвертое марта» Ш. Аджинджала, 1987) и др. М. Зухба стал жертвой грузинского оккупационного режима, был убит грузинскими гвардейцами в 1992.

Литература

А р г у н А. Х. История Абхазского театра. Сухуми, 1978. Его же: Театр абхазов конца XX века. Сухум, 2001.

Аргун А. Х. // Абхазский биографический словарь. Москва – Сухум, 2015.



Содержание

Абафхатәра ду анарха	3
Аҗаза, ауафыцкә, апатриот	4
Мажара Зыхәба игәлалашәара иазкны	5
Зыхәба Мажара Кәыц-ица ибиография	8
СТАТЬИ О МАЖАРЕ ЗУХБА	11
Один из подпольного отряда «Мститель»	11
Зшәа зуаз ауафы	16
Памяти актера	23
Он погиб за Родину	24
Хаштра рыкәым Ацсадгьыл зхы ақәызтцаз	28
Дтадырхеит иапсуара дахыркәаны	32
Его главная роль	37
Интеллигенция – категория нравственная	44
ВОСПОМИНАНИЯ О МАЖАРЕ ЗУХБА	45
Афызәа изы ажәа	45
Мажара Зыхәба, ақәыцмакәа ирыхәлабгаз	48
Афызәа игәлалашәара	50
Мажара Зыхәба	52
О Мажаре Зухба	53
О коллеге	55
О большом патриоте Мажаре Зухба	55
РЕЦЕНЗИИ НА СПЕКТАКЛИ	
С УЧАСТИЕМ МАЖАРЫ ЗУХБА	58
Талантливая молодежь	58
Первые радости	61
Вечно живые	65
Свежая струя	68
Творческий успех	71
С точным прицелом	75

«Мари-октябрь»	78
Спектакль о судьбе народной	80
В добрый путь!	84
Во имя новой жизни	86
В дремучих лесах беззакония	91
Мы приобрели много новых друзей	97
Этап большого пути	100
Яркий показ волнующей темы	106
И смех, и грех	108
«Апортфел шкәакәа»	114
«Нас ишышәтаху...»	115
Амфәа икәлеит	116
«Чарирама» ауадхараа иртан	117
Абацәеи ахшареи...	118
Аныхәа ду иазку агастролькәа	119
Ацсуа театр җыц	121
Ауафы еснагь дуафызарц	124
Ацсуа театр азы артистцәа	129
«Чарирама» – 250	134
«Амзаҗа ангыло» – аекран аҗны	140
Игәырхытхытгоу аспекталь	142
Амиран Тания: творческий путь	
народного артиста	146
Зухбовские и амичбовские предки	148

ДОКУМЕНТЫ	166
СТИХОТВОРЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ МАЖАРЕ	171
ФОТОМАТЕРИАЛЫ	175

О МАЖАРЕ ЗУХБА

Материалы к биографии актера

Составитель

Н. Д. Кортава

Компьютерный набор

К. Е. Бутба

Верстка

С. Д. Сангулия

Формат 84x108/32. Тираж 300. Физ. печ. лист 7.

Усл. печ. лист 11,76. Заказ № 8.

**Отпечатано в РУП «Дом печати»,
г. Сухум, ул. Эшба, 168**